

# Sommaire

	<b>Préface</b>	9
ETIEMBLE, professeur de littérature générale et comparée, Sorbonne		
	<b>Avant-propos</b>	13
ARNOLD TOYNBEE, professeur d'histoire internationale, Université de Londres; directeur de l'Institut royal des Affaires internationales, Londres; membre de l'Académie des sciences morales et politiques, Institut de France		
	<b>Remerciements</b>	17
	<b>Note sur la transcription et la prononciation</b>	18
	<b>Carte de la Chine</b>	20-21
	<b>1   Les caractères</b>	23
<i>L'écriture chinoise à travers les âges et les cultures</i> E. GLAHN, professeur de chinois, Université d'Aarhus (Danemark)		
	<b>2   L'Empire du Milieu</b>	39
<i>Histoire de la Chine de l'âge du Bronze à la dynastie Mandchoue</i> D. C. TWITCHETT, professeur de chinois, Université de Cambridge		
	<b>3   De l'autre côté de la Muraille</b>	91
<i>La Chine et ses voisins du Nord, des « Tartares » aux Cosaques</i> OWEN LATTIMORE, ancien professeur d'études chinoises, Université de Leeds		

**4 | La voie de la sagesse** 107

*Philosophie et religion chinoises*

WING-TSIT CHAN, professeur émérite de philosophie et de culture chinoises,  
Dartmouth College, Hanover (New Hampshire); professeur de philosophie,  
Chatham College, Pittsburgh (Pennsylvanie)

**5 | Empirisme et tradition** 147

*Science et techniques chinoises*

S. NAKAYAMA, Lecturer in General Education, Université de Tokyo

**6 | L'harmonie universelle** 167

*La tradition littéraire chinoise*

JAMES J. Y. LIU, professeur de chinois, Stanford University (Californie)

**7 | Le rayonnement chinois** 187

*Corée, Japon, Viêt-nam, Tibet*

ZENRYU TSUKAMOTO, directeur du Musée national de Kyoto

**8 | Le Japon féodal** 211

*Histoire du Japon du VIII<sup>e</sup> siècle à la restauration Meiji (1868)*

CHARLES D. SHELDON, maître de conférences pour l'histoire du Japon,  
Université de Cambridge

**9 | Foi et croyances** 243

*Religions et cultes japonais*

CARMEN BLACKER, maître de conférences pour le japonais,  
Université de Cambridge

**10 | Littératures courtoise et populaire** 263

*Poésie, théâtre et roman japonais*

DONALD KEENE, professeur de japonais au département  
des langues et cultures d'Asie orientale,  
Columbia University (New York)

**11 | Premier choc avec l'Ouest** 283

*L'arrivée des Européens en Chine et au Japon*

PAUL A. COHEN, professeur d'histoire, Wellesley College,  
Wellesley (Massachusetts)

**12 | L'Empire du Soleil levant** 315

*L'irruption du Japon dans le monde moderne à partir  
de la restauration Meiji (1868)*

Y. TORIUMI, professeur d'histoire du Japon,  
Université de Tokyo

**13 | L'Orient rouge** 343

*Chine, Corée, Viêt-nam*

JEAN CHESNEAUX, professeur d'histoire extrême-orientale,  
Sorbonne

<b>Liste et sources des illustrations</b>	377
<b>Bibliographie</b>	384
<b>Index</b>	387
<b>Tableaux</b>	
<i>Tableau comparatif des sons du chinois du français et du japonais</i>	19
<i>Les dynasties et les empereurs de Chine</i>	89
<i>Grains de sagesse: citations et proverbes chinois</i>	145
<i>Les empereurs et les shoguns du Japon</i>	241
<i>Le zen</i>	261
<i>La Charte des Cinq Articles de Meiji tenno</i>	341
<i>Tableau chronologique</i>	382

Les *millésimes* indiqués pour les empereurs et les souverains sont ceux de leurs règnes.

Les noms chinois sont transcrits en *pinyin*, sauf quelques noms très connus dans une autre transcription devenue traditionnelle, le plus souvent celle de l'École française d'Extrême-Orient (E.F.E.O.). Ces *transcriptions traditionnelles* sont marquées d'un astérisque.

Les transcriptions E.F.E.O. figurent entre crochets; exemple: Tchang Kaï-chek\* (transcription traditionnelle) ou Jiang Jieshi (*pinyin*). [Tsiang Kiai-che] (E.F.E.O.).

- abaque, 147, 160  
 Abhidharmakoça (en chinois *Jushe*) ou Trésor des plus hauts *dharmas*, école de pensée bouddhiste, 135, 255  
 absolu, 145  
 Acapulco, 308  
 acupuncture, 147, 151-153, 156, 161, 369  
 Adams, William (1524-1620), marin anglais, conseiller du shogun Iyeyasu, 312  
 Aden, ville d'Arabie, étape des expéditions de Zheng He, 303  
 administration vietnamienne, 14, 31, 37, 52, 54, 333  
 administration japonaise, 56, 66-85, 132, 162, 165, 205, 207, 232, 233  
 administration vietnamienne, 375  
 voir aussi *bureaucratie, examens*  
 Afghanistan, 20-22  
 Afrique, terme d'une expédition de Zheng He, 283, 286, 301, 303  
 âge des Grandes Découvertes, 301  
 Ahoura-Mazda ou Ormuzd, dieu zoroastrien ou manichéen du bien, 146  
 Ainous, anc. population du Japon, refoulée dans l'île de Hokkaido, 212, 232, 244  
 Akahito, Yamabe no (VIII<sup>e</sup> s.), poète japonais, un des cinq grands poètes du *Manyōshū*, 274  
 Akemi, Tachiwana (1812-1868), poète japonais, 282  
 Albuquerque, Alphonse ou Afonso d', dit le Grand ou le Mars portugais (1453-1515), conquérant, 283  
 alchimie en Chine, 115, 133-134, 148, 158, 161, 164  
 Alcock, 329  
 Alexandre de Rhodes, voir *Rhodes*  
 algèbre, 161  
 Allemagne, 331, 332, 333, 334, 335, 338, 346  
 Alliance anglo-japonaise (1902),  
 Altaï, 244  
 Amaterasu («Celle qui illumine le ciel»), ou Amaterasu Omikami, déesse du Soleil au Japon, ancêtre légendaire des empereurs, 211, 253, 260, 319, 328  
*amatsukami*, forces spirituelles célestes, vénérées par l'aristocratie japonaise, 253  
 voir aussi *kumitsukami*  
 Amérique - Américains, 11, 104, 106, 300, 308, 310, 331, 332, 338, 363  
 Amida, nom japonais d'*Amitabha*, le quatrième des cinq «boudhas de contemplation», inspirateur de l'amidaïsme, 203, 249, 255, 256, 257  
 amidaïsme, culte d'Amida ou école bouddhiste de la Terre pure, 249, 250, 255, 257, 258, 259  
 Amitabha («Lumière infinie»), le quatrième des cinq «boudhas de contemplation», 120, 137  
 voir aussi *Jodo*  
 Amour, fleuve (en chinois Heilongjiang [Hei-long-kiang]), 20-22, 65, 104, 287  
 Amoy\* ou Xiamen [Hiā-men], ville et port du Fujian, 85  
*Analectes* de Confucius, voir *Lunyu*  
 Anarchisme, 368  
 Anatomie, 162, 165, 313  
 Andaman et Nicobar, îles de l'océan Indien, relais des expéditions de Zheng He, 303  
 Angleterre - Anglais, 104, 212, 289, 291, 307, 308, 310, 311, 332, 338, 350, 365  
 Anhui [Ngan-houei], province chinoise, 20, 22, 62, 82  
 An Lushan [Ngan Lou-chan] (†757 ap. J.C.), général chinois d'origine turque, gouverneur militaire de la Chine du Nord, instigateur d'une révolte (755-756), 50, 73, 76, 77, 115  
*Annales des Printemps et des Automnes*, voir *Chunqiu*  
 Annam, voir *Viêt-nam*  
*Années légères (Les)* ou *Kagero nikki*, chronique sous forme de journal intime par une dame de Heian, 276  
 Anshan [Ngan-chan], complexe sidérurgique chinois, 359, 373  
 Antioche ou Antakya, ville et port de Turquie, capitale de l'Empire séleucide, terme occidental de la Route de la soie, 104  
 Anyang [Ngan-yang], dernière capitale de la dynastie chinoise des Shang, 24, 62, 64  
 aquarelle, 28, 289, 298  
 Arabes, 10, 71, 73, 79, 237  
 Arabie, 286, 303  
 architecture, 123, 138, 206, 246, 294  
*Automne au palais des Han (L')* ou *Han-gongyiu*, tragédie *zaju* de Ma Zhiyuan, 183  
 Autre Rive ou Autre Rivage, état de bouddha, 137  
 voir aussi *nirvana*  
 Autriche, 332  
 Are, Hiyeida no (VIII<sup>e</sup> s.), narrateur japonais qui dicte le *Kojiki*,  
 argent, 74, 82, 85, 86, 234, 238-239, 286, 308  
 arhat, saint du bouddhisme, 136  
 Aristote (384-322 av. J.C.), philosophe grec, 107, 157, 281, 306  
 Ariwara no Narihira, voir *Narihira*  
*armée populaire* chinoise, nom donné en 1950 à l'*Armée populaire de Libération*, formée des troupes communistes de Mao Tsé-toung\*, 355, 371  
 armée Rouge, 355, 357  
 voir aussi *armée populaire*  
 arme atomique, 340  
 armes, 10, 64, 65, 66, 92, 106, 196, 237  
 armures, 217, 221, 234, 237  
 art, 23, 28, 36, 71, 73, 123, 167, 171, 179-180, 202, 203, 205, 206, 223, 229, 230, 236, 240, 255, 258, 273, 274, 276, 279, 313, 336  
 voir aussi *bronze, peinture et paysagistes*  
 artisanat, 85, 153, 228, 234, 333  
 artisans, 42, 83, 108, 220, 234, 235  
 art poétique, 178  
 Ashikaga, dynastie shogunale du clan (1338-1573), 212, 222, 235, 240, 242, 310  
*Assiette au Beurre (L')*, 336  
 Association d'assistance au pouvoir impérial ou Taisei Yokusan Kai, mouvement politique japonais (1940), 338  
 astrolabe, 289  
 astrologie, 115, 134, 148, 154, 157, 158, 162  
 astronomie, 10, 152, 157, 158, 159-160, 164-166, 202, 289, 303, 304, 306  
 Astronomie, Bureau impérial chinois d', voir *Observatoire de Pékin\**  
 Attila, roi des Huns (†453), 103  
*Attila* (1667), tragédie de Corneille, 9  
*autocritique*, 360  
 Avalokiteçvara («Celui qui entend la prière du monde»), bodhisattva indien qui devient immensément populaire en Chine sous la forme féminine de Guanyin, puis au Japon sous le nom de Kannon, 118, 120, 134, 137, 209  
 voir aussi *Déesse de la Pitié et Dalai-lama*  
*Avatamsaka*, voir *Sutra de l'Avatamsaka aware* (mot japonais), intuition tragique des choses ou des événements, 276, 277  
 Axe (l'), triple alliance de l'Italie, de l'Allemagne et du Japon durant la seconde guerre mondiale, 338  
 Bactres ou Balkh, capitale de la Bactriane, relais sur la Route de la soie, 104  
 Bactriane, royaume gréco-bouddhiste du nord de l'Afghanistan, 101  
 Bagdad ou Baghdad, capitale de l'Iraq, relais sur la Route de la soie, 104  
 Babylone, capitale de la Mésopotamie (vers 2000-539 av. J.C.), 148  
 Bacon, 301  
 Bail, territoires à, voir «*territoires à bail*»  
 Bailian [Pai-lien], voir *Lotus blanc*  
 Ba Jin [Pa Kin] (né en 1905), critique littéraire et romancier chinois, 11  
 Bakin, voir *Kyokutei Bakin*  
 Bälz, Dr Erwin, 336  
 Bakounine, Michel ou Mikhaïl Alexandrovitch (1814-1876), anarchiste russe, 368  
*bakufu*, quartier général des shoguns, 212, 224, 232  
 Balázs, Etienne, sinologue français, 11  
 ballades chinoises (vers 750-vers 600 av. J.C.), 177, 179  
 Ballades lyriques (1798), poèmes de William Wordsworth et d'un ami, 179  
 Bède le Vénéral (673-735), moine et historien anglais, 264  
 Bangla Desh, 20-22  
 banquets, 57, 323, 331  
 Barawa ou Brava, ville de Somalie, étape d'une expédition de Zheng He, 303  
 Basho, Matsuo (1644-1694), poète japonais, auteur du recueil *Ooku no bosomichi* ou l'*Étroit chemin d'Ooku*, 271, 281  
 Basse-Volga, 106  
 Batavia, ancien nom de Djakarta, port de Java fondé par la Compagnie néerlandaise des Indes orientales, 290  
 Beihai, voir *Pakhoi\**  
 Beijing, voir *Pékin\**  
 Bei-Song, voir *Song du Nord*  
*bencao* [pen-ts'ao], pharmacologie chinoise, 161  
 Bengale, région des Indes, 209, 210, 303  
 Bengale (Golfe du), 20, 22, 303  
*bennu* [pen-wu] («non-être»), concept taoïste, 135  
 voir aussi *nirvana* et *tathata*  
*Bérénice* (1670), tragédie de Racine, 183  
 Bhoutan, 20, 22  
 Bianjing [Pien-tsing] ou [Pien-King], bourgade chinoise, 42  
 Bianzhou [Pien-tcheou], ville de Chine proche de la jonction du Grand Canal et du fleuve Jaune, 75  
*Biographies de mathématiciens et d'astronomes* ou *Chourenzhuan*, compilation chinoise de Ruan Yuan, 162  
 Bible, 132  
 Birmanie ou Myanma Naingngan, 20-22, 65, 83, 308  
 birman Empire, 104  
 Biwa, lac japonais, 269  
*biwa*, luth japonais, 196, 278  
 Blacker, Carmen, docteur en philosophie (ph.d), maître de conférences en japonais à l'Université de Cambridge, 243  
 Bleu, fleuve, ou Yangzijiang [Yang-té-kiang], 20-22, 53, 55, 65, 67, 69, 70, 72, 73, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 102, 134, 172, 177, 181, 188, 201, 202, 205, 206, 207, 302, 369  
 Bodhidharma (vers 460-530), moine indien qui popularise le bouddhisme dhyanā - qui devient chan - en Chine, 137, 139, 199, 262  
 bodhisattva («celui qui a la sagesse»), être auquel il ne reste plus à se réincarner qu'une fois pour devenir bouddha, 118, 120, 134, 136, 137, 138, 143, 246, 249, 255-256, 258  
 voir aussi *Avalokiteçvara*  
 Bo Juyi [Po Kiu-yi] ou Bo Luotian [Po Lo-t'ien] (772-846), poète chinois, 144, 179, 181, 205-206  
 bolchévique «maximaliste» (mot russe), révolutionnaire radical inspiré par Lénine, 371, 372  
 bombe atomique, 158, 326, 339  
 Bopuci, voir *Çao Hong*, 133  
 Boshin, troubles de (1867-1869), sanglants combats opposant les partisans de l'empereur et ceux du shogun lors de la restauration Meiji, 330  
 Bouddha, 107, 119, 120, 122, 123, 134, 136, 137, 138, 139, 194, 210, 246, 248, 251, 255-256, 258, 261-262  
 voir aussi *Çakyamuni* et *Siddhartha*  
 bouddhisme, 11, 13, 14, 37, 38, 45, 71, 79,

- 111, 118, 120, 122, 124, 133, 134, 135, 136, 138, 139, 141, 143, 164, 167, 185-186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 201-210, 234, 236, 240, 243-244, 249, 251, 254-261, 301, 311, 340
- bouddhisme chan [tch'an] (forme chinoise du sanskrit *dhyana*, «contemplation»), en japonais *zen*, en coréen *son*, 11, 137, 138, 139, 141, 199, 203, 206, 234, 249, 251, 246, 250, 261, 269, 278, 294, 302, 303, 311  
voir aussi *bouddhisme son*, *bouddhisme zen*
- bouddhisme son (forme coréenne du sanskrit *dhyana*, «contemplation»), par l'intermédiaire du chinois *Chan*, 203
- bouddhisme zen (forme japonaise du sanskrit *dhyana*, «contemplation»), par l'intermédiaire du chinois *Chan*, 11, 14, 199, 206
- boussole, invention chinoise (1<sup>er</sup> s. ap. JC), 10, 147, 154, 286, 301, 302
- Bova, roi du Tonkin, 209
- Boxers, guerre des (1900), 11, 87, 134, 325, 347, 348, 365, 367, 368  
voir aussi *Lotus Blanc*, *Nian*, *Opium*, et *Taiping*
- Boxer, Charles, 311
- boxing seng [*po-hing seng*] ou [*po-sing seng*], frères convers dans les monastères bouddhistes chinois, 71
- Bo Yibo [Po Yi-po] (né en 1907), homme politique chinois, 374
- Brahe, Tycho (1546-1601), astronome danois, 165
- Brejnev, Léonide (né en 1906), homme d'Etat de l'URSS, 9
- Brest, ville du Finistère, 9, 11
- Britanniques, 210, 289, 292, 296, 309, 310, 312
- bronze, 24, 26, 44, 62, 64, 92, 168, 194, 201  
buraku, théâtre de marionnettes japonais, 240, 270, 273, 280
- bureaucratie chinoise, 11, 14, 70, 71, 77, 78, 86, 103, 104, 158, 161, 304  
voir aussi *examens*
- bureaucratie japonaise, 231
- Bureau des Mathématiques de Pékin\* ou Suanguan, 162
- Bureau de Musique ou *yuefu*, 170, 178, 179
- Bureau impérial d'Astronomie, voir *Observatoires de Pékin\**
- bushido*, code d'honneur des samurais, 226, 232
- Buson, Yosha Buson Taniguchi, dit (1716-1783), peintre et poète japonais, 282
- Byodoin d'Uji, 251
- Cachemire, région au nord des Indes, 20, 22, 209
- cadavre exquis*, jeu inventé par les surréalistes (1927): poème écrit à plusieurs, 278
- cadran solaire, 159
- Çakyamuni («ermite ou solitaire des Saïces»), désignation du Bouddha, 246, 261  
voir aussi *Siddhartha*
- calcul, 160, 161
- calendrier, 108, 148, 150, 157, 159, 160, 162, 164, 165, 304, 305, 306, 311, 330
- Calendrier des Neuf Partisans, voir *Neuf Partisans*, *calendrier des*
- Calicut, ville des Indes, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Californie, 316
- calligraphie chinoise, 23, 24, 28, 35, 36, 162, 172, 235, 248  
voir aussi *écriture chinoise*
- Cambaluc, forme européenne de Khanbalik, nom de Pékin\* sous les Mongols  
Cambodge, 20-22, 102
- Campagne des *Cent Fleurs*, voir *Cent Fleurs*
- Canada, 104, 335
- canaux en Chine, 43, 66, 71, 72  
voir aussi *irrigation*
- canaux japonais, 229
- Canons, 159
- Canton\* ou Guangzhou [Kouang-tcheou], capitale du Guangdong, 20-22, 30, 67, 71, 75, 79, 85, 137, 283, 284, 289, 291, 292, 307, 308, 309, 310, 346, 351, 352, 371
- Cantonqï [Ts'an-l'oung-k'i] ou les *Trois Voies unifiées et harmonisées*, traité taoïste de Wei Boyang, 133
- Cao Xueqin [Ts'ao Sïue-k'ing] ou Cao Zhan [Ts'ao Tchan] (vers 1716-vers 1763), romancier chinois, auteur du
- Rêve dans le pavillon rouge* ou *Hongloumeng*, 176, 185, 186
- Cao Zhi [Ts'ao Tche] (192-232), poète chinois, 178, 179
- capitalisme en Chine, 102, 103
- Caracoram ou Karakorum «roc noir», massif montagneux entre la Chine et le Pakistan, carrefour des caravanes venant de l'Est et de l'Ouest, sur la Route de la soie, 104
- caractères, 23, 38, 306, 313
- Castiglione, Giuseppe (1688-1766), jésuite et peintre italien établi à Pékin\*, 59, 288, 306
- Cathay ou Catay, un des noms donnés à la Chine par les étrangers, 205, 206
- catholiques, 259, 303, 305, 306, 346
- Caucase, 106
- Cavalerie impériale chinoise, 66
- Céleste Empire, un des noms de la Chine impériale, 23, 40, 72, 287, 289, 366
- Céleste enseignant, la voie du, première forme de développement religieux du taoïsme, 133, 134  
voir aussi *Cinq boisseaux de riz*
- Cent écoles, nom donné au foisonnement philosophique chinois de l'époque des Royaumes Combattants (1<sup>er</sup>-111<sup>e</sup> s. av. JC), 128, 130, 131, 157, 158
- Cent Jours, 366
- céramique, 206
- cérémonie du thé, 199, 206, 223, 236
- Ceylan, ancien nom de Sri Lanka, 20-22
- chamanisme, sorcellerie chinoise, 133, 171, 178, 202, 244
- Champs Catalauniques, batailles des (451), victoire des Romains, des Wisigoths et des Francs sur les Huns d'Attila, 9
- chan, voir *bouddhisme chan*
- Chang'an [Tch'ang-ngan], capitale Han et Tang, aujourd'hui Xi'an, dans le Shenxi\*, 38, 45, 50, 64-65, 72, 73, 76, 118, 135, 188, 192, 198, 201, 205-210
- Changchun [Tch'ang-tch'ouen], capitale du Jilin, 20-22
- Chang-hai\*, voir *Shanghai*
- Chang Kai-shek\*, voir *Tchang Kai-chek\**
- Changsha [Tch'ang-cha], capitale du Hunan, 20-22
- chansons*, genre poétique chinois, 182, 184
- chansons populaires chinoises, 145, 170, 177-178-179
- Chao Heng [Tch'ao Heng], lettré chinois d'origine japonaise nommé protecteur de l'Annam par le gouvernement Tang, 209
- Charte des Cinq Articles* (1868), programme de réformes de Meiji tenno, 316, 330, 341
- Chefoo\* ou Yantai [Yen-t'ai], ville et port du Shandong cédée à bail (1862), 368
- Che Houang-ti\*, voir *Qin Shi Huangdi*
- Che-king\**, voir *Shijing*
- chemin de fer, 143, 155, 303, 321, 330
- Chen [Tch'en], royaume du sud de la Chine (557-590), 201
- Chen Duxiu [Tch'en Tou-hiou] (1880-1942), homme politique chinois, fondateur de la revue *La Jeunesse*, premier secrétaire général du parti communiste chinois, 366, 368, 369
- Chengdu [Tch'eng-tou], capitale du Sichuan, 20, 22, 75, 97
- Cheng Hao [Tch'eng Hao] (1032-1085), philosophe chinois, 139
- Chengshi [Tcheng-che], doctrine bouddhiste chinoise dérivée de la *Satyasiddhi* indienne, 135
- Cheng Tang [Tch'eng T'ang], empereur de Chine légendaire (1<sup>er</sup> s. av. JC), fondateur de la dynastie Shang, 61, 89
- Cheng Yi [Tch'eng Yi] (1033-1107), philosophe chinois, frère de Cheng Hao, fondateur de l'école du Principe, 139, 140, 144
- Cheng Zhu [Tch'eng Tchou], 139
- Chesneaux, Jean, agrégé d'histoire, docteur ès lettres, diplômé de chinois, etc., professeur d'histoire extrême-orientale à la Sorbonne (Université de Paris VII), 12, 343
- Chiang Kai-shek\*, voir *Tchang Kai-chek\**
- Chikamatsu Monzaemon (1653-1725), auteur de théâtre *kabuki* japonais, auteur de *Kokusenya Kassen* ou *Les Combats de Coxinga*, *Shinju Ten no Amibima* ou *Les Suicides d'amour d'Amibima*, etc., 270, 280, 281
- Chilka, rivière de l'URSS, affluent de l'Amour, 287
- chimie, 161
- Chine (nom peut-être dérivé de Qin, voir *Qin Shi Huangdi*) ou Zhongguo [Tchoung-kouo] («L'Empire du Milieu»), 20-22, 331, 343, 355, 356  
voir aussi *Zhonghua*
- Chine nationaliste, voir *Taiwan*, *Kowo-min-tang\** et *Tchang Kai-chek\**
- «chinoiserie», goût, mode ou style inspiré par la Chine, surtout au XVIII<sup>e</sup> s., 287
- chirurgie chinoise, 153, 161  
voir aussi *acupuncture* et *moxa*
- Chittagong ou Chattagam, ville du Bengale, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Chodoin, palais des audiences de Heian, 231
- choka*, longs poèmes japonais, 273-274-275
- Chomei, Kamo no (1153-1216) moine bouddhiste japonais, auteur de *Hojoki*, 278
- Chongqing [Tch'ong-k'ing] ou [Tch'oung-k'ing], ville du Sichuan sur le fleuve Bleu, cédée à bail à la Grande-Bretagne en 1891, capitale de la République Chinoise de 1938 à 1945 puis de 1946 à 1949, 368, 373
- Choshu, province japonaise au sud de Honshu qui prend la tête du mouvement de restauration Meiji, 238, 241, 318, 319, 329, 333
- Chou-king\**, voir *Shijing*
- Chourenzhan* [Tch'eou-jen tchouan] ou *Biographies de mathématiciens et d'astronomes*, par Ruan Yuan, 162
- Christ, 286, 294, 303, 349, 365
- christianisme, 11, 107, 111, 124, 209, 237, 259, 288, 294, 301, 302, 303, 304, 305, 311, 312, 330, 348, 365
- Chroniques du Japon* ou *Nihon shoki*, compilation historique du VIII<sup>e</sup> s., reprises dans les *Rikkokushi*, 205, 273
- Chu [Tch'ou], royaume chinois de, 66, 177
- chuanqï [Tch'ouen-k'i] ou *roman dramatique* chinois, forme théâtrale issue du théâtre du Sud, 183
- Chuci* [Tch'ou-tseu] ou *Élégies du pays de Chu* (VIII<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> s. av. JC), chansons et poèmes provenant du Royaume de Chu, 177
- Chuko itchi* («loyauté et soumission filiale»), slogan japonais de la période Meiji, 336
- Chukun aikoku* («loyauté et patriotisme»), slogan japonais de la période Meiji, 336
- Chunqiu* [Tch'ouen ts'ieou] ou *Les Printemps et les Automnes*, (*Annales de Lu*) première chronique chinoise, un des Cinq Classiques, 64
- Chunqiu [Tch'ouen ts'ieou], époque (722-464 av. JC), 64, 201
- Chunqiu fanlu* [Tch'ouen ts'ieou fan lou] ou *La Rosée du printemps et de l'automne*, ouvrage exégétique et philosophique de Tong Zhongshu, 131-132
- Chushingura* ou *Le Trésor des fidèles vassaux*, drame populaire japonais, par Takeda et autres auteurs, 271, 281
- Ciel, 63, 108, 126, 127, 128, 130, 132, 134, 135, 138, 139, 141, 145, 177-178, 185, 304
- Cigogne blanche, emblème des mandarins, 193, 286
- Cinq Agents, 130
- Cinq Boisseaux de riz, la voie des, nom donné à l'école taoïste fondée en 143 ap. JC par Zhang Ling, dont elle prend aussi le nom, avant d'être réformée par Kou Qianzhi, 133
- Cinq Classiques chinois, 42, 64, 132, 150  
voir aussi *Shijing*, *Shijing*, *Yijing*, *Chunqiu* et *Liji*
- Cinq Dynasties, époque chinoise des (907-960), 65, 74-77, 90, 203, 206
- Cinq Éléments, école ou doctrine philosophique chinoise, 130, 139, 158, 159  
voir aussi *yin (le)* et *yang*
- Cinq empereurs légendaires de la Chine, 89
- Cinq Femmes qui aimaient l'amour (Les) ou *Koshoku gonin onna* (1686), roman de Saikaku, 280
- Cinq Fonctions, 367
- «Cinq Montagnes» ou *gozan bungaku*, nom donné aux cinq principaux monastères bouddhistes zen du Japon, 206
- Cipango ou Cipango, nom occidental du Japon au Moyen Age
- Cité impériale, cœur de Pékin, «ville tartare», 59, 290
- Cité interdite, cœur de la Cité impériale de Pékin, 59, 190
- Ci Xi [Ts'eu Hi] ou [Ts'eu-hi], impératrice de Chine (1861-1908), responsable du soulèvement xénophobe de 1900 en dépit de son souci de moderniser l'Empire, qu'elle entreprend trop tard, 87, 90, 347, 348
- clans, 72, 78, 203, 212, 229, 230-233, 235, 239, 266, 349
- classifique, 33
- Classiques, 30, 112, 126, 127, 132, 139, 141, 157, 158, 177, 188, 191, 205, 303.
- Classiques arithmétiques du gnomon et les voies circulaires du ciel* (Les) *Zhoubi suanjing*, traité classique chinois, 158
- Cochin, ville du sud des Indes, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Cochinchine, région du sud du Viêt-nam, 207
- code, 67
- Code (Le)*, code judiciaire chinois, 51, 67, 69, 74
- Code (Le)* ou *Kempo* (604), lois japonaises d'inspiration bouddhiste promulguées par le régent Shōtoku, 205, 271
- Cohen, Paul A., Master of Arts (MA), docteur en philosophie (phd), professeur d'histoire au Wellesley College, à Wellesley (Massachusetts), 11, 283
- Colomb, Christophe (1450-1506), navigateur espagnol, 283, 286
- Colombo ou Kolamba, capitale du Sri Lanka, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Combats de Coxinga* (Les) ou *Kokusenya Kassen* (1715), tragédie de Chikamatsu Monzaemon, 280, 281
- comètes, 160
- Komintern ou Komintern, mouvement communiste international inspiré par l'URSS (1919-1943), 371, 372, 374-175
- commanderies, colonies chinoises, 68, 188, 192, 201, 206
- Communes populaires, 360, 364, 372, 374
- Communisme, 31, 36, 156, 344, 351, 352, 354, 356, 364, 369, 370, 372, 376
- Compagnie des Indes orientales, société à laquelle la Grande-Bretagne confie au XVII<sup>e</sup> s. le monopole du commerce en Extrême-Orient, 290, 291, 308
- Complainte (La)* ou *Li Sao*, poème de Qu Yuan, 171, 177
- comtés chinois ou *xian* [hien] ou [sien], 66, 68, 75, 77
- comptoirs occidentaux, en Chine, 85, 336; au Japon, voir *Deshima*
- concessions internationales en Chine, 291, 365, 366
- concours, voir *examens*
- condottiere*, 259
- confucianisme, 37, 45, 63, 64, 69, 71, 110, 111, 114, 115, 122, 126, 128, 129, 131, 132, 133, 134, 139, 141, 142, 143, 153, 157, 158, 162, 188, 192-193, 198, 201-203, 207, 240, 243, 251, 256, 286, 287, 302, 314, 336, 348, 364, 374  
voir aussi *néo-confucianisme*
- Confucius\* ou Kong fuzi [Kong fou-tseu] (maître «Kong»), nom donné par les jésuites, au XVII<sup>e</sup> s., à Kong Qiu [K'ong-k'ieou] ou [K'ong-ts'ieou] (vers 551-vers 479 av. JC), philosophe chinois dont les entretiens ont inspiré le confucianisme, 128, 131, 132, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 157, 177, 209, 287, 303, 304, 357, 372
- conquistadores, 106
- Constantinople, capitale de l'Empire byzantin (324-1453) puis, sous le nom d'Istanbul, de l'Empire ottoman (1453-1923), 9
- Constitution chinoise de 1911, 367
- Conte du coupeur de bambous* ou *Taketori monogatari*, récit merveilleux japonais du X<sup>e</sup> s., 276
- Contes de la lune vapore* après la pluie ou *Ugetsu monogatari* (1953), film de Mizoguchi d'après un roman d'Akinari, 272
- Conversation Pure (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> s.), mouvement philosophique chinois réunissant, pour des débats amicaux, bouddhistes, confucéens et taoïstes, 135
- coolie* ou *coolï* «laboureur salarié» (mot

- pakistanaï, Asiatique employé aux tâches serviles par les Occidentaux, 375.
- Copernic, Nicolas ou Mikolaj (1473-1543), astronome polonais qui découvre que la Terre tourne autour du soleil, 165, 313
- Corée (de Koryo, nom dynastique) ou Chôsen («pays du Matin calme»), 14, 20-22, 37, 49, 51, 65, 67, 71-73, 79, 125, 187-210, 212, 236-237, 244, 325, 334, 343, 362, 372, 374, 376
- Coréens, 71, 79, 255
- Corée, guerre de (1950-1953), 332, 334, 339, 373, 374, 375
- corenne, langue, 18, 37
- Cosaques, 91-106, 287
- Cosmogonie, 132
- Cosmologie, 128, 139, 140
- Coxinga ou Koxinga, au Japon Koku-senya, en Chine Zheng Chenggong [Teheng Teh'eng-kong] (1624-1662), corsaire chinois né au Japon, héros d'une pièce de Chikamatsu, 281
- Crabe, nébuleuse du, corps céleste dont l'explosion semble avoir été observée par les Chinois en 1054 ap. JC, 159
- Çri Langka, voir *Sri Lanka*
- Criminaladevisimbanada*, voir *Saddharmapundarika*
- croisades, 301
- culte des ancêtres, 44, 111
- cycle dynastique, évolution naturelle des dynasties impériales chinoises, 61, 87, 344, 348
- Dadu, passage de la rivière (1934), un des exploits de l'armée populaire de Libération durant la Longue Marche, 353
- Daghous ou Mongols du Daghestan, 106
- Daihanmyakyo*, sutra Mahayana, une des premières sutras à atteindre le Japon, avec la *Ninnokyo* et la *Sutra du Lotus*, 255
- daimyo* («grand nom»), chef de clan japonais, ou gouverneur d'un *han*, 226, 235-241, 294, 299-312, 316, 318, 319, 323, 329, 330, 333, 365
- Daisetz Teitaro Suzuki, 261-262
- Dai Wangzhu [Tai Wang-tchou], écrivain chinois contemporain, 11
- Dai Zhen [Tai-tchen] (1723-1777), philosophe néo-confucéen chinois, 143
- Dalai-lama («Supérieur universel»), traduction mongole du tibétain *gyantsi*, chef de l'Église jaune du lamaïsme, incarnation d'Avalokitecyara, 210
- Dali [Ta-li], ville du Yunnan, capitale du Nanzhao (902), voir *Nanzhao*
- Dan [Tan] ou Lao Dan [Lao Tan], voir *Lao tseu\**
- Dan-no-urta, bataille de (1185), bataille navale entre les Taira et les Minamoto, remportée par Minamoto Yorimoto, qui devient maître du Japon, 218
- dao [tao]* («la voie»), synthèse du *yin* et du *yang*, principe d'ordre universel auquel la taoïste tente de s'unir dans l'extase, 114, 188
- Dao [Tao]* («la Voie»), principe philosophique du *dao*, 108, 126, 128, 129, 130, 131, 134, 140, 144, 188, 261-262
- voir aussi *taoïsme*
- Daodjing [Tao-te king]* ou *Le livre de la Voie et de la Vertu* ou *Laozi [Lao-tseu]* attribué à Lao-tseu\*, ouvrage d'introduction au taoïsme philosophique, 128, 129, 133
- voir aussi *dao*, *Dao*
- Darwin, 143
- Daxue [Ta-bio]* ou *La Grande Étude*, un des Quatre Livres chinois, extrait du *Liji*, attribué à Zengzi ou à Zisi
- Dazhai, 364
- déesse de la Pitié, forme taoïste de Guanyin, 120, 134, 137, 146, 257
- déesse du Soleil japonaise, voir *Amaterasu*
- Défi occidental*, 331
- Dejima, voir *Deshima*
- Delhi, sultanat de, 104
- «Demi-colonies», 347
- Dengyo daishi, nom posthume de Saicho (767-822), moine bouddhiste japonais qui rapporte de Chine la *Sutra du Lotus* (804) et fonde la secte Tendai, 205, 256
- Département des Ecritures, voir *Shang-shubeng*
- Deqing [Te-ts'ing] (1546-1623), moine bouddhiste chinois, grand maître Hanshan, 143
- Derniers jours de la Loi, voir *Mapa*
- Désarmement, conférence du, 338
- Deshima, îlot artificiel construit dans le port de Nagasaki afin d'y isoler les marchands hollandais, 297, 298, 309, 313, 329
- voir aussi «*Études hollandaises*»
- Destructibilité de l'âme (De la)*, traité philosophique de Fanzhen, 135
- détermination (type de relations grammaticales), 35
- «Détruisons les étrangers!», cri de ralliement des Boxers en 1900, 347
- Dewey, John (1859-1952), philosophe américain, 143, 368
- dharma*, élément d'existence, principe bouddhiste, 131, 137
- Dhofar ou Zoufar, ville d'Arabie, étape des expéditions de Zheng He, 303
- dhyana*, «méditation» ou «contemplation» (mot sanskrit), 134, 261
- voir aussi *bouddhisme chan*, *son* et *zen*
- Di [Ti], dieu chinois, 108
- dialectique, 129
- Dias, Barthélémy ou Bartolomeu (vers 1450-1500), navigateur portugais qui double le cap de Bonne-Espérance – qu'il baptisera cap des Tempêtes – en 1487, 283
- dictionnaires, 305, 313
- Diên Biên Phu, bataille de (1953-1954), 369, 376
- Dieu impériale japonaise (1890), 319, 337
- Dieu, 146, 262, 305, 311, 312
- voir aussi *Shangdi* et *Tian*
- «dieux lares» chinois, 108
- «dieux lares» japonais ou *nijigami*, 253
- Dihua, voir *Urumchi*
- Discussion des signes simples et explication des signes composés* ou *Shouwen jieqi*, présentation de l'écriture chinoise par Xu Shen, premier dictionnaire chinois connu (1<sup>er</sup> s. ap. JC), 33
- direction (type de relations grammaticales), 35
- divination chinoise, voir *os auguriaux*
- Dix Commandements, 365
- «Dix Grandes Campagnes», 59
- Dix Grottes célestes, et panthéon taoïste, 134
- Dix Royaumes et Cinq Dynasties, 53
- Djaghataï, khanat de (XIII<sup>e</sup> s.), 104
- Djokhang, temple et palais des archives de Lhassa, 190
- Djurchets, peuple toungouse de Mandchourie, 78, 79, 80, 99, 102, 103
- voir aussi *Jin*
- Doctrine du Milieu* ou *Doctrine du Moyen* ou *L'Invariable Milieu*, 126, 142
- Dogen (1200-1253), moine et poète japonais, fondateur de la secte zen dite Soto, 258
- dollars mexicains, 308
- dominicains, 248, 304, 312
- Dong Han, 89
- Dong Zhongshu, voir *Tong Zhongshu*
- Dosho (VI<sup>e</sup> s.), moine bouddhiste japonais, 255
- Dou O [Teou Ngo], héroïne d'une tragédie de Guan Hanqing, 184
- dragon, symbole ou présage heureux, en Chine puis dans tout l'Extrême-Orient, 26, 178
- droit, 125, 162
- Du Fu [Tou fou] (712-770), poète chinois, auteur d'*Impromptus* ou *Ouï*, 146, 168, 172, 181
- Dunhuang [Touen-houang] ville et oasis du Gansu en bordure du Gobi, marché sur la Route de la soie, 51, 104
- Dunhuang [Touen-houang] grottes de, temples bouddhiste creusés dans la falaise, 51, 104
- Dushun [Tou-chouen] (557-640), philosophe bouddhiste chinois, inspirateur de l'école Huayan, 137
- Dzoungarie, région au sud-est du lac Balkhach, 65
- eau de-Jouvence, 133
- éclipses, 159-160, 164-165, 329
- école bouddhiste de la Terre pure, voir *amidaïsme*
- école de la Nature humaine et de l'ordre universel, voir *néo-confucianisme*
- école de l'Esprit ou Lu Wang, un des deux principaux courants du néo-confucianisme, fondé par Lu Xiangshan, 139, 140
- voir aussi *école du Principe*
- école des Légistes ou Fajia, école philosophique et politique chinoise, 131, 138
- école des Noms, école philosophique chinoise des Logiciens, 131
- école du Principe ou Cheng Zhu, un des deux principaux courants du néo-confucianisme, fondé par Cheng Yi, 139-143
- voir aussi *Ecole de l'Esprit*
- écoles, Cent, voir *Cent écoles*
- «Ecoles Réunies» mouvement philosophique chinois qui tente la synthèse du taoïsme et du confucianisme, 130, 131
- Écrit de l'Accord secret* ou *Yinfu*, traité taoïste chinois, 133
- Écrit de la Terre pure* ou *Sukhavatinyuha* (mot sanskrit), texte de base de l'école bouddhiste de la Terre pure, 157
- Écrit du Dédaïn et du Debors* ou *Huangting*, traité taoïste chinois, 133
- Écrit du Dragon et du Tigre* ou *Longhu*, traité taoïste chinois, 133
- écriture chinoise, 11, 23, 67, 191, 202, 203, 207; japonaise, 266
- Edo ou Yedo («Porte de l'estuaire») *bakufu* des Tokugawa de 1601 à 1868, date à laquelle elle devient, sous le nom de Tokyo, résidence impériale et capitale du Japon, 206, 212, 224, 227, 237, 239, 270, 272, 282, 299, 313, 316, 330, 331
- Église de Rome (catholique), 311, 313
- Égypte, 40, 343, 366
- Eisai (XI<sup>e</sup> s.), moine japonais, fondateur de la secte Rinzaï du bouddhisme zen, 258
- Ekken, Kaibara (1630-1714), néo-confucéen japonais, auteur de l'*Onna Daigaku*, 260
- Élégies du pays de Chu (Les)* ou *Chuci* (VII<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup> s. av. JC), chansons et poèmes provenant du Royaume de Chu, 171, 177-178
- Eluard, Eugène Grindel dit Paul (1895-1952), poète français, 11
- Eluosi, prononciation chinoise du mot mongol *Ors*, lui-même tiré de *Russe*, 104
- «émeutes du riz» au Japon (1918), 337
- empereurs cloîtrés du Japon, empereurs qui abdiquent afin de se dégager des influences du régent et du shogun, 218, 222, 232-234
- empereur de Jade, 108
- empereur Jaune, 92, 133, 134
- Empire du Milieu ou Zhonghua, ancien nom de la Chine, 13, 14, 39-87, 188, 260, 304
- Empire romain d'Orient, 71, 104, 301
- Empire russe, 100
- emprunts (catégorie de caractères), 33
- encyclopédie, 35, 287
- Engishiki*, livre japonais de rituels shinto (X<sup>e</sup> s.), 244, 253
- Ennemi-de-dix-mille-hommes*, arme chinoise, 159
- Enoshima, île du Japon, lieu de culte shinto, 252
- enseignement, 56, 72, 77, 78, 79, 84, 125, 127, 132, 158, 164, 188, 206, 366
- Entretiens de Confucius\** ou *Lunyu*, recueil des pensées de Confucius\* par ses disciples, un des Quatre Livres chinois, 108, 110, 125, 128
- Enya, Hangan, héros du *Chushingura*, 271
- éphémérides, 160, 165, 305
- épistémologie, philosophie des sciences, théorie de la connaissance, 134, 143, 147, 157, 159, 164, 166
- Esope (VI<sup>e</sup> s. av. JC), fabuliste grec, 282
- Espagne – Espagnols, 82, 104, 237, 259, 296, 305, 308, 310, 312
- estampes japonaises, 227, 240, 279, 282
- États des Monts ou *Taihang shan*, 72
- États combattants japonais, voir *Sengoku*
- États-Unis d'Amérique, 11, 13, 16, 166, 299, 316, 325, 329, 332, 333, 334, 335, 337, 338, 339, 357, 374, 375, 376
- Être suprême, 126
- Étroit chemin d'Oku (L')* ou *Okuno hosonichi*, recueil de poèmes de Basho, 281
- «Études hollandaises» ou *rangaku* (XVII<sup>e</sup> s.), mouvement d'intérêt vis-à-vis de l'Occident, de la part du Japon, né de la présence de marchands hollandais à Nagasaki, 298, 313
- Euclide (vers 450-vers 380 av. JC), géomètre grec, 306
- eunuques, 69, 70, 74, 81, 82
- Eurasie, l'Europe et l'Asie, 9, 11, 61, 94
- Europe – Européens, 10, 11, 13, 15, 27, 37, 166, 237, 284, 287, 300, 301, 307, 308, 310, 311, 312, 319, 320, 331, 332, 333, 335
- Éventail aux fleurs de pêcher (L')* ou *Taohua-shan*, roman de Kong Shangren, 183
- examens, 30, 31, 36, 49, 52, 72, 77, 78, 79, 84, 103, 112, 143, 162-164, 166, 178, 204, 207, 209
- voir aussi *bureaucratie*
- Exploitation des œuvres de la Nature (L')* ou *Tiangong kainu* (1637), encyclopédie des techniques chinoise, 162
- exposé ou *fu*, genre littéraire chinois (vers 250 av. JC-vers 1100 ap. JC), 178
- fa [fa]* «loi» (mot chinois), 131
- Fables d'Esopé, 282
- «factoreries», comptoirs commerciaux occidentaux en Extrême-Orient, 292, 296, 309
- Fajia [Fa-kiä]*, voir *école des Légistes*, 131
- Fanzhen [Fan-tchen] (VI<sup>e</sup> s. ap. JC), philosophe chinois, auteur du traité *De la Destructibilité de l'âme*, 135
- Fan Zhongyan [Fan Tchong-yen] (989-1052), homme politique et philosophe chinois, réformateur du système d'examens, 78
- Fardeau de l'homme blanc (Le)* ou *The White Man's Burden*, poème de Kipling, célébrant la mission civilisatrice de l'Occident, 335
- Faxiang [Fa-hiang] ou [Fa-siang] («caractères du dharma») ou Weishi, école bouddhiste chinoise fondée par Xuanzang, 136
- Fazang [Fa-tsang] (643-712), philosophe bouddhiste chinois, fondateur de l'école Huayan, 137
- feng*, voir *fiéfs*
- fengjian [fong-kien]* ou [*foung-tsie*], voir *fiéfs*
- Feng Yansi [Foung Yen-sseu] (903-960), poète lyrique chinois, 182
- Feng Youlan [Foung Yeou-lan] (né en 1895), néo-confucéen chinois, auteur d'une *Histoire de la philosophie chinoise*, 10, 143, 144
- féodalité, 14, 62, 125, 224, 260, 310, 312, 316, 330, 366
- féodalité japonaise, 211-212, 229, 234-236
- fiéfs, attribution de (en chinois *fengjian*), 62, 68, 206, 215, 219, 229, 233, 235-238, 311
- Fièvres (Des)* ou *Shanghanlun*, traité classique chinois, 158
- Fils du Ciel, titre de l'empereur de Chine, allusion à la doctrine selon laquelle c'est du Ciel qu'il tient son mandat, 73, 82, 209, 365
- Fleurs de prunier dans un vase d'or* ou *Kin Ping Mei\** ou *Jinpingmei*, roman chinois du XVIII<sup>e</sup> s., 185-186
- fonctionnaires, 50, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 77, 81, 82, 84, 103, 110, 112, 125, 135, 162-163, 166, 188, 201, 204, 205, 209, 239-240, 302, 303, 304, 333, 375
- fonctionnaires japonais, 230
- Formose, 20-22, 67, 290
- voir aussi *Taiwan*
- France – Français, 10-11, 20-22, 104, 155, 212, 307, 325, 329, 332, 334, 338, 346, 350, 363, 369, 374, 376
- Francs, 9
- franciscains, 304, 312
- franco-chinoise, guerre (1884-1885), 365, 366
- François d'Assise, François de Bernardone dit, saint (1182-1226), 248
- François Xavier, François de Jassu dit, saint (1506-1552), jésuite espagnol surnommé l'*Apôtre des Indes*, 237, 259, 293, 294, 310, 311, 312
- voir aussi *jésuites*, *Rhodes* et *Valignano*
- Foujita\*, Léonard, Tsuguji Tsugouharu (1886-1968), peintre français d'origine japonaise, 382-383
- fu [fou]* ou exposé, genre littéraire chinois (vers 250 av. JC-vers 1100 ap. JC), 172, 178
- fu [fou]*, catégorie d'organes dans l'acupuncture chinoise, 153, 161
- fubing [fou-ping]*, milice chinoise, 72-76
- fudai, «vassal» (mot japonais), vassaux des

- Tokugawa, 238-239  
 Fujian [Fou-kien], province chinoise, 20-22, 70, 77, 78, 79, 82, 308  
 Fujiwara, clan japonais, 215, 218, 231-233, 241  
 Fujiwara, période (866-1185), 231-232  
 Fujiwara Mototsune (11<sup>e</sup> s.), 231  
 Fujiwara Nobuzane (11<sup>11</sup> s.), peintre, 264  
 Fujiwara Shunzei (1114-1204), poète, 277  
 Fujiwara Teika (1162-1241), poète, 277-278  
 Fujiwara Yoshifusa (804-872), ministre, 215, 231, 242  
 Fuji-Yama, 224  
*Fukoku kyōhei* («enrichir la patrie et renforcer ses armes»), slogan nationaliste japonais de l'époque Meiji, 332  
*furigana*, *kana* japonais servant à lever l'ambiguïté phonétique de certains caractères, à la droite desquels on les inscrit en plus petit format, 38  
 fusée, 147, 158  
 Fuzhou [Fou-tcheou], capitale du Fujian, arsenal militaire, 20-22, 346, 350.
- Gaikotsu* ou *Les Squelettes*, essai d'Ikkū, 279  
 Gakkai, voir *Sōka Gakkai*  
 Galilée ou Galileo Galilei (1564-1642), astronome et philosophe italien qui confirme expérimentalement la découverte de Copernic et propose une épistémologie critique rationaliste, 166  
 Gama, Vasco de (vers 1469-1524), navigateur portugais qui aborde aux Indes en 1498, 283, 301  
 Ganjin, nom japonais de Jianzhen, voir *Jianzhen*  
 Gansu [Kan-sou], province chinoise, 20-22, 92, 210  
 Gantimour, prince mongol au service du Tsar durant la guerre russo-japonaise, 106  
 Gaozong [Kao-tsong] ou [Kao-tsong], empereur de Chine (1127-1162) de la dynastie Song, 30, 90  
 garde prétorienne de l'empereur de Chine, 74  
*garde rouge* de la Révolution Culturelle chinoise, 360  
 Genève, conférence de (1954), congrès qui met fin à la guerre d'Indochine et crée de facto deux États au Viêt-nam, 374  
 Genjis ou Tchinggis Khan («Roi universel»), titre impérial de Témoudjine, fondateur de l'empire mongol (1167-1227), 55, 97  
*Genji monogatari* ou *Roman de Genji*, par Murasaki Shikibu, chef-d'œuvre du roman classique japonais du XI<sup>e</sup> s., 269, 276-277, 279  
*genro*, conseiller impérial japonais, 333  
 Genroku, époque japonaise (1688-1703), correspondant au règne de l'empereur Higashi-Yama, qui voit prospérer le commerce et les arts à la faveur de la pacification du pays par les shoguns Tokugawa, 240, 242, 279, 281  
 géométrie, 148, 161, 165  
 George, Henry (1839-1897), homme politique et économiste américain, 367  
 Gernet, Jacques, 10, 11, 12  
 Gia-Long, empereur du Viêt-nam (1802-1821), 209  
 Giap, Võ Nguyên-Giap, dit général (né en 1912), stratège et ministre de la Défense du Viêt-nam du Nord (1960), vainqueur de Diên Biên Phu (1954) et de la guerre du Viêt-nam (1975), 363  
 Gilgamesh (III<sup>e</sup> millénaire av. JC), roi légendaire de Sumer, héros d'épopées assyriennes célèbre dans tout l'Orient jusqu'à l'ère chrétienne, 9  
 Gilmore, Myron P., historien américain contemporain, 301  
 Gion, festival japonais qui a lieu en juillet, 215, 254  
 Gion, temple de Kyoto, 278  
*giri*, mot japonais, «sentiment du devoir», 281  
 Gisho (624-702), moine coréen qui introduit dans son pays la doctrine bouddhiste *Kegon*, 192-193  
 Glahn, E., professeur de chinois à l'Université d'Aarhus (Danemark), 11, 23  
 gnomon, cadran solaire ou lunaire, 159, 161  
*go*, jeu de dames chinois, 153, 198  
 Gobi, désert du nord-ouest de la Chine, 80, 92  
 Go-Daigo, empereur du Japon (1319-1338), 234-235, 242  
*go-kenin* «vassesseur» (mot japonais), 212  
 Gominō-o, empereur du Japon (1612-1629), 242  
 Gongsun Long [Kong-souen Long] ou [Koung-suen Loung] (vers 320-vers 250 av. JC), philosophe chinois de l'école des Noms, auteur du *Gongsun Long*, 131  
*Gongsun Long* [Kong-souen Long] ou [Koung-suen Loung], essais de Gongsun Long contenant divers paradoxes et énigmes logiques tels que *l'argument de la flèche* (de Zénon d'Elée), 131  
 Gongsun Yang, voir *Shang Yang*  
*Gongyang zhuan* [Kong-yang tchouan] (IV<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> s. av. JC) traité du *yin* et du *yang* et des Cinq Éléments, commentaires des *Chunqiu*, un des Treize Classiques Song, voir *Chunqiu*  
*go-on*, signe japonais à valeur phonétique chinoise de la première vague d'emprunts (600-800)  
 Go-Sanjo, empereur du Japon (1069-1072), 232, 241  
 Go-Shirakawa, empereur du Japon (1073-1086), 233, 241  
 Goths, 103  
 Go-Toba, empereur du Japon (1211-1221) qui se révolte contre le régent Hojo, Yoshitoki, mais, battu, est exilé (1221), 218, 233-234, 241  
*gozan bungaku*, voir «Cinq Montagnes»  
 Grand Absolu, conceptions confucéennes du, ensemble de doctrines métaphysiques élaborées à partir des *Lunyu* et de *Yijing*, et développées principalement dans le néo-confucianisme, 111, 132, 139, 140, 142  
 Grand Bond en avant (1956-1958), nom donné en Chine à l'ensemble de mesures radicales prises dans les domaines de la production et de l'économie, et qui, se révélant désastreuses, sont rapidement abandonnées, 360, 372, 374  
 Grand Canal de Chine, construit sous les Sui, reliant le bassin du fleuve Jaune à celui du fleuve Bleu, 61, 72, 75, 82, 201  
 «Grand Domaine», propriété personnelle de l'empereur de Chine, 62  
 «Grande Asie» ou «Sphère de coprosperité d'Asie orientale», Empire militaire japonais (1941-1945), 325, 338  
 Grande-Bretagne, 15, 20-22, 329, 331, 334, 335, 337, 103, 291, 308, 325, 332, 338, 346  
*Grande Ecole des femmes (La)* ou *Onna Daigaku* (vers 1700), manuel confucéen d'instruction domestique à l'usage des Japonaises, par Ekken, 260  
*Grande Etude (La)* ou *Daxue*, un des Quatre Livres chinois, extrait du *Liji*, attribué à Zengzi ou à Zisi, 126, 127, 139, 141  
 Grande Muraille de Chine ou Changcheng [Tch'ang-tch'eng] («long mur»), ligne fortifiée construite contre les incursions des Xiongnu par Qin Shi Huangdi, de Lintao (Gansu) à Shanhaiguan (Liaoning), 48, 67, 72, 80, 82, 91, 92, 99, 100, 102-105, 287  
 Grande Paix, 237, 348, 368  
 Grande Purification ou Oharai, rite shinto décrit dans l'*Engishiki*, 253  
 «Grande Sphère de coprosperité», voir «Grande Asie»  
 Grand Khan, Empire du (1260-1294), 9, 55, 106  
 Grand Khan, voir *Konbilay*  
 «Grand Martyre» des chrétiens japonais (1622), 294, 295, 296  
 grand sceau, écriture chinoise, 24, 26, 35  
 Grand Secrétaire, secrétaire privé de l'empereur de Chine, 81  
 Grand Secrétariat, gouvernement effectif de la Chine impériale en même temps que cabinet de l'empereur, 81  
 «Grand Timonier», un des titres de Mao Tsé-toung, 11, 360  
 Grand Un, synthèse universelle taoïste, 129, 143  
 «Grand Vaisseau» (appellation orientale), navire de la flotte portugaise d'Extrême-Orient, 259, 284, 293  
 Grand Véhicule, voir *Mahayana*  
 Grèce, 10, 101, 148, 170, 188  
 Guangdong [Kouang-tong] ou [Kouang-toung], province chinoise, 20-22, 307, 308  
 Guangxi [Kouang-si] ou Guangxi Zizhiqu ou Guangxi Zhuang [Kouang-si Tchouang], région autonome chinoise, 20-22, 206  
 Guan Hanqing [Kouan Han-k'ing] ou [Kouan Han-ts'ing] (1111<sup>e</sup> s.), auteur dramatique chinois, 183-184  
 Guanyin [Kouan-yin], forme féminine chinoise du bodhisattva Avalokiteśvara, 43, 134, 137, 175, 209  
 voir aussi *déesse de la Pitié*  
 Guan Yu [Kouan Yu], héros légendaire devenu le dieu chinois de la guerre, 116, 153, 209  
 Guan Zhong [Kouan Tchoung] ou [Kouan Tchong] (VII<sup>e</sup> s. av. JC), philosophe chinois de l'école des Légistes, ministre du Royaume de Qi, auteur présumé du *Guanzi*, 131  
*Guanzi* [Kouan-tseu], traité d'économie politique attribué à Guan Zhong, 131  
 guerre de Corée, voir *Corée*, *guerre de*  
 guerre de Trente Ans, 104  
 guerre mondiale, première (1914-1918), 335, 336; seconde (1940-1945), 338, 376  
 guerre russo-japonaise, 106, 334, 335  
 guerres de l'Opium, voir *Opium*  
 Guillaume II ou Wilhelm II, empereur d'Allemagne (1888-1918), 12  
 guildes chinoises ou *hang [hang]*, 76  
 Guiyang [Kouei-yang], capitale du Guizhou, 20-22  
 Guizhou [Kouei-tcheou], province chinoise, 20-22  
*Guliang zhuan* [Kou-leang tchouan] (IV<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> s.), commentaires des *Chunqiu*, un des Treize Classiques Song, voir *Chunqiu*  
 Guo Hong [Kouo Hong] ou [Ko Houng] dit Bopuci [Po-p'ou-tseu] («sage qui embrasse la simplicité»), philosophe taoïste et alchimiste chinois (284-363), 133  
 Guomindang, voir *Kouo-min-tang*  
 Guo Moruo [Kouo Mo-jo] (né en 1892), écrivain et homme politique chinois, 146  
 Guo Shoujing [Kouo Cheou-king] ou [Ko Cheou-tsing] (1231-1316), hydrographe, mathématicien et astronome chinois, 164  
 Guo Xiang [Kouo-siang] ou [Ko-hiang] (†312 ap. JC), philosophe néo-taoïste chinois, commentateur du *Zhuangzi*, 133  
 Guo Ziyi [Kouo Tseu-yi] ou [Ko Tsé-i] (VI<sup>e</sup> s. ap. JC), général chinois qui s'allie aux Ouïgours pour défendre la Chine contre les Turcs du Tarim, 95  
*gushi* [Kou-cheu] ou [Kou-cheu] («ancien style»), versification chinoise traditionnelle, 179  
*gyamtso*, voir *Dalai-lama*
- Hagakure* (1710), ouvrage anonyme japonais, repris dans *Iwanami Bunko*, 212  
*haikai* («épigramme amusante»), poème japonais, 279-280  
*haikai no renju* («poème-chaînon amusant»), poème comique japonais, 279  
*haiku* («épigramme»), forme de poème japonais très bref (dix-sept syllabes), 11, 261, 271, 273, 279, 281-282  
 Hainan [Hai-nan], île chinoise, 20-22, 79  
 Haiphong, ville et port du Tonkin\*, port d'Hanoi, 375  
 Hakuin (XVIII<sup>e</sup> s.), moine japonais, réorganisateur de la secte Rinzaï du bouddhisme zen, 258  
 Hamadan ou Hamadhan, ville d'Iran, anciennement Ecbatane, capitale de l'Empire achéménide, relais sur la Route de la soie, 104  
*han*, division territoriale japonaise gouvernée par un *daimyo*  
 Han [Han], importante rivière de Chine, affluent du fleuve Bleu, voir *Bleu*, *fleuve*  
 Han [Han], cinquième dynastie impériale chinoise (206 av. JC-220 ap. JC), 24, 34, 35, 45, 46-51, 61, 64, 67, 68-72, 89, 92, 102, 104, 122, 131, 152, 141, 148, 151, 152, 153, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 170, 176, 178-179, 187, 190, 193, 201, 206-207, 209, 319  
 Han Anguo [Han Ngan-kou] (II<sup>e</sup> s. av. JC), ministre de Jing, 92  
 Hanazono, empereur du Japon (1308-1318), 222  
 Handan [Han-tan], ville du royaume de Zhao, 67  
 Han Fei [Han Fei] (vers 300-233 av. JC), philosophe chinois de l'école des Légistes, 131  
*hang*, ou guildes chinoises, 76  
*Hangongqiu* [Han-gong-ts'ieou] ou *L'Autonne au palais des Han*, tragédie *zaju* de Ma Zhiyuan, 183  
 Hangzhou [Hang-tcheou], capitale du Zhejiang, capitale du Song du Sud (1127-1276), 20-22, 76, 78  
 Hankow\* ou Hankou [Han-k'ou], une des villes formant l'actuelle agglomération de Wuhan [Wou-han], concession anglaise (1862), française (1896) et japonaise (1898)  
 Hanlin [Han-lin], académie de, cercle de lettrés parmi lesquels l'empereur de Chine recrute ses Grands Secrétaires, 77, 81  
 Hanoi, capitale du Tonkin\*, capitale du Viêt-nam du Nord, 20-22, 346, 374  
 Hanshan [Han-chan], voir *Deging*, 143  
 Han Yu [Han Yu] (768-819), poète et philosophe confucéen chinois, 139, 181  
 Hao [Hao], ville de Chine, capitale des Zhou (1100-770 av. JC), 64  
*harakiri*, suicide rituel japonais, 232, 271  
 Harbin, capitale de la Mandchourie, 20-22  
 «Harmonie des trois religions», convergence ou synthèse du bouddhisme, du confucianisme et du taoïsme en Chine (XVI<sup>e</sup> s.), 143, 144  
 Hart, sir Robert (1835-1911), fonctionnaire britannique, inspecteur général des douanes maritimes chinoises, 365  
*hashigakari*, passerelle reliant les coulisses à la scène, décor permanent du théâtre japonais *no*, 269  
 He, voir *Xi*  
 Hebei [Ho-peï], province chinoise, 20-22, 62, 72, 81  
 Hefei [Ho-feï], capitale de l'Anhui, 20-22  
 Hegel, Georg Wilhelm Friedrich (1770-1831), philosophe allemand inventeur de la dialectique, 40, 129  
 hégémonies ou principautés hégémoniques, royaumes qui morcellent la Chine sous les Zhou, du VII<sup>e</sup> au VI<sup>e</sup> s. av. JC, 65  
 hégémions, souverains des hégémonies, 65  
 Heian, ancien nom de Kyoto, ville du Japon, 206, 266, 274  
 voir aussi *Kyoto*  
 Heian, période japonaise de (794-1185), 38, 212, 231, 248, 256, 275, 276-277  
 Heiji, insurrection japonaise (1160), 232  
*Heike monogatari* ou *Histoire des Taira*, chronique japonaise du XII<sup>e</sup> s., 277-278  
 Heilongjiang [Hei-long-kiang] ou [Heiloung-tsiang], nom chinois du fleuve Amour et de la province de Mandchourie, 20-22  
 Henan [Ho-nan], province chinoise, 20-22, 62, 81  
 voir aussi *Anyang*  
 Henri II Plantagenêt, roi d'Angleterre (1154-1189), 212  
 Henri le Navigateur, prince portugais (1394-1460) qui lance l'âge des Grandes Découvertes en Europe, 301  
 Herschel, sir John (1792-1871), astronome anglais, auteur de *Principes d'astronomie*, 166  
 Herschel, sir William (1738-1822), astronome anglais qui découvre la planète Uranus en 1781, 159  
 Heshen [Ho-chen] (1750-1799), général et homme politique chinois, favori de l'empereur Qianlong, 84  
*Heures oisives* ou *Les Mauvaises Herbes de la paresse* ou *Tsurezuregusa*, essai de Kenko, 278  
 Hideyoshi, Toyotomi (1536-1598), général et homme d'Etat japonais, shogun (1587-1598), 237-238, 240, 242, 295, 310, 311, 312  
 hiéroglyphes, 34  
 Higasha-Yama, empereur du Japon (1687-1709), voir *Genroku*  
 Himci, forteresse japonaise, 223  
 Hinayana ou Petit Véhicule ou Theravada, secte bouddhiste traditionaliste qui se

- développe surtout en Inde, 11, 138  
voir aussi *Mahayana*
- Hirado, île japonaise au large de Kyushu, où des missions commerciales hollandaises (1609) et anglaise (1613) tentent de s'établir, 312
- hiragana* («kana souples»), *kana* japonais servant à noter surtout les désinences et les particules de la langue, 38
- Hirobumi, voir *Ito*
- Hiroshige, Utagawa, Ichiryusai, dit (1797-1858), peintre et estampiste japonais, 316
- Hiroshima, ville du Japon, 238, 315, 326, 339
- Histoire de la philosophie chinoise* (1934, remaniée en 1962 d'un point de vue marxiste), ouvrage néo-confucéen de Feng Youlan, 144
- Histoire des huit chiens de Satomi de Nanso ou Nanso Satomi hakenden* (1814-1841), roman didactique en 106 volumes, par Kyokutei Bakin, 271, 282
- Histoire des Taira ou Heike monogatari*, chroniques japonaises du XIII<sup>e</sup> s., 278
- Histoire des Wei ou Weishu* (551-557), chronique, 273
- Histoires romancées des Trois Royaumes ou Roman des Trois Royaumes ou Sanguozhi yanyi*, roman populaire chinois du XIV<sup>e</sup> s. attribué à Lo Guanzhong, 176, 184, 186
- Hitler, Adolf (1889-1945), homme d'Etat allemand, 10
- Hitomaro, Kakinomoto († vers 707 ap. JC), poète japonais, 273-275
- Hizen, province japonaise, 329, 333
- Hô Chi Minh («Celui qui apporte les lumières»), Nguyễn Ai Quoc ou Nguyễn Tat \*Thanh, dit (1890-1969), homme d'Etat vietnamien, 363, 372
- Hogen, insurrection japonaise (1156), 232
- Hojo, clan japonais, 235-234
- Hojo Yoshitoki (XIII<sup>e</sup> s.), régent, 218, 234
- Hojoiki* ou *Notes de ma cabane de moine*, réflexions désabusées de Chomei, vantant les charmes de sa vie d'ermite, 278
- Hokkaido, la plus septentrionale des grandes îles du Japon, 239
- Hokokuji, monastère bouddhiste japonais, 205
- Hokusai, Katsushika (1760-1849), peintre, graveur et estampiste japonais
- Hollande - Hollandais, 104, 237, 290, 291, 297, 298, 308, 312, 313, 329, 337  
homme de Pékin (500 000 av. JC), 40
- Homme qui passait sa vie à faire la cour (L')* ou *Koshoku ichidai otoko*, roman de Saikaku, 279-280
- Honda, voir *Toshiaki*
- Hondo, voir *Honshu*
- Honen ou Genku (1133-1212), moine bouddhiste japonais, fondateur de la secte Jodo ou de la Terre pure, 257  
voir aussi *Amida*, *amidaïme*
- Hong Kong\* ou Hongkong\*, en chinois Xiangjiang [Hiang-kiang], port britannique (depuis 1842) au sud de Canton, 20-22, 289, 291, 371
- Hongloumeng* [Hong-leau-mong] ou *Le Rêve dans le pavillon rouge*, roman de Cao Xueqin, 185
- Hongren [Houng-jen] ou [Hong-jen] (601-674), moine bouddhiste chinois, le cinquième patriarche de l'école de la Méditation, 137
- Hongrie, 104
- Hong Xiquan [Hong Sieou-ts'ian] (1813-1864), prédicateur et homme politique chinois, fondateur du mouvement Taiping (1851) dont il se proclame «roi céleste», 348, 365
- Honshu ou Hondo, la plus grande île du Japon, 212
- Horde d'Or, khanat de la (XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> s.), 104, 106  
horoscope, 164
- Horyuji, monastère bouddhiste japonais, 196, 205, 246
- Hoshi Kenko, voir *Kenko*
- Hosso ou Yogashara, doctrine bouddhiste japonaise, 255
- Houang-ho\*, voir *Jaune*, *fleuve*
- Houang-ti\*, voir *Qin Shi Huangdi*
- Houhehot ou Ch'ch-choto, capitale de la Mongolie-Intérieure, 20-22
- Huai [Houai], rivière de Chine orientale, 20-22, 72, 73, 77, 78, 177
- Huainanzi [Houai-nan-tseu] ou Liu An [Lieuou Ngan] (†122 av. JC), moine taoïste chinois des «Ecoles Réunies», 131
- Huangdi, voir *Qin Shi Huangdi*
- Huangdi nejing sawen* [Houang-ti nejing sawen] ou *Pures questions*, *Classique intime de l'empereur Jaune*, traité classique chinois, 158, 161
- Huang He [Houang Ho], voir *Jaune*, *fleuve*
- Huangting* [Houang-t'ing] ou *Ecrit du Dedans et du Dehors*, traité taoïste chinois, 133
- Huang Tingjian [Houang T'ing-kien] ou [Houang T'ing-tsen] (1045-1105), poète chinois, 181
- Hua Tuo [Houa T'ouo], chirurgien chinois légendaire, 153
- Huayan [Houa-yen] («splendeur fleurie»), école bouddhiste chinoise (parfois appelée aussi de l'Ornementation), fondée par Fazang, 136, 137, 139  
voir aussi *Dashun*
- Huayanjing [Houa-yan-king], voir *Sutra de l'Avatamsaka*
- Hubei [Hou-peï], province chinoise, 20-22, 81
- Huê ou Hué, capitale de l'Annam, capitale du Viêt-nam sous les Nguyễn, 190
- Huineig [Houei-neng] (638-713), moine bouddhiste chinois, 137, 138, 262
- Hui Shi [Houei Cheu] (380-305 av. JC), philosophe chinois de l'école des Noms, 131
- huiji* [houei-ji], idéogrammes chinois composés, 33
- Huiyuan [Houei-yuan] (334-417), moine bouddhiste chinois, auteur du *Traité exposant les raisons pour lesquelles les religieux n'ont pas à rendre hommage aux souverains*, 135
- Huizhou [Houei-tcheou], ville de l'Anhui, 82, 84
- Huizong [Houei-tsong], empereur de Chine (1100-1125) de la dynastie Song, peintre et collectionneur, 171
- Hume, David (1711-1776), essayiste écossais, 307
- hun* [houen], «esprit» (mot chinois), 108
- Hunan [Hou-nan], province chinoise, 20-22, 77, 81
- humpo* [houen-p'o] «âme» (mot chinois), 108
- Huns, tribu mongole souvent identifiée aux Xiongnu, 9, 103
- hymnes chinois (vers 1100-vers 600 av. JC), 168, 177, 179
- Hyperboréens, peuple mythique de sages bienheureux vivant dans un Eden situé «au-delà du vent du nord», 9
- idéogrammes, 24, 31, 33, 209, 264, 306
- Ignace de Loyola, saint (1491-1556), fondateur de l'Ordre des jésuites, 293
- ikebana* («fleurs vivantes»), bouquet japonais, 223, 236
- Ikkyu (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.), moine bouddhiste et écrivain japonais, auteur de *Gaikotsu* ou *Les Squelettes*, 279
- Ilkhan, Empire mongol des (XIII<sup>e</sup> s.), 104
- Illumination, 137, 139, 248, 250, 254-255, 258, 261-262
- Illumination progressive, doctrine bouddhiste défendue dans le nord de la Chine par Shenxiu, 138
- Illumination soudaine, doctrine bouddhiste défendue dans le sud de la Chine par Huineng et son disciple Shenhui, 138
- impôts, 67, 68, 73, 76, 80, 82, 83, 101, 205, 229-230, 233, 235, 238, 330-331, 354, 366
- imprimerie, 10, 11, 27, 30, 36, 79, 80, 147, 158, 164-165, 203, 301
- Impromptus ou Oti*, recueil poétique de Du Fu, 168
- Inari, dieu shinto du riz, qui a la forme d'un renard, 258
- Inde ou Bharat, ou Indes (14, 15, 20-22, 40, 45, 71, 79, 101, 104, 118, 136, 164, 175, 185, 187, 190, 209, 210, 246, 265, 255, 259, 273, 283, 286, 291, 301, 302, 308, 331, 365, 372
- «Indépendance pour le commandement suprême», slogan nationaliste japonais des années 1930, 338
- indiens, royaumes, 104
- Indochine, 79, 206-210, 376
- Indo-Européens, 188
- Indonésie, 291, 298
- inondations, 60, 69, 79
- Inouye, Marquis Kaoru (1835-1915), homme politique japonais partisan de l'occidentalisation,
- Insurrections Hogen et Heiji, voir *Hogen* et *Heiji*
- Inukai, voir *meurtre d'Inukai*
- Invariable Milieu (L')* ou *La Doctrine du Moyen ou Zhongyong*, un des Quatre Livres chinois, extrait du *Liji*, attribué à Zisi, 126
- Invincible Armada, 234
- Ippen (1239-1289), moine bouddhiste japonais, 248, 258
- Irak, 101
- Iran, voir *Perse*
- irrigation, 43, 55, 69, 74, 79, 82, 164, 230
- irrite, baie du Japon, dont les riverains, qui passent pour habileurs, auraient inspiré le livre des *Récits d'Ise*, 238-239
- Ise (vers 877-939), poètes japonaise, 275
- Ise monogatari* ou *Récits d'Ise*, recueil japonais du X<sup>e</sup> s., 276-277
- islam, 107, 164, 301
- Issa, Kobayashi (1763-1828), poète japonais, 289
- Italie, 304, 338
- Ito, Hirobumi (1841-1909), homme politique japonais qui prépare la constitution Meiji, 332
- Iwakura, Tomomi (1835-1883), homme politique japonais, 300, 323, 332, 334
- Iwanami Bunko*, recueil de littérature japonais, 210
- Iyetao, shogun Tokugawa du Japon (1605-1623), 224, 242
- Iyeyasu (1542-1616), premier shogun Tokugawa (1603-1605), 224, 237-238, 240, 242, 259, 295, 310, 311, 312
- Izumo, temple shinto, 246
- jade, 24, 101, 178
- Jade, l'empereur de, souverain fabuleux de la Chine qui surveille du Ciel la conduite des humains, 108
- Janus chinois, 116
- Japon, 20-22, 37, 67, 71, 79, 94, 97, 104, 123, 125, 137, 166, 187, 206, 211, 242, 315
- japonaise, langue, 37, 38
- Jaune, fleuve, ou Houang He [Houang-ho], 20-22, 43, 52, 53, 60, 72, 75, 79, 80, 92, 188, 201, 206
- Jaune, l'empereur, empereur de Chine mythique d'avant les Xia, ou appellation légendaire de Qin Shi Huangdi («le premier souverain jaune des Qin») *jaune, péril*, formule attribuée à Guillaume II, empereur d'Allemagne, 12, 335
- Java, île de l'Indonésie, 97, 283,
- Jehol ou Rehe [Je-ho], province du Mandchoukouo\*, voir *Mandchoukouo\**
- Jésuites, 10, 106, 125, 154, 159, 160, 164, 166, 237, 259, 282, 283, 286, 287, 288, 289, 293, 294, 295, 296, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 310, 311, 312  
voir aussi *François Xavier* et *Ricci*, *Schall von Bell* et *Verbiest*
- Jennesse (La)*, sous-titre français de *Xinqingnian* [Hin-K'ing-nien] ou [Sin-t'ing-nien] revue progressiste chinoise (1915-1921) dirigée par Chen Duxiu, 368, 369
- jiayie* [kia-kia] ou [tsia-tsie], idéogrammes chinois empruntés, 33
- Jiang Jieshi, voir *Tchang Kai-che\**
- Jiang Kui [Tsiang K'ouei] (vers 1155-vers 1230), poète lyrique chinois, 182
- Jiangling [Kiang-ling], ville du Hubei dans le bassin du fleuve Bleu, 75
- Jiangnan [Kiang-nan], arsenal de Shanghai fondé en 1865, 155
- Jiangnan [Kiang-nang] ou [Tsiang-nang], région chinoise, 81
- Jiangsu [Kiang-sou], province chinoise, 20-22
- Jiangxi [Kiang-si], école poétique du, 181, 353
- Jiangxi [Kiang-si], province chinoise, 20-22, 75
- Jiangxi [Kiang-si], soviets du (1927-1934), conseils paysans organisés par les communistes chinois sur le modèle russe, 337
- Jianzhen [Tsién-tchen], en japonais Ganjin (688-763), moine bouddhiste (et médecin) chinois qui se rend au Japon
- en 753, 194, 255
- Jiaozhou [Kiao-tcheou] ou [Tsiaotcheou], bourgade du «territoire à bail» allemand de Qingdao, 347
- Jidaimono*, pièce *kabuki* d'inspiration tragique ou historique, 280
- Jilin [Ki-lin] ou [Ki-ri], province chinoise, 20-22
- Jimmu ou Jimmu tenno, premier empereur du Japon (vers 660-vers 585 av. JC) sans doute légendaire, 211, 241, 273
- Jin [Kin] ou [Tsin], dynastie et royaume chinois (265-419), 79, 202, 205
- Jin [Kin] ou [Tsin], dynastie chinoise d'origine djurchet qui règne sur la Chine du Nord et la Mandchourie (1115-1234), avant la prise de Pékin\* par Abahai, qui change le nom de Jin en Qing (1635), 78, 79, 80, 82, 102, 103  
voir aussi *Nourba-tchi*
- Jinan [Tsi-nan], capitale du Shandong, 20-22
- Jing [King] ou [Tsing] ou Jingdi [King-ti] ou [Tsiing-ti], empereur de Chine (157-141 av. JC) de la dynastie Han, 89, 92
- jing* [tsing], «vénération» (mot chinois), 140
- jing* [king], livre (Classique) chinois, voir *Classique*
- jingxue* [king-hue], étude des Classiques, 157, 158
- Jinghua [Tsiing-houa], université de Pékin\*, 52
- Jingpingmei* ou *Kim P'ing Mei\** ou *Fleurs de prunier dans un vase d'or*, roman chinois du XVI<sup>e</sup> s., 185-186
- jingzhi* [kin-che] ou [tsin-cheu], grade «universitaire» chinois ancien, 77, 78, 209
- jintishi* [kin-t'i-che] ou [tsin-t'i-cheu] («nouveau style»), versification chinoise rénovée, 180
- jiriki* «responsabilité» (mot japonais), 257
- jito* ou *métayer*, fonction administrative japonaise, 233
- jiu-che* «par toi-même», slogan de la Corée du Nord, 375
- Jiujiang [Kieou-kiang] ou [Tsicou-tsiang], ville du Jiangxi cédée à bail dès 1862, 368
- Jiuzhang suanshu* [Tsieou-tchang souen-chou] ou *Neuf Chapitres sur l'art mathématique*, traité classique chinois, 158, 160
- Jixu [Tsi-hiu] (1599-1655), moine bouddhiste chinois, grand maître Ouyi [Eou-yi], 143
- Jizang [Ki-tsang] (549-623), philosophe bouddhiste chinois, 136
- Jobo, voir *Malindi*
- Jodo, secte bouddhiste japonaise, 257  
voir aussi *Amida*, *Honen* et *Shin*
- Jojitsu, doctrine bouddhiste japonaise, 255
- Jomon, période japonaise (jusqu'au 11<sup>e</sup> s. av. JC), époque du néolithique
- Journal de Tosa* ou *Tosa nikki*, (vers 935), œuvre de Tsurayuki, 267, 276
- journaux intimes japonais, ou *nikki*, genre littéraire très prisé au Japon, 263-267, 276
- judaïsme, 107
- juntian* [kin-t'ien], système chinois d'allocation des terres, 71, 73
- junzi* [kin-tseu], l'honnête homme idéal selon Confucius\*, 125, 128, 131, 140
- Jushe [K'iu-che] (en sanskrit *Abhidharma-kośa*) ou Trésor des plus hauts *dharma*s, école de pensée bouddhiste, 135, 255
- justice, 51, 69
- kabuki*, théâtre populaire japonais, 240, 263, 273, 275
- Kagero nikki* ou *Les Années légères*, chronique sous forme de journal intime par une dame de Heian, 276
- Kagoshima, capitale du Satsuma, bombardée par les Britanniques en 1861, 329, 331
- Kaibara, voir *Ekken*
- Kaifeng [K'ai-fong], ville du Henan, capitale de la Chine de 907 à 1127, 52, 53, 65, 67, 77, 78, 102
- Kakuzo, Okakura (1862-1913), écrivain japonais, auteur du *Livre du thé*, 262
- Kalmouks ou Mongols occidentaux, peuple dzoungare d'Asie centrale, 106
- Kamakura, ville du Japon proche de Tokyo, *bakufu* des shoguns Minamoto

- et Hojo, 212, 238-239, 271, 277
- Kamakura, période japonaise de (1185-1338), 232, 235, 256, 258
- kami (en composition -kami ou -gami), puissances spirituelles au Japon, sortes de djinns shinto, 244, 253-254
- kamikaze («vent divin»), nom donné par les Japonais aux deux ouragans (1274 et 1281) qui anéantissent providentiellement les flottes d'invasion envoyées par Koubilay, 218, 234, 300
- kampaku ou régent, fonction japonaise créée en 880 par Fujiwara Mototsune, 215, 231
- kana (en composition -gana ou -kana), signe japonais ayant une valeur phonétique (syllabaire), écriture phonétique japonaise, inventée au VIII<sup>e</sup> s., 38, 206, 274-275  
voir aussi *kun*
- Kanagawa, traité de (1854), accord permettant aux États-Unis de commercer au Japon, 329
- Kaneyoshi, Yoshida, voir *Kenko*
- K'ang-hi\*, voir *Kangxi*
- Kangxi [K'ang-hi], empereur de Chine (1662-1722) de la dynastie Mandchoue, 40, 83, 90, 165, 286, 287, 304, 305
- Kang Youwei [K'ang Yeou-wei] ou [K'ang Lu-wei] (1858-1927), philosophe néo-confucéen chinois, 143, 366, 368
- Kannon ou Kwannon, nom japonais de Guanyin, 246, 257
- Kano, dynastie de peintres japonais (1543-1868), 298
- kan-on, signe japonais à valeur phonétique chinoise de la seconde vague d'emprunts (800-1185), 38
- Kanto, plaine auteur de Tokyo, la plus grande du Japon, 230, 232-233
- kaolin, 83
- Kaoru, héros du *Genji monogatari*, fils putatif de Genji, 277, 332
- Karakorum ou Caracorum, ancienne capitale de l'Empire mongol (1235-1289), 9
- karamono («choses du Cathay»), terme japonais désignant ce qui provient de Chine, 206
- karma «acte» (mot sanskrit), force, poids ou conséquence d'une action, 13, 138, 255
- karumi «légèreté» (mot japonais), 282
- katakana («kana carrés»), kana japonais servant surtout à noter les emprunts faits aux langues occidentales, 38
- Kazakhs, peuple d'Asie centrale, 100
- Keene, Donald, Master of Arts (MA), docteur en philosophie (PhD), professeur de japonais au département des langues et cultures d'Asie orientale à la Columbia University (New York), 263, 313
- Kegon, doctrine bouddhiste introduite en Corée par Gisho, 192, 194, 255
- Keikai (début du IX<sup>e</sup> s.), moine bouddhiste, auteur des *Récits de prodiges au Japon* ou *Nihon reiki*, 276
- Keiki, voir *Yoshinobu*
- Kempo ou Le Code (604), lois japonaises d'inspiration bouddhiste promulguées par le régent Shotoku, 205
- Kenko, Yoshida Kaneyoshi dit (1283-1350), poète et essayiste japonais, auteur des *Heures oisives*, 278
- kentoshi, légation japonaise, 205
- kenzishu, ambassade pléniépotaire japonaise, 205
- kexue, «science» (mot chinois), 166
- khan, «roi» (mot mongol), 79, 96, 97, 99
- khanat, «royaume» (mot mongol), 79, 104, 106
- Khanbalik, «ville du roi», nom de Pékin\* sous les Mongols, 59
- «Khan Blanc», tsar de Russie, 106
- Khitay, voir *Kitans*
- Khoubilay Khan, voir *Koubilay*
- Khrouchtchev, Nikita Sergueïevitch (1894-1971), homme d'Etat de l'URSS, 9
- Kibi (VII<sup>e</sup> s.), ministre japonais, 198
- K'ien-long\*, voir *Qianlong*
- Kiev, capitale de l'Ukraine, détruite par les Mongols en 1240, 9
- Kim Il Sung (né en 1912), homme d'Etat coréen, commandant en chef de l'armée communiste durant la guerre de Corée (1950-1953), chef de l'Etat nord-coréen, 375
- Kin\*, voir *Jin*
- Kin P'ing Mei\* ou *Jinpingmei* ou *Fleurs de prunier dans un vase d'or*, roman chinois du XVII<sup>e</sup> s., 185-186
- Kipling, Rudyard (1865-1936), écrivain britannique, 335
- Kircher, Athanase ou Athanasius (1601-1680), jésuite et physicien allemand, auteur d'un ouvrage sur la Chine (1667), 306
- Kirghizie, 73
- Ki-rin\*, voir *Jilin*
- Kitans ou Khitays, peuple mongol de Mandchourie, 53, 73, 77, 78, 82, 102, 103  
voir aussi *Liao*
- Kiyomori, voir *Taira Kiyomori*
- ko, artisans japonais, 240
- koan, exercice de méditation du bouddhisme zen, 250, 258  
voir aussi *jiriki* et *zazen*
- Kobayashi Issa, voir *Issa*
- Koguryo, voir *Kokuryo*
- Kojiki ou *Recueil des choses anciennes* (VII<sup>e</sup> s.), la plus ancienne chronique (légendaire) du Japon, 241, 244, 253-254, 260, 273, 278
- Kokan, Shiba (1738-1818), peintre et physicien japonais, 313
- Kokawa dera, temple bouddhiste japonais, 246
- Kokinshu* ou *Kokin Wakashu* ou *Recueil de poésies anciennes et modernes* (905), anthologie de la poésie japonaise compilée par Tsurayuki, 264, 275, 277
- koku, unité de mesure du grain au Japon, valant environ 180 litres, 238
- Kokuryo ou Ko-ku-rye, royaume du nord de la Corée, 194, 201, 202
- Kokusenya kassen* ou *Les Combats de Coxinga* (1715), tragédie de Chikamatsu Monzaemon, 280
- kolkeboze* ou *kolkeboz*, coopérative agricole de la Russie soviétique ou inspiré par elle, 358, 359
- Komachi, Ono no (IX<sup>e</sup> s.), poétesse japonaise, 275
- Komintern, voir *Comintern*
- Kong fuzi [K'ong fou-tseu], voir *Confucius\**
- Kong Shangren [K'ong Chang-jen] (1648-1718), auteur dramatique et romancier chinois, auteur de *L'Eventail aux fleurs de pêcher*, 183
- Kono, Moronao, *daimyo* de Kamakura, héros du *Chushingura*, 271
- Ko-ogimi, poétesse japonaise, 264
- Ko-rye, voir *Koryo*
- Koryo ou Ko-rye, dynastie royale coréenne (935-1392), 203, 205
- Koshoku gonin onna* ou *Les Cinq Femmes qui aimaient l'amour* (1688), roman de Saikaku, 280
- Koshoku ichidai otoko* ou *L'Homme qui passait sa vie à faire la cour*, roman de Saikaku, 279-280
- Kossyguine, Alexis ou Alexei Nikolaïevitch (né en 1904), homme politique soviétique, 374
- Koubilay (1214-1294), khan des Mongols (1260-1294) et empereur de Chine (1280-1294), fondateur de la dynastie Mongole, 55, 79, 80, 90, 97, 104, 218, 234
- Kouo-min-tang\* ou Guomindang [Kouo-min-tang] («Parti National du Peuple»), parti chinois fondé par Sun Yat-sen\* (1900), puis présidé par Tchang Kai-chek\*, et dont l'action est aujourd'hui réduite à Taïwan, 337, 343, 344, 350-358, 365, 368, 370, 371, 374
- Kou Qianzhi [K'ou Tch'ien-tchi] (†423 ap. JC), réformateur du taoïsme, 133  
voir aussi *Cinq Boisseaux de riz*
- Koyasan, temple bouddhiste japonais, 249
- Krishnamurti, philosophe indien contemporain, 262
- Kropotkine, prince Pierre (1842-1921), révolutionnaire russe, 368
- Koubilay Khan, voir *Koubilay*
- Kukai (774-835), moine bouddhiste japonais, 205, 256, 274-275
- Kumarajiva (344-431), missionnaire bouddhiste indien, 135, 136
- kun, signe japonais ayant une valeur idéographique (idéogramme), écriture idéographique japonaise, empruntée à la Chine, 37, 38
- Kunio, Yanagita, ethnologue japonais contemporain, 253
- kunitsukami*, forces spirituelles terrestres, vénérées par le peuple japonais, peut-être d'anciennes divinités chthoniennes supplantées par les *amatsukami*, 253
- Kunming [K'ouen-ming], capitale du Yunnan, 20-22
- Kyokutei Bakin, pseudonyme de Takizawa Kai (1767-1847), romancier japonais, auteur de *Nanso Satomi hakenden* ou *Histoire des huit chiens de Satomi de Nanso*, 271, 282
- Kyongju, ville de Corée du Sud, capitale du Silla (VI<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> s.), 202
- Kyoto, ancienne capitale du Japon (794-1868) sous le nom de Heian-Kyo («Capitale de la paix sereine»), 20-22, 38, 205, 212, 215, 229, 231-233, 235-236, 238, 240, 248, 252, 254, 256, 258, 267, 277, 278, 293, 294, 316, 329, 330
- Kyushu ou Kyu Shu, la plus méridionale des grandes îles du Japon, 188, 200, 203, 205, 206, 230, 238, 258-259, 311, 312
- Laissez faire, laissez passer*, slogan d'économie politique libérale attribué à Gournay ou Quesnay, 129
- lama «supérieur» (mot tibétain), moine bouddhiste tibétain, 188
- lamaisme, bouddhisme tibétain, 188
- Lanzhou [Lan-tcheou], capitale du Gansu, relais sur la Route de la soie, 20-22, 104
- Lao Laizi [Lao Lai-tseu], voir *Lao-tseu\**, 128
- Laos ou Lao, 20-22, 102
- Lao-tseu\* ou Laozi [Lao-tseu], nom officiel de Li Erdan [Li Eul-tan] (VI<sup>e</sup> ou V<sup>e</sup> s. av. JC), philosophe chinois, auteur présumé de *Daodejing* ou *Laotzi*, fondateur du taoïsme philosophique, 107, 114, 122, 128, 129, 133, 139, 144, 145  
voir aussi *dao*, *Dao*
- Laotzi, voir *Lao-tseu\**
- Laotzi, voir *Daodejing*
- Lappa\*, ville et port du Guangdong cédée à bail (1871), 368
- laque, 53, 57, 76, 82, 154, 192
- Lattimore, Owen, docteur en philosophie (PhD), docteur ès lettres (DLitt), Fellow of the Royal Geographical Society (FRGS), ancien professeur d'études chinoises à l'Université de Leeds, 91
- lavis, 199, 206
- Légistes, 67, 69, 70, 131, 132, 157
- Leibniz, Gottfried Wilhelm (1646-1716), philosophe allemand, 307
- Lénine, Vladimir Ilitch Oulianov, dit (1870-1924), homme d'Etat russe, fondateur de l'URSS, 9, 350, 371
- Lhassa ou Lhasa ou Lasa, capitale du Tibet, 20, 22, 190, 210
- li, «princeps» (mot chinois), 133, 137, 574
- Li ou Yi\*, dynastie coréenne (1392-1910), 193, 203
- Lianchi, voir *Zhubong*
- Liang [Leang], royaume et dynastie chinoise (502-557), 203
- Liang Qichao [Leang K'i Teh'ao] (1873-1829), philosophe, journaliste et homme politique chinois, 366
- Liaodong [Leao-tong], péninsule du Liaoning, japonaise de 1905 à 1945, 325
- Liaoning [Leao-ning], province chinoise, 20-22
- Liao [Leao], fleuve de la Chine du Nord, 103
- Liao [Liao], royaume et dynastie chinoise (907-1114) du Nord-Est, d'origine kitan, 77, 78, 102
- «Liberté et droits du peuple», mouvement politique japonais (fin du XIX<sup>e</sup> s.), 332
- Li Bo, voir *Li Taibo*
- Li Erdan, voir *Lao-tseu\**
- Li He [Li-Ho] (790-816), poète chinois, 181
- Li Hongzhang [Li Houng-tchang] (1823-1901), homme politique chinois, 365
- Li Inman ou Yi Inman\* (1746-1825), peintre coréen, 194
- Liji* [Li ki] ou *Mémoires sur les Rites*, un des Cinq Classiques chinois, 132, 141, 145
- Li ki\**, voir *Liji*
- Li Lisan [Li Li-san] ou Li Longzhi [Li Loung-tche] (né en 1896), homme politique chinois, 371
- Li Longzhi, voir *Li Lisan*
- Lin'an [Lin-ngan], ville de Chine à l'extrémité sud du Grand Canal, 65
- Linci [Lin-ts'eu], ville du Shandong, ancienne capitale des Qi du Nord (550-577), 66
- Linqing [Lin-k'ing] ou [Lin-ts'ing], ville du Shandong au terme nord du Grand Canal, 201
- Lintao [Lin-t'ao], ville du Gansu au sud de Lanzhou
- Lin Zexu [Lin Tse-hiu] ou [Lin Tseu-siu] (1785-1850), homme politique chinois, 291
- Lion d'Or (Le)*, traité de Fazang, 137
- Liou Shao-ch'i\*, voir *Liu Shaoqi*
- Li Po\*, voir *Li Taibo*
- Li Sao (Li Sao)* ou *Tristesse de la séparation*, ou encore *La Complainte*, poème de Qu Yuan, 171, 177
- Lisbonne, 307
- Li Shanyin [Li Chang-yin] (813-858), poète chinois, 181
- Li Shimin, voir *Taizong*, 49
- Li Si [Li-sseu] (†208 av. JC), philosophe chinois de l'école des Légistes, 131
- Li Taibo [Li T'ai-po] ou Li Bo [Li-Po] (701-762), poète chinois, 35, 146, 180-181
- Li T'ai-po\*, voir *Li Taibo*
- Littérature (De la) ou Wen Fu*, traité d'art poétique de Lu Zhi, 178
- littérature chinoise, 167-186, 206
- littérature japonaise, 229, 263-282
- Lin An, voir *Huainanzi*
- Liu Bang [Licou Pang], empereur de Chine (202-195 av. JC), fondateur de la dynastie Han, 45, 68, 89
- liubo* [liou-po] ou jeu des Six Savants, pratique divinatoire chinoise, 152
- Liu, James J.Y., Master of Arts (MA), professeur de chinois à la Stanford University (Californie), 167
- Liu Shaoqi [Licou chao-k'i] ou Liou Shao-ch'i\* (né en 1898), homme politique chinois, 371, 374
- Liu Xiang [Licou Xiang] ou [Liu Xiang] (77-6 av. JC), philosophe confucéen chinois, 131
- Liu Yong [Licou Yong] (†1034), poète lyrique chinois, 182
- Livre de chevet (Le) ou Makura no soshi* (X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.), suite d'essais et de tableautins par Sei Shonagon, 277
- Livre de la piété filiale* ou *Xiaojing*, un des Treize Classiques Song, 110, 141
- Livre de la Poésie* ou *Shijing*, un des Cinq Classiques chinois, 62, 64, 132, 177-178, 180
- Livre de la Voie et de la Vertu (Le) ou Dao-dejing* ou *Laotzi*, 128
- Livre de l'Histoire* ou *Shujing*, un des Cinq Classiques chinois, 61, 62, 63, 64, 132
- Livre des Divinations* ou *Livre des Mutations* ou *Yijing*, un des Cinq Classiques chinois, 131, 132, 133, 139, 143
- Livre des Han antérieurs*, chronique chinoise, 9
- Livre des Monts et des mers* ou *Shanhaijing*, ouvrage philosophique de Zou Yan, 130
- Li Yu [Li Yu], empereur de Chine exilé (937-978), dernier des Tang du Sud, poète lyrique, 182
- Lo Ben, voir *Lo Guanzhong*
- Logiciens, philosophes chinois de l'école des Noms, 131
- Lo ou Luo Guanzhong [Lo Kouan-tchong] ou Lo Ben [Lo Pen] (XIV<sup>e</sup> s.), auteur présumé de *Histoire romancée des Trois Royaumes*, 176, 184
- lois, 68, 69, 72, 74, 75, 81, 125, 128, 131
- lois européennes, 347
- Lolang, ville de Corée, capitale d'une des quatre commanderies de l'époque chinoise (I<sup>er</sup> s. av. JC-IV<sup>e</sup> s. ap. JC), 192-193, 201
- Londres, 350
- Longhu* [Long-hou] ou *Ecrit du Dragon et du Tigre*, traité taoïste chinois, 133
- Longmen [Long-men], grottes de sanctuaire bouddhiste fondé en 494, 135
- longs-nez*, sobriquet des Européens, 294
- Longue Marche, retraite des troupes communistes de Mao Tse-toung\* (1934-1935), 344, 353, 357, 370
- Longzhou [Long-tcheou] ou [Loug-tcheou], ville du Guangxi cédée à bail (1889), 368
- Lotus Blanc ou Bailian [Pai-lien], société secrète chinoise (XIX<sup>e</sup> s.), 87  
voir aussi *Boxers* et *Nian*
- Louis XIV, roi de France (1643-1715), 226
- Lü [Lu] («tuyau sonore»), secte bouddhiste chinoise inspirée par la doctrine

- indienne Vinaya, qui devient Ritsu au Japon, 135
- Lumières, siècle des (xviii<sup>e</sup> s.), 10, 11, 287
- Lunyu [Lunen-yu] ou *Entretiens de Confucius\**, recueil des pensées de Confucius\* par ses disciples, un des Quatre Livres chinois, 108, 110, 125, 128
- Luocha, prononciation chinoise du mot Russe, 104
- Luoyang [Lo-yang], ville de Chine, capitale des Zhou et des Wei du Nord (493-535), 64, 95, 128, 201
- Lüshun (Port Arthur), 20-22, 368
- Lu Wang [Lou Wang] ou *école de l'Esprit*, 139
- Lu Xiangshan [Lou Hiang-chan] (1139-1193), philosophe chinois, fondateur de l'école de l'Esprit, 139, 140, 144
- Lu Xun [Lou Xun] ou Lu Xin [Lou Sin] (1881-1936), critique littéraire et romancier chinois, 11
- Lu Yu [Lou Yu] (1125-1209), poète chinois, 181
- Lu Zhi [Lou Tchou] (261-303), poète chinois, 24, 178
- lyrique, poésie chinoise, voir *ci*
- Mabuchi, Kamo (1697-1769), philosophe japonais, 260
- Macao, en portugais Macau, du chinois cantonais Amahao ou Amakao (en mandarin Aomen [Ngao-men]), enclave portugaise (depuis 1557) au sud de Canton, en face de Hong Kong\*, 20-22, 259, 289, 293, 302, 307, 308, 344
- MacArthur, Douglas (1880-1964), général américain qui refoule les troupes communistes durant la guerre de Corée, 339, 362
- Macartney, Lord George (1737-1806), diplomate britannique qui voyage en Chine et en Mongolie (voir la bibliographie du second chapitre) et est reçu par Qianlong (1793), 40, 289
- Machang, général chinois de l'époque Mandchoue, 99
- machiavélisme, cynisme politique inspiré de Machiavel, 101
- Madhyamika («doctrin du milieu»), voir *Zhonglun*
- magiciens, 133, 164
- Mahayana ou Grand Véhicule, secte bouddhiste progressiste, qui se développe surtout hors de l'Inde, 11, 135, 136, 137, 255, 260-261
- voir aussi *Hinayana* et *Weishi*
- Makura no soshi* ou *Le Livre de chevet* (x<sup>e</sup>-xi<sup>e</sup> s.), suite d'essais et de tableautins, par Sei Shonagon, 277
- Malacca, ville de la péninsule malaise conquise par les Portugais en 1511, 259, 307
- Malaysia, fédération de la Malaisie, Sabah et Sarawak, 283
- Maldives, îles de l'océan Indien, terme d'une expédition de Zheng He, 303
- Malindi ou Jobo, ville du Kenya, terme d'une expédition de Zheng He, 303
- Mammon, 311
- mandarin, mandarinet, 31, 33, 42, 52, 69, 78, 82, 162, 165, 286, 302, 307, 366, 375
- voir aussi *administration*, *bureaucratie* et *examens*
- mandat du Ciel ou *Tianming*, légitimité impériale chinoise, 45, 60, 63, 108, 126, 127, 132, 141, 160, 188, 344
- Mandchoue ou Qing [Ts'ing], dixième dynastie impériale chinoise (1644-1911), 39, 52, 77, 90, 115, 159, 188, 203, 350, 351
- mandchou, langue, 165
- Mandchoukouo\* ou Manzhouguo [Mantcheou-kouo] (1932), «Etat indépendant» créé par le Japon en Mandchourie, 359
- Mandchourie, 65, 67, 68, 73, 77, 78-87, 92, 103, 104, 201, 325, 334, 337, 338, 344, 348
- Mandchourie, incidents de (1931), attentats exploités par la propagande japonaise pour y justifier une intervention armée, 338
- Mandchous, 9, 11, 59, 60, 65, 82, 91, 99, 100, 102, 103, 104, 106, 209, 210, 290, 304, 305
- voir aussi *Djurchet* et *Jin*
- Manille, ancienne capitale des Philippines, 20-22, 308, 312
- Mansei, Kaso no Ason Maro, dit (viii<sup>e</sup> s.), poète japonais, un des auteurs du *Manyōshū*, 262
- mantra* («invocation sacrée»), formule magique indienne, incarnation phonique de la divinité, 135, 249, 256
- voir aussi *Zhenyan*
- Mantra, doctrine bouddhiste indienne devenue Zhenyan en Chine, 205
- Manyōshū* ou *Recueil d'une myriade de feuilles* ou *Recueil de toutes les époques* (vers 760), anthologie poétique japonaise, attribuée à Yakamochi, 260, 273-275
- Mao Dun [Mao Touen], Shen Yanbing [Chen Yen-Ping], dit (né en 1896), écrivain et homme politique chinois, 11
- Mao Tsé-toung\* ou Mao Zedong [Mao Tsé-tong] (né en 1893), homme politique chinois, président du Parti communiste chinois, 11, 31, 36, 110, 146, 210, 343, 344, 353, 357, 359, 364, 367, 371, 374
- Maosisme, 10, 12, 356, 357, 358, 371
- Mao Zedong, voir *Mao Tsé-toung\**
- Mappo ou les Derniers Jours de la Loi, dans l'amidaïsme japonais, période durant laquelle la règle bouddhiste perd de son efficacité, 257
- voir aussi *Amida*
- Marco Polo (1254-1324), explorateur vénitien, 10, 80, 97, 301
- marionnettes, théâtre de, en Chine, 183, au Japon, voir *bunraku*
- Mars chinois, 116
- martyrs chrétiens japonais, voir *Shimabara*
- Marx, Karl (1818-1883), économiste et philosophe allemand, 143, 368
- marxisme, 144, 357, 369
- marxistes, 40
- mathématiques, 10, 162, 165, 303
- Mathématiques, Bureau des, ou *Suanguan*, secrétariat scientifique impérial chinois, 162
- Matin calme, le pays du, ou la presqu'île des Songes, nom poétique de la Corée, 187
- Matsukaze* ou *Les Sauts de la côte*, drame japonais *no*, 278
- Matsuo Basho, voir *Basho*
- Mauvaises Herbes de la paresse*, voir *Henres oisives*
- Ma Yuan [Ma Yuan] (†1224), peintre chinois, 114
- Ma Zhiyuan [Ma Tchou-yuan] (vers 1250-vers 1325), auteur dramatique chinois, auteur de *L'Autome au palais des Han* ou *Hangongjiu*, 183
- Mazu ou Matsu\* ou [Ma-tso], archipel de la République Chinoise entre Taïwan et le continent, 20-22
- Mecque (La) ou Makka, capitale de l'Arabie, terme d'une expédition de Zheng He, 303
- médecine, 10, 134, 151, 158, 161-162, 164, 166, 313, 365, 369
- voir aussi *acupuncture* et *moxa*
- Meiji* («époque éclairée»), période japonaise (1868-1912) qui voit la restauration du pouvoir impérial, l'abolition du shogunat et la modernisation et l'occidentalisation du Japon, 10, 14, 38, 166, 211, 239, 242-243, 252, 282, 300, 316, 319, 329, 330, 332, 333, 334, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 350, 365, 366
- Meiji tenno, titre impérial de Mutsu-Hito, empereur du Japon (1867-1912), 320, 329, 330
- Mei Wending [Mei Wen-ting] (xviii<sup>e</sup> s.), philosophe chinois, 165
- Mélanésie, îles et archipels au nord de l'Australie, à l'est de l'Indonésie, 244
- Mémoires historiques* ou *Shiji* (91 av. J.C.), chroniques de la Chine ancienne, par Sima Qian, contenant une biographie de Confucius\*, 128
- Mémoires sur les Rites* ou *Jiji*, un des Cinq Classiques chinois, 132, 141, 145
- Mencius\* ou Mengzi [Mong-tseu] (vers 372-289 av. J.C.), philosophe confucéen chinois dont la doctrine est exposée dans le *Mencius\**, 35, 108, 126, 127, 128, 129, 131, 140, 141, 146, 157
- Mencius\** ou *Mengzi* [Mong-tseu], un des Quatre Livres chinois, exposant la doctrine de Mencius\*, un des textes de base de l'orthodoxie néo-confucéenne, 35, 108
- Mendoza, Juan Gonzalez de (1540-1617), religieux espagnol envoyé en mission en Chine (1580), 302
- Mengzi [Mong-tseu], voir *Mencius\**
- Mengzi* [Mong-tseu], voir *Mencius\**
- Mengzi [Mong-tseu], ville du Yunnan cédée à bail (1889), 368
- Mer de Chine Méridionale, 20-22
- Mer de Chine Orientale, 20-22
- Mer du Japon, 20-22
- Meredith, George (1828-1909), poète, romancier et critique britannique, 277
- Mer Jaune, 20-22
- Merv ou Mary, ville d'URSS, relais sur la Route de la soie, 104
- meurtre d'Inukai (1932), assassinat du premier ministre japonais, début d'une campagne terroriste au Japon destinée à précipiter l'invasion de la Chine, 338
- voir aussi *Mandchourie*, *incidents de*, et *Mandchoukouo\**
- Mexique, 308, 316
- Mi Fei [Mi Fei] ou Mi Fu [Mi Fou] (1051-1107), peintre et collectionneur chinois, 28
- Mi Fu [Mi Fou], voir *Mi Fei*
- Mikado, palais impérial et, par extension, empereur du Japon, 215, 336
- Mikami Yoshio, voir *Yoshio*, *Mikami*
- Mileu, voir du, appellation du bouddhisme, 315, 330
- Mille Caractères*, *essai en* (xvi<sup>e</sup> s.), manuel scolaire d'écriture et d'histoire, 30 mime, 182
- Minamoto, clan japonais, 212, 218, 232, 241, 277
- voir aussi *Yoritomo* et *Yoshitsune*
- Minase Sangin* ou *Trois Poètes à Minase* (1488), recueil de poèmes japonais par Sogei et autres auteurs, 279
- ming* [ming] «destin» (mot chinois), voir *Ciel*
- Ming [Ming], empereur de Chine (58-75) de la dynastie Han, 89
- Ming [Ming], neuvième dynastie impériale chinoise (1368-1644), 35, 36, 55, 56, 57, 59, 61, 65, 74, 77, 79, 80, 82, 83, 85, 89, 100, 103, 134, 143, 165, 172, 183, 203, 206, 235, 281, 283, 284, 290, 301, 304, 344
- mingwang* [ming-wang], forme chinoise de *vidyaraça*, 37
- «miracle japonais», redressement économique du Japon (1950-1973), 327, 339
- missionnaires, 37, 111, 142, 165-166, 237, 259, 282, 283, 286, 287, 288, 294, 301, 302, 305, 306, 307, 310, 311, 312, 347, 365, 369
- Mito, province japonaise, 329
- Mitogaku, synthèse japonaise de la morale confucéenne et des mythes *shintō*, 260, 336
- Mitsui, banque japonaise, 323
- Mizoguchi, Kenji (1898-1956), metteur en scène de cinéma japonais, auteur du film *Contes de la lune vague après la pluie* (1953), 272
- modèle chinois, 287, 376
- modèle japonais, 365, 376
- modèle occidental, 366, 376
- modèle soviétique, 370, 373, 374, 376
- Mogadiscio ou Muqadishu, capitale de la Somalie, étape d'une expédition de Zheng He, 303
- Moghul, Empire, royaume du Nord de l'Inde (xvi<sup>e</sup>-xix<sup>e</sup> s.), 104
- moïsme, doctrine philosophique et sociale de Mozi, fondée sur l'idée que le bien commun dépend de l'entraide et de l'égalité universelles, 130, 157
- «monde flottant», quartier de plaisir d'Edo; sa culture, 240, 270, 279-280, 281
- Mongka ou Mongol, Grand Khan des Mongols (1251-1259), frère de Koubilay, 9
- mongol, Empire (xiii<sup>e</sup> s.), 94, 96, 104
- Mongolie ou Yuan [Yuan], huitième dynastie impériale chinoise (1280-1368), 55, 65, 78, 79, 80, 90, 164, 170, 203
- voir aussi *Mongols*
- Mongolie (Extérieure) ou Mongol Ard Uls, 9, 20-22, 65, 67, 72, 83, 100, 101, 103, 188
- Mongolie-Intérieure ou Obōr Mongol Zizhiq, région autonome chinoise, 20-22, 104
- Mongols, 9, 18, 55, 56, 57, 59, 79, 80, 81, 91-106, 206, 218, 234, 258, 300
- voir aussi *Mongole* et *Tartares*
- monnaie, 66, 73, 74, 82, 85, 228, 236-241, 331
- monogatari* («récit romancé»), roman japonais, 267, 276
- «Monsieur Science et Monsieur Démocratie», 368
- Montesquieu, Charles de Secondat, baron de La Brède et de (1689-1755), philosophe français, 367
- Monts*, voir *Taihang Shan*
- Moon (né en 1920), industriel américain d'origine coréenne, fondateur de la secte qui porte son nom, 12
- Moon, secte, secte religieuse inspirée du christianisme, 11, 12
- Mori, *daimyo* de Choshu au xix<sup>e</sup> s., 241
- Moronobu Hishikawa († vers 1694), peintre japonais, 277
- Moscou, 372, 375
- Mototsune, voir *Fujiwara*
- Mo-tseu, voir *Mozi*
- Moukden, ancien nom mandchou de Shenyang, capitale de la Chine du Nord de 1616 à 1644, 20-22, 97, 325
- Mou-ti\* ou Mou-tseu\*, voir *Mozi*
- Mouvement du 4 mai 1919, 36, 368, 369
- Mouvement du 30 mai 1925, 371
- Mouzu [Meou-tsou] (ii<sup>e</sup> s. ap. J.C.), philosophe chinois, auteur de *De la Suppression du doute*, 134, 144
- moxa* (mot portugais, «mèche»), pratique médicale chinoise proche de l'acupuncture, mais où la piquette est remplacée par la brûlure ou le réchauffement, 151, 369
- Moyen-Orient, 40
- Mozi [Mo-tseu] ou Mo Di [Mo Ti] ou Mouzu [Meou-tsou] (vers 468-vers 376 av. J.C.), philosophe chinois, fondateur du moïsme, 127, 130
- Mudanting* [Mou-tan-ting] ou *Le Pavillon des pivoines*, pièce romanesque de Tang Xianzu, 183
- mudra* «sceau» (mot sanskrit), geste rituel bouddhiste, 188, 249, 256
- Murasaki Shikibu (978-vers 1016), romancière japonaise, auteur du *Genji monogatari*, 231, 269, 276, 277
- Muromachi, quartier de Kyoto, voir *Muromachi*, *période*
- Muromachi, période japonaise de (1338-1573), 238
- Muryol, roi de Silla qui conquiert et unifie la Corée (vi<sup>e</sup> s.) grâce à l'appui de la Chine, 202
- musique, 71, 143, 172, 177-179, 182, 204, 249, 253, 306
- Musique, Bureau de, voir *yuefu*
- Musulmans, 286, 305, 365
- Mutsu-Hito, voir *Meiji tenno*
- nagari «écriture» ou devanagari «écriture divine» (mot sanskrit), écriture de l'Inde, notamment de la langue sanskrite, 256
- Nagasaki, ville du Japon, 237-238, 296, 297, 311, 312, 313, 329, 339
- voir aussi *Deshima*
- Nakatsuhime, déesse japonaise, 246
- Nakayama, S., Bachelor of Science (BSc), docteur en philosophie (PhD), Lecturer in General Education à l'Université de Tokyo, 10
- Namu Amida Butsu* ou *Nembutsu* («O éternel Bouddha, je t'adore»), incantation amidaïste japonaise, 257
- Namu Myōhō Rengekyō*, incantation du bouddhisme Nichiren, 258
- Nam-Viet, ancien nom du Viêt-nam, voir *Viêt-nam*
- Nanchang [Nan-tch'ang], capitale du Jiangxi, 20-22
- Nanjing, voir *Nankin\**
- Nankin\* ou Nanjing [Nan-King] («Capitale du Sud»), capitale du Jiangsu, capitale de la Chine sous les premiers Ming (1368-1403) puis sous le Kouo-min-tang\* (1928-1949), 20-22, 59, 70, 82, 83, 85, 302
- Nankin\*, traité de (1842), accord anglo-chinois consacrant la victoire de la Grande-Bretagne dans la première guerre de l'Opium, lui permettant de commercer librement, et lui cédant Hong Kong\*, 291, 292, 348, 350

- Nanning [Nan-ning], capitale de Guangxi, 20-22
- Nano Satomi bakkenen* ou *Histoire des huit chiens de Satomi de Nano* (1814-1841), roman didactique en 8 volumes, par Kyokutei Bakin, 106, 282
- Nan-Song, voir *Song du sud*
- Nan-tchao\*, voir *Nanzhao*
- Nanzhao [Nan-tchao] («prince du Sud») ou Dali [Ta-li], royaume sinisé du Yunnan (751-1253) qui menace de nombreuses fois le sud de la Chine et le Tonkin\* avant d'être conquis par les Mongols, 73
- Napoléon 1<sup>er</sup>, empereur des Français (1804-1815), 12, 344
- Nara, période japonaise de (645-794), 194, 196, 202, 229-231, 255
- Nara, première capitale du Japon (710-794), 205, 229, 235, 238, 246, 255-256, 273  
voir aussi *Shosoin*
- Nara, Six Ecoles de, collèges bouddhistes japonais, 205
- Narihira, Ariwara no (825-880), poète japonais, héros amoureux des *Récits d'Ise*, 266, 274-277
- Naudou, Jean, auteur français contemporain, 261
- nazi, régime allemand (1933-1945), 338
- nébuleuse du Crabe, voir *Crabe, nébuleuse du*
- Needham, Joseph, sinologue américain contemporain, 11, 12
- Nembutsu*, voir *Namu Amida Butsu*
- néo-confucianisme, renouveau confucéen initié par Zhu Xi, sous le nom d'école de la Nature humaine et de l'ordre universel ou Xinglixue, 15, 79, 81, 111, 126, 133, 139, 140, 141, 143, 193, 206, 240, 260, 279, 303, 313
- néolithique, 9, 62, 64
- néo-taoïsme ou Xuanxue («étude des fondateurs»), taoïsme philosophique, 132, 133, 135
- Népal, 20-22, 65, 83, 190, 210
- Nertchinsk, traité de (1689), traité sino-russe arrêtant l'avance des Cosaques dans le bassin de l'Amour, mais accordant aux Russes des privilèges commerciaux, 9, 287
- Nertchinsk, ville de l'URSS fondée par les Cosaques en 1654, 304
- Neuf Chapitres sur l'art mathématique* ou *Jiuzhang suanshu*, traité classique chinois, 158
- Neuf Partisans, calendrier des, calendrier indien d'origine gréco-bouddhiste, provenant peut-être de Bactriane, 164
- Newchwang\* ou Tianzhuangtai [T'ientchouang-t'ai], ville du Liaoning cédée à bail (1864), 368
- Nguyen, puissante famille vietnamienne qui fonde une dynastie royale (1802), vassale des empereurs de Chine, 190, 209  
voir aussi *Gia-long*
- Nian [Nien] («tordre»), mouvement et révolte populaires issus du Lotus blanc, qui, à partir de l'Anhui, soulève de nombreuses provinces de Chine (1853-1868), 365, 368
- Nichiren (1222-1282), moine bouddhiste japonais, fondateur de la secte Nichiren, 249, 258
- Nichiren ou Hokke, secte bouddhiste japonaise fondée par Nichiren, caractérisée par son patriotisme et son intolérance, 258  
voir aussi *Soka Gakkai*
- nihon bashi* («pont du Japon»), ancien pont de Tokyo sur le Sumida, 224, 237
- Nihon reiki* ou *Récits de prodiges au Japon*, compilation d'histoires merveilleuses par Keikai, 276
- Nihon shoki* ou *Chroniques du Japon*, compilation historique du VIII<sup>e</sup> s., reprises dans les *Rikkokushi*, 205, 212, 241, 244, 254, 273
- nikkei* ou *journaux intimes japonais*, 263-267, 276
- Ningpo\* ou Yinxian [Yin-hien] ou [Yin-sien], ville et port du Zhejiang cédée à bail (1861), 368
- Ningxia [Ning-sia] ou [Ning-hia], région autonome chinoise, 20-22
- ninjo*, «sentiment humain» (mot japonais), 281
- Nimokyo*, sutra mahayana, une des premières à atteindre le Japon, avec la *Daihanmyakyo* et la *Sutra du Lotus*, 255
- Niou, héros du *Genji monogatari*, oncle et rival de Kaoru, 277
- nirvana* («évasion de la souffrance»), état de conscience, d'Eveil ou d'Illumination absolus, dans le bouddhisme, 120, 137, 158, 143, 255, 257, 262
- Nishi Honganji, temple bouddhiste de Kyoto, 259
- Nitta, Yoshisada (XIV<sup>e</sup> s.), homme politique japonais, 235
- no*, paysans japonais, 240
- no*, théâtre aristocratique japonais, 38, 223, 236, 263, 269-270, 272, 273, 278-279
- Nobunaga, Oda (1534-1582), homme d'Etat japonais qui oblige le dernier shogun Ashikaga à démissionner (1573), unifie et gouverne le Japon, 237, 242, 259, 294, 310, 311
- Nobuzane Fujiwara, voir *Fujiwara, Nobuzane*
- nomades du nord de la Chine, 14, 67, 94, 96, 99, 187  
voir aussi *Kitans, Mandchous, Onigours* et *Xiongnu*
- Norinaga, Motoori (1730-1801), philosophe et philologue japonais, 273, 276
- norito*, prière shinto, 244
- Normands, 103
- Notes de ma cabane de moine* ou *Hojoki*, réflexions désabusées de Chomei, vantant les charmes de sa vie d'ermite, 278
- Nourha-tchi (1559-1626), khan des Djurchet puis roi des Mandchous (1606), enfin empereur de la Chine du Nord (1616) à Moukden (Shenyang), 99
- Nouveau Recueil de poèmes anciens et modernes* ou *Shin Kokinshu* (1205), recueil de poésies japonaises, 277
- Nouvelle-Guinée, 298
- noiae*, 160
- Novgorod, ville de Russie, 9
- Observatoire de Pékin\* ou Bureau impérial d'Astronomie, 154, 162, 164, 286, 304, 305
- Occident - Occidentaux, 309, 310, 313, 314, 318, 319, 325, 328, 329, 331, 333, 335, 336, 338, 339, 340, 343, 344, 346, 347, 348, 365, 366, 368, 376
- Oda, voir *Nobunaga*
- odes chinoises (vers 800-vers 750 av. JC), 168, 177-178
- Odysée (L')*, épopée d'Homère, 282
- Oharaï ou Grande Purification, rite shinto décrit dans l'*Engishiki*, 253
- ojo*, dans l'amidaïsme japonais, naissance au paradis, 257  
voir aussi *nirvana*
- okashi* (mot japonais), perception de l'aspect comique des choses ou des événements, 277
- Okubo, Toshimichi (1832-1878), samurai et homme politique japonais, un des artisans de la restauration Meiji, 300, 332
- Okeu no bosomichi* ou *L'Étroit Chemin d'Okeu*, recueil de poèmes de Basho, 281
- Okura, Yamanoye no (660-733), un des cinq grands poètes du *Manyoshu*, 274
- on*, signe japonais à valeur phonétique chinoise, 38  
voir aussi *kana*
- Onna Daigaku* ou *La Grande Ecole des femmes* (vers 1700), manuel confucéen d'instruction domestique à l'usage des Japonaises, par Ekken, 260
- Onna geibun sansei ozuyue* ou *Recherches littéraires des dames*, anthologie littéraire japonaise du XIV<sup>e</sup> s., 266
- Opium, première guerre de l' (1839-1842), entre la Chine et la Grande-Bretagne, 14, 155, 284, 291, 292, 306, 309-310, 314, 331, 344, 346, 365, 366
- Opium, seconde guerre de l' (1851-1864), et révolte des Taiping, guerre entre les partisans de la «Grande Paix» basés à Nankin\* et l'empereur de Chine, finalement vainqueur grâce à l'aide occidentale (1864), 344, 365, 366
- or, 24, 101, 259, 286
- Ordos, région de Mongolie, 104
- Ormuz, ville et détroit du golfe Persique, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Oros, prononciation mongole du mot *Russe*, d'où dérive la prononciation chinoise *Eluosi*, 104
- Osaka, ville du Japon, 20-22, 237-240, 328, 331
- os auguriaux, 24, 26, 33, 35, 44, 62, 108
- os, inscriptions sur, 159
- Osumi, pointe sud de Kyushu, 250, 238
- Ouigours, peuple turc, souvent allié aux Chinois, 18, 20-22, 50, 65, 80, 95  
voir aussi *Guo Ziyi*
- Oulan-Bator ou Ulaan Baatar, capitale de la Mongolie, 9, 20-22
- Ouromtsi\*, voir *Urumchi*
- Oussouri, affluent de l'Amour, frontière entre la Chine et l'URSS, 20-22, 104
- Outi [Eou-l'i] ou Impromptus*, recueil poétique de Du Fu, 168
- ouverture* d'un pays au commerce étranger, 241, 284, 314, 316, 325, 329, 333
- Ouyang Xiu [Ngeou-yang Sieou] (1007-1072), poète lyrique et historien chinois, 178, 181-182
- Ouyi, voir *Jixu*
- pagode, 123, 137, 138, 190, 196, 205, 209
- Pakhang, ville de la péninsule malaise, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Paikche ou Peik-tche, royaume du sud-ouest de la Corée, 194, 201, 202, 205
- Paix mongole, 10, 79-80
- Pakhoi\* ou Beihai [Pei-hai], ville et port du Guangdong cédée à bail (1877), 368
- Pakistan, 20, 22
- «Palais éclatant» ou «Palais du Grand Eclat», palais impérial de Xuanzong (712-756), découvert dans les fouilles de Chang'an, 50
- Palais d'Été, un des palais mandchous de la Cité Impériale de Pékin, 306
- Palais des Expositions, 358, 373
- Palemang, ville de Sumatra, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Palmyre ou Tadmor «ville des palmiers» ancienne capitale de la Palmyrène, relais sur la Route de la soie, 104
- Panchen-lama ou Tachi-lama, troisième disciple de Tsong Kapa, 188
- Panmunjon, accords de (1953), mettant fin à la guerre de Corée, 362, 374
- papier, invention chinoise, 10, 24, 34, 147, 158, 164-165
- Paris, 353
- Parti communiste chinois (PCC), 355, 357, 360, 362, 369, 370, 371, 372, 373
- Parti communiste japonais, 376
- «Parti National du Peuple», 351
- pathologie, 161
- Paulhan, Jean (1884-1968), écrivain français, 11
- Pavillon de l'Ouest (Le)* ou *Xixiangji*, drame *zaju* de Wang Shifu, 170, 183
- Pavillon des Orchidées, lieu d'un concours de poésie en Chine, 172
- Pavillon des pivoines (Le)* ou *Mudan.ing*, pièce romanesque de Tang Xianzu, 183
- payagistes, 194, 223, 236
- Pays-Bas, 304
- pays de l'Est*, pays sous l'influence de l'URSS, 307
- pays du Matin calme (le) ou Chôsen, nom indigène de la Corée, 193, 201
- Pearl Harbor, attaque japonaise sur la flotte américaine (1941), 325, 334, 338
- Pei-king\*, voir *Pékin\**
- Peik-tche, voir *Paikche*
- peinture, 28, 172, 196, 203, 206, 234, 269, 282, 313  
voir aussi *paysagistes*
- Pékin\* ou Beijing [Pei-king] («Capitale du Nord»), capitale de la Chine à diverses époques, notamment sous le nom de Cambaluc ou Khanbalik («ville du roi») du temps des Mongols, puis de nouveau sous le nom de Pékin\* de 1403 à 1928, et aujourd'hui enfin, depuis sa conquête par l'armée populaire (1949), 9, 18, 20, 22, 33, 34, 57, 59, 65, 72, 77, 94, 97, 101, 102, 104, 134, 210, 287, 289, 290, 292, 303, 307, 325, 347, 352, 353, 358, 365, 367, 373, 375
- Pékin\*, l'Homme de (500 000 av. JC), 40
- Pelliot, Paul (1878-1945), sinologue français qui découvre la plupart des trésors des grottes de Dunhuang (1906), 9
- pénil jaune*, formule attribuée à Guillaume II, empereur d'Allemagne, 12, 335
- Perry (1794-1858), commodore américain dont l'expédition à Uraga (1853
- «ouvrir» le Japon au commerce et à l'influence occidentales, 228, 282, 299, 314, 316, 326, 329, 338
- persan, 71, 96, 164
- Perse, 71, 94, 101, 188, 286
- Persique, golfe, 71, 79
- Pescadores, archipel de la République Chinoise entre Taïwan et le continent, 20, 22
- Petit livre du président Mao, 360
- Petit sceau, écriture chinoise, 24, 26, 35, 67
- Petit Véhicule, voir *Hinayana*
- Peyrefitte, Alain (né en 1925), homme politique et écrivain français, auteur de *Quand la Chine s'éveillera...* (1973), 12, 156, 287
- phaliques, divinités, voir *sai no kami*
- Phan Boi Chan, homme politique vietnamien contemporain, 376
- Phan Chu Trinh, homme politique vietnamien contemporain, 376
- Pharaons, 343
- pharmacopée, 161, 369
- Pharmacopée du labourer céleste (La)* ou *Shennong bencao jing*, traité classique chinois, 150, 158
- Pharmacologie, 158, 161
- Philippe Auguste, roi de France (1180-1223), 212
- Philippines ou Pilipinas, 20-22, 305, 308, 312
- philosophie, 107, 182, 196, 243, 246, 260-262, 279, 282, 286, 306
- phonétique, 33
- phonogrammes, 24
- physiocratie, doctrine économique, 70, 240, 307
- physiologie, 161
- pictogrammes chinois, 33
- Plan Carpin, frère Jean du (vers 1182-vers 1251), franciscain italien envoyé par le pape en Mongolie, de 1243 à 1246, 9
- plan quinquennal chinois (1953-1957), 373-374
- plan quinquennal soviétique, premier (1928-1932), 373-374
- pneuma* «souffle» (mot grec), 161
- po [p'o]* «souffle vital» (mot chinois), notion fondamentale de la philosophie chinoise, 108  
voir aussi *qi*
- poème-chainon ou *renga*, genre poétique japonais, poème écrit par plusieurs auteurs, 273, 278-279
- poésie, 11, 28, 36, 125, 145, 167-186, 205, 263-282
- Poivre, Pierre (1719-1786), voyageur français, 307
- Polo, voir *Marco Polo*
- pont du Japon, voir *nihon bashi*
- porcelaine, 54, 83, 86, 286, 308
- Port Arthur ou Lüshun [Lu-chouen], ville et port du Liaoning, russe de 1892 à 1905, puis japonais (1905-1945), 20-22, 325, 368
- Portugal ou Portugais, 20-22, 104, 236-237, 259, 284, 289, 290, 293, 296, 297, 307, 308
- poudre à canon, invention en Chine, 80, 147, 158, 164-165, 301, 309, 311, 312, 313, 344
- Poulo Condor, archipel de Cochinchine, étape des expéditions de Zheng He, 303
- Pound, Ezra Loomis (1885-1972), poète américain, 11
- P'ou-yi\*, voir *Puyi*
- prajna* «sagesse» (mot sanskrit), notion bouddhiste, voir *bouddhisme*
- premier recensement chinois (an 2 ap. JC), 46, 134
- Premières Semaines, rite confucéen chinois, 287
- Préservation de la Nature Véritable, secte religieuse taoïste, 134
- prétorienne, voir *garde prétorienne*
- Principes d'astronomie*, traité de John Herschel, 166
- Printemps et les Automnes (Les)* ou *Chunqiu (Annales de Lu)*, un des Cinq Classiques chinois, 132  
voir aussi *Chunqiu*
- Printemps et les Automnes (Les), période chinoise, 132; voir aussi *Chunqiu*
- Programme du sixième patriarche*, version écrite d'une célèbre prédication bouddhiste de Huineng (676), 137
- «protecteur», voir *shugo*
- protestants, 297, 308, 311, 348

- proverbes chinois, 145  
 Ptolémée (vers 90-vers 168), astronome, géomètre et géographe grec d'Alexandrie, 165  
 Pueblo, incident du (1968), arraisonnement d'un navire américain par la Corée du Nord et emprisonnement de son équipage pendant un an, 376  
 Pures questions, *Classique intime de l'empereur Jaune* ou *Huangdi neijing suwen*, traité classique chinois, 158  
 Puyi [P'ou-yi] (1906-1967), dernier empereur de Chine (1908-1912), puis du Mandchoukoum\* (1934-1945) gouverné de facto par les Japonais, 350  
 Pyongyang ou Pingyang, capitale de la Corée du Nord, jadis capitale du Kokuryo, puis de la Corée sous les Koryo (935-1392), 20-22, 201, 374  
 Pythagore, théorème de, 161
- qi [k'i] ou [t'i], souffle vital, *pneuma*, énergie animant le corps (notion fondamentale de la physiologie chinoise, peut-être d'origine bouddhiste), 131, 152, 153, 156, 161  
 voir aussi *acupuncture* et *po*  
 Qi [K'i] ou [T's'i] du Nord, royaume et dynastie chinoise (550-577), 64, 66, 131  
 Qi [K'i] ou [T's'i] du Sud, royaume et dynastie chinoise (479-502), 64, 66, 203  
 Qiang [K'iang] ou [T's'iang], peuple de nomades, ancêtres présumés des Tibétains, 210  
 Qianlong [K'ien-long], empereur de Chine (1736-1795) de la dynastie Mandchoue, 40, 59, 83, 84, 85, 90, 100, 288, 289  
 Qin [Ts'in], quatrième dynastie impériale chinoise (249-206 av. JC), 26, 35, 45, 49, 64-69, 72, 89, 131, 132, 158, 188, 201, 206, 343  
 Qin [Ts'in], principauté hégémonique au Shenxi\* (x<sup>e</sup>-111<sup>e</sup> s. av. JC), ne pas confondre avec le précédent, 65-67  
 Qing [Ts'ing] (dynastie), voir *Mandchoue*  
 Qingdao [Ts'ing-tao], territoire du Shandong, allemand de 1898 à 1914, puis japonais (1914-1922), 346, 368  
 Qinghai [Ts'ing-hai], province chinoise, 20-22, 209, 210  
 Qin Ling [K'in Ling] ou [Ts'in Ling], massif montagneux au sud de Xi'an, au Shenxi, 77, 78  
 Qin Shi Huangdi [Ts'in Che Houang-ti] («le premier souverain jaune des Qin») titre impérial du prince Zheng de Qin (219-210), dit «L'Empereur Jaune», fondateur de la dynastie Qin (249-206), 24, 26, 45, 48, 68, 89, 92, 131, 187, 190, 343  
 qu [k'iu] ou [t'iu], chansons chinoises, ou air, mélodie, pièce maîtresse du théâtre chinois (XIII<sup>e</sup> s.), 179, 182  
 Quarante-deux chapitres (les) ou *Sutra des Quarante-deux chapitres*, résumé de la doctrine bouddhiste à l'intention des Chinois, 134, 261  
 Quatre Livres chinois, voir *Lunyu*, *Zhongyong*, *Daxue* et *Mencius*\*  
 Quatre mai, mouvement du (1919), mouvement idéologique chinois partisan d'une modernisation globale du pays, culturelle, politique, etc., 36, 368-369  
 Quatre Portes du Mystère, fondements de la doctrine d'interdépendance universelle de l'école Huayan du bouddhisme chinois, 137  
 Qubilai, voir *Koubilay*  
 Quemoy\* ou Jinnendao [Kin-men-tao] archipel de la République Chinoise en face d'Amoy\*, 20-22  
 querelle des rites chinois (1610-1742), controverse entre les jésuites et les autres ordres missionnaires quant à la question de savoir si les convertis chinois pouvaient encore pratiquer certains rites traditionnels, 111, 288, 303, 307  
 Quilon, ville du sud des Indes, étape des expéditions de Zheng He, 303  
 Qui-nhon, ville de l'Annam, étape des expéditions de Zheng He, 303  
 Qu Yuan [K'iu Yuan] (vers 340-vers 278 av. JC), premier poète chinois dont le nom nous soit parvenu, auteur du poème *Li Sao*, 146, 171, 177-178
- Racine, Jean (1639-1699), poète et auteur dramatique français, 183  
 rangaku, voir «*Etudes hollandaises*»  
 Ranke, Léopold von (1795-1886), historien allemand, 40  
 Rantsetsu, Hatori (1654-1707), poète japonais, 262  
 Rashomon (1951), film de Kurosawa, 272  
 recensements en Chine, 68, 70  
 Recherches littéraires des dames ou *Onna geibun sansei ozuyé*, anthologie littéraire japonaise du xiv<sup>e</sup> s., 266  
 Récits de batailles, genre littéraire japonais, 282  
 Récits de prodiges au Japon ou *Nihon reiki*, compilation d'histoires merveilleuses par Keikai, 276  
 Récits d'Ise ou *Ise monogatari*, recueil japonais du x<sup>e</sup> s., 267  
 Reclus, Elisée (1830-1905), géographe français, auteur de *L'Empire du Milieu* (1902), et républicain passionné, 368  
 Recueil de poésies anciennes et modernes ou *Kokinshu* (905), anthologie de la poésie japonaise compilée par Tsurayuki, 275  
 Recueil des choses anciennes ou *Kojiki* (vIII<sup>e</sup> s.), la plus ancienne chronique (légendaire) du Japon, 273  
 Recueil de toutes les époques, voir *Manyoshu*  
 Recueil d'une myriade de feuilles, voir *Manyoshu*  
 régents au Japon, 211, 215, 321  
 Reich allemand, 332  
 ren [jen] («homme» ou «humanité»), une des deux qualités essentielles selon Confucius\*, l'humanité, la civilité ou l'amitié, 125  
 voir aussi *yi*  
 Renaissance, 40, 283, 294, 302  
 renga, genre poétique japonais, parfois traduit par «poème-chaînon», poème écrit par plusieurs auteurs à la suite l'un de l'autre, 278-279  
 République Chinoise (1911-1949), 350, 351, 352, 370, 373  
 République populaire de Chine ou Renmin Gongheguo [Jen-min Kong-ho-kou], nom de la Chine continentale depuis la prise de pouvoir de l'armée populaire de Libération (1949), 20-22, 37, 166, 358  
 rescrit impérial sur l'instruction (1890), décret japonais faisant de l'éthique familiale confucéenne la base de la morale du pays, 332, 336  
 Réunion littéraire, peinte par l'empereur Huizong, 171  
 Rêve dans le pavillon rouge (Le) ou *Hongloumeng*, roman de Cao Xueqin, 176, 185-186  
 Révolution bolchévique, 337  
 Révolution Culturelle ou «Grande Révolution Culturelle Proletarienne» (1966), mouvement d'épuration du Parti communiste et de l'administration chinois déclenché par Mao Tsé-toung\*, 31, 166, 359, 360, 370, 372, 374  
 Révolution française, 332  
 Révolution industrielle, 365  
 Révolution républicaine (1911), révolte déclenchée par le Kouo-min-tang\* à Wuchang, qui renverse l'empire (1912) et établit la République Chinoise, 347, 350, 351, 367, 368  
 Rhee, Syngman, ou Ree Syn Man (1875-1965), homme d'Etat coréen, descendant de la dynastie Li (Rhee est une transcription anglaise de ce nom), président de la République démocratique de Corée ou Corée du Sud (1948-1960), 362, 375  
 Rhodes, Alexandre de (1591-1660), missionnaire jésuite français, envoyé au Viêt-nam en 1624, 18, 37, 191  
 voir aussi *François Xavier*, *Jésuites*, *Ricci*, *Schall von Bell* et *Verbiest*  
 Ricci, Matteo (1552-1610), missionnaire jésuite italien, fondateur de la mission catholique en Chine, 165, 286, 302-307  
 voir aussi *François Xavier*, *Jésuites*, *Rhodes*, *Schall von Bell* et *Verbiest*  
 Rikkokushi ou *Les Six histoires nationales*, compilation historique japonaise du 1x<sup>e</sup> s. comprenant les *Nihon shoki*, 205  
 Rinzaï, secte bouddhiste zen fondée par Eisai, 255, 258  
 Ritsu, secte bouddhiste japonaise fondée au VIII<sup>e</sup> s. par Jianzhen, dit Ganjin, 194, 255
- Rivage (Le) ou *Roman des bords de l'eau* ou *Shubunshuan*, roman chinois de l'époque Ming, 172, 185-186  
 Rivière des Perles, delta du Xi Jiang à Canton, 156, 283, 292, 309  
 «riz, émeutes du» (1918), révoltes populaires au Japon, 337  
 roman d'Orient, Empire (476-1453), 104  
 roman, chinois, 79, 167-168, 172, 184; japonais, 263-282  
 Roman de Genji ou *Genji monogatari*, par Murasaki Shikibu, chef-d'œuvre du roman classique japonais au xiv<sup>e</sup> s., 231, 269, 276-277  
 Roman des bords de l'eau, voir *Rivage (Le)*  
 Roman des Trois Royaumes, voir *Histoire romancée des Trois Royaumes*  
 roman dramatique chinois ou *chuanqi*, forme théâtrale issue du théâtre du Sud, 183  
 Romains – Rome, 69, 102, 188, 296, 308, 311  
 ronin, chevalier errant japonais, 217, 220  
 voir aussi *samurais*  
 Rosée du printemps et de l'automne (La) ou *Chunqin fanlu*, ouvrage exégétique et philosophique de Tong Zhongshu, 131-132, 158  
 Rouge, armée, voir *armée populaire*  
 Rouge, Chine, voir *République populaire de Chine*  
 Route de la soie, itinéraire commercial de la Chine à la Méditerranée, ouvert sous les Han (206 av. JC-220 ap. JC), 10, 101, 104, 188  
 voir aussi *Zhang Qian*  
 Royaumes Combattants, période chinoise des (464-249 av. JC), 14, 45, 64-69, 148, 157, 159, 201, 203  
 Royaumes Combattants japonais, voir *Sengoku*  
 Ruan Ji [Jouan Ki] ou [Jouan Tsi] (210-263), poète chinois, 179  
 Ruan Yuan [Jouan Yuan] (1764-1849), lettré chinois, auteur de recensions, dont *Biographies de mathématiciens et d'astronomes* ou *Chonrenzhuan*, 162, 307  
 Rubruquis, Guillaume de Rubroek, dit (vers 1220-1293), franciscain flamand qui visite l'Empire mongol et en tire un récit (1256), 9  
 Ruijin [Jouei-kin] ou [Jouei-tsin], bourg du Jiangxi, point de départ de la Longue Marche, 370  
 Russell, comte Bertrand (1872-1970), philosophe et mathématicien britannique, 368  
 Russie – Russes, 10, 106, 287, 331, 334, 335, 336, 346, 360, 366, 374  
 Russie, et Chine, 14, 94, 104, 323, 325, 329, 332; et Mongolie, 9; et Japon, 11  
 russo-japonaise, guerre (1904-1905), 106, 334, 335  
 Ryukyu ou Ryu-kyu, îles, archipel s'étendant de Kyushu à Taiwan, 67
- Saddharmapandarika, écrit bouddhiste indien, qui, avec deux autres textes, le *Vimalakirtinirdesa* et le *Criminalavisimbanda*, inspire au prince Shotoku des commentaires philosophiques qui hâtent la diffusion du bouddhisme au Japon, vi<sup>e</sup> s., 205, 262  
 Saicho, voir *Dengyo Daishi*  
 Saigo Takamori (1826-1877), samurai et homme politique japonais, d'abord partisan, puis opposé au mouvement Meiji, 330  
 Saïgon, capitale du Viêt-nam du Sud, prise par le Viêt-minh et le Viêt-nam du Nord en 1975, 20-22, 363, 375  
 Saigyô (1118-1190), moine bouddhiste et poète japonais, 244, 277  
 Saikaku, Ihara (1642-1693), romancier japonais, auteur de *Koshoku gonin onna* et de *Koshoku ichidai otoko*, 279-281  
 sai no kami, divinités phalliques japonaises, 254  
 Sakai, ville et port du Japon proche d'Osaka, 236  
 Samarcande ou Maracandé, ville d'URSS, relais sur la Route de la soie, 104, 323, 325  
 sammitsu, rituel bouddhiste japonais, 256  
 samurais ou samourais (de *samurai*, «servir»), guerriers japonais, d'abord au service d'un *daimyo*, mais qui finissent par former une classe sociale distincte, qui soutient l'empereur contre le shogun, 212, 217, 221-223, 226, 232, 236, 240-241, 266, 277, 300, 311, 313, 316, 318, 319, 323, 329, 330, 331  
 voir aussi *Meiji*  
 Sanetomo (1203-1219), shogun Minamoto qui périt assassiné, 233, 241  
 sangha (mot sanskrit), Eglise ou communauté bouddhiste, 202, 210  
 Sangwozhi yanji [San-kou-tche yen-yi] ou *Histoire romancée des Trois Royaumes*, roman populaire chinois du xiv<sup>e</sup> s., attribué à Lo Guanzhong, 184  
 sanjiao [san-kiao] ou [san-tsiao], organe imaginaire de la médecine chinoise, 161  
 sankin kotai, 239  
 Sanlun [San-louen] ou [San-liun] («trois traités»), autre nom de Zhonglun, 136  
 sanqu [san-k'iu], chansons chinoises en langue vulgaire, 182  
 sanskrit ou sanscrit (de *sanskra*, «artiste-ment fait»), langue sacrée de l'Inde ancienne, 18, 37, 256  
 Sansom, Sir George, historien britannique contemporain, spécialiste du Japon, 229, 231, 240  
 Sanyo, Rai (1730-1832), poète japonais, 282  
 satori, mot japonais proche du sanskrit *nirvana*, 261  
 Satsuma, province japonaise, 230, 238, 241, 319, 329, 331, 333  
 Satyasiddhi («perfection du Vrai»), 135  
 voir aussi *Chengshi*  
 Schall von Bell, Johann Adam (1592-1666), missionnaire jésuite allemand, directeur de l'Observatoire de Pékin\*, 286, 304, 305, 306  
 voir aussi *François Xavier*, *Rhodes*, *Ricci* et *Verbiest*  
 science chinoise, 10, 14, 79, 147-166, 329  
 science occidentale, 303, 313  
 Second Empire français (1852-1870), 320  
 Second Reich allemand (1871-1918), 332  
 Séférius, Georgios Seferidi dit Georgios (1900-1971), poète grec, 11  
 Seinan, rébellion de (1877), révolte japonaise des *shizoku* contre l'empereur, qui les écrase, 318, 330  
 Sei Shonagon (vers 968-début du xiv<sup>e</sup> s.), femme de lettres japonaise, auteur du *Makura no soshi* ou *Le Livre de chevet*, 277  
 Sekigahara, ville du Japon où Ieyasu remporte la bataille (1600) qui assure le shogunat aux Tokugawa, 237, 279  
 sel, système chinois d'exploitation du, 47, 66, 75, 76, 85, 163, 366, 375  
 Sel, administration (et monopole impérial) du, 43, 70, 103  
 Sengoku ou Sengoku-jidai («l'époque du pays en guerre») ou période japonaise des Royaumes Combattants (1490-1600), 206, 223, 235-237  
 Séoul ou Soul ou Kyongsong, capitale de la Corée du Sud, 20-22, 362, 375  
 seppuku, suicide (mot japonais), 232  
 Sesshu (1420-1506), peintre japonais, 223, 236  
 sewamono, pièce de théâtre *kabuki* d'inspiration bourgeoise, 280  
 Shakespeare, William (1564-1616), auteur dramatique et poète anglais, 179  
 Shamen bujing wangxhe lun [Cha-men pouking wang-tchen louen] ou *Traité exposant les raisons pour lesquelles les religieux n'ont pas à rendre hommage aux souverains*, plaidoyer pour la distinction de l'Eglise et de l'Etat, par Huiyuan, 134  
 Shandong [Chan-toung] ou [Chan-tong] «l'est des Monts», province chinoise, 9, 20-22, 62, 65, 66, 72, 78, 79, 103, 110, 125, 170, 172, 202, 335, 346  
 shanfu [chan-fou], maître d'hôtel de l'empereur de Chine, 63  
 Shang [Chang] ou Yin ou Shangyin, seconde dynastie impériale chinoise (âge du bronze, vers 1700-vers 1050 av. JC), 24, 33, 35, 44, 45, 61-64, 67, 89, 108, 116, 125, 127  
 Shangdi [Chang-ti] («suprême souverain»), nom chinois de Dieu, 108  
 voir aussi *Tian*  
 Shanghai [Chang-hai], ville et port de Chine relevant directement de l'administration centrale de Pékin, 20-22, 155, 186, 292, 350, 354, 367, 369, 370, 371  
 Shanghanlan [Chang-han louen] ou *Des Vierges*, traité classique chinois, 158

- shangshu [*chang-chou*] («maître des écritures»), fonctionnaires impériaux chinois, 69
- Shangshuheng [*chang-chou-cheng*] ou Département des Écritures, secrétariat de l'Etat impérial chinois, fondé sous les Han, 68-70
- Shang Yang [Chang Yang] («Seigneur de Yang») titre de Gongsun Yang [Koung-souen Yang] (†338 av. JC), philosophe chinois de l'école des Légistes, 131
- Shanhaiguang [Chan-hai-kouan] ou Linyu [Lin-yu], ville de Chine où la Grande Muraille atteint la mer, 105
- Shanhaijing [*Chan Hai King*] ou *Livre des monts et des mers*, ouvrage philosophique de Zou Yuan, 130
- Shantou, voir *Swatow*\*
- Shanxi [Chan-si] («l'ouest des Monts»), province chinoise, 20-22, 62, 65, 82, 84
- Shanyuan [Chan-yuan], traité de (1004), accord entre les Song et le royaume kitan des Liao, 78
- Shashi yuefu («les poèmes yuefu de M. Sha»), appellation chinoise des œuvres de William Shakespeare, 179
- Sheldon, Charles D., docteur en philosophie (PhD), maître de conférences pour l'histoire du Japon à l'Université de Cambridge, 211
- Shen Dao [Chen-Tao] (vers 350-275 av. JC), philosophe chinois de l'école des Légistes, 131
- sheng [cheng] «province» (mot chinois), 81
- Shenhui [Chen-houei] (670-762), moine bouddhiste chinois disciple de Huineng qui impose dans toute la Chine la doctrine de l'Illumination soudaine, 138
- Shennong bencao jing [*Chen-nong pen-ts'ao king*] ou *La Pharmacopée du labourer céleste*, traité classique chinois, 158
- Shenxi\* ou Shanxi [Chen-si], province chinoise, 20-22, 62, 210, 353, 364
- Shenxiu [Chen-hieou] ou [Chen-sieou] (605-706), moine bouddhiste chinois partisan de la doctrine de l'Illumination progressive, 137, 138
- Shenyang [Chen-yang], anciennement Moukden (nom mandchou), capitale de la Chine du Nord de 1616 à 1644, capitale de la Liaoning, 20-22, 359
- shi [che] «chevalier» (mot chinois), 65
- shi [che] «pouvoir» (mot chinois), 131
- shi, classe dirigeante japonaise, 240
- Shiba, voir *Kokan*
- Shi Huangdi, voir *Qin Shi Huangdi*
- Shiji [Che K] ou *Mémoires historiques* (91 av. JC), chroniques de la Chine ancienne, par Sima Qian, contenant une biographie de Confucius\*, 128
- Shijing [Che-king] ou *Livre de la Poésie*, un des Cinq Classiques chinois, 24, 108, 177
- shikan «arrêt et introspection» ascèse bouddhiste japonaise, 256
- Shikibu, voir *Murasaki*
- Shikoku ou Sikok («quatre terres»), la plus petite des quatre grandes îles du Japon, 238
- Shimabara, révolte de (1637-1638), rébellion des paysans chrétiens du sud du Japon, qui s'achève par leur massacre ou leur martyre, marquant la fin du «siècle chrétien» japonais, 238, 259, 295, 296, 297, 312, 313
- Shimazu, *daimyo* de Satsuma au XIX<sup>e</sup> s., 241
- Shimonoseki ou Simonoseki, port du Choshu bombardé par les Occidentaux (1863), et où est signé le traité de paix mettant fin à la guerre sino-japonaise (1895), 238, 329, 331
- Shin, secte bouddhiste japonaise, 257
- voir aussi *Amida* et *Jodo*
- Shingon, secte bouddhiste japonaise dérivée du bouddhisme zhenyan chinois, 199, 205, 244, 249, 256, 274
- voir aussi *mantra* et *tantra*
- Shinju ten no Amibima ou *Les Suicides d'amour d'Amibima* (1720), tragédie de Chikamatsu Monzaemon, 281
- Shin Kokinshu ou *Nouveau Recueil de poèmes anciens et modernes* (1205), recueil de poésies japonaises, 277
- shinokosho, hiérarchie sociale japonaise pré-Meiji, 240
- Shintan (1173-1262), moine bouddhiste japonais, fondateur de la secte amidaïste *Jodo shinshu* («vraie voie Jodo») connue sous le nom de Shin, 257
- Shinshu, secte bouddhiste japonaise dérivée de l'amidaïsme, 259
- shinto («voie divine»), religion animiste traditionnelle du Japon, mêlée pendant un temps aux doctrines étrangères (*shinto ryobu*), puis restaurée comme religion nationale à l'époque Meiji (*shinto kokoku*), 212, 233, 243-256, 260, 339
- shinto kokoku* ou *kokoku-shinto*, restauration du *shinto* dans sa pureté religieuse originelle, à la faveur du renouveau nationaliste Meiji, 336
- voir aussi *Atsutane*, *Mabuchi* et *Norinaga*
- shinto *minkan-shinko*, shinto populaire, 252, 259-260
- shinto ryobu* ou *ryobu-shinto*, syncrétisme du *shinto* et du bouddhisme japonais (VI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.), 260
- shizoku*, ancien samurai désœuvré, 282, 330
- sho, classe marchande japonaise, 240
- shogun (de *Sei-yi-taishogun*, «général en mission contre les sauvages»), «maires du palais» japonais, qui ont le pouvoir véritable lorsque Yoritomo rend cette fonction pratiquement héréditaire (1192), 211-242, 259, 277, 297, 299, 300, 310, 312, 313, 315, 316, 318, 319, 329
- shogunat, fonction politique et militaire japonaise abolie en 1867 par Meiji tenno, 212-242, 313, 314, 329-330, 331, 333, 334
- Shokyu, luttes de (1221), combats entre Go-Toba, «empereur cloîtré» du Japon et le régent, qui l'emporte, 233
- Shomu tenno, empereur du Japon (724-748) qui favorise la propagation du bouddhisme, 196, 241
- Shosoin, pavillon bouddhiste japonais construit par Shomu tenno dans l'enceinte du temple Todaiji de Nara, 196, 205
- Shotoku ou Shotoku-Taishi, titre du prince Umayado (572-621), régent du Japon (600-621), où il favorise l'expansion du bouddhisme, 196, 205, 255
- voir aussi *Code (Le)* et *Saddharmapundarika*
- shoyen «propriété privée» (mot japonais), 229, 231-232, 236
- shu [chou] «technique» (mot chinois), 131
- shugo, «protecteur», fonction administrative japonaise, 233-236
- Shuibuizhuan [Chouei-hou tcho-wan] ou [Chouei-hou tchouan] ou *Roman des bords de l'eau ou le Rivage*, roman chinois de l'époque Ming, 185
- Shuying [Chou king] ou *Livre de l'Histoire*, un des Cinq Classiques chinois, 24, 40, 63, 108
- Shun [Chouen], empereur légendaire de Chine, un des Wu Di, 125, 178
- Shunzei Fujiwara\* (1114-1204), poète japonais, 277
- Shunzhi [Chouen-tche] ou Shizu [Chetsou], empereur de Chine (1644-1661), fondateur de la dynastie Mandchoue, 90, 304
- Shuowen jiezi [Chono-wen kiai-tsen] ou *Discussion des signes simples et explication des signes composés*, présentation de l'écriture chinoise par Xu Shen, premier dictionnaire chinois connu (I<sup>er</sup> s. ap. JC), 34
- Siam, nom de la Thaïlande jusqu'en 1939
- Sibérie, 104, 106, 286
- Sichuan [Sseu-tch'ouan], province chinoise, 20-22, 70, 75, 163, 192, 209, 210
- Siddhartha Gautama (VI<sup>e</sup>-V<sup>e</sup> s. av. JC), prince indien qui, après une jeunesse facile se retire pour méditer sur la condition humaine – son titre de *Cakravartini* signifie «l'ermite des Saces» – et ouvre ainsi la voie de l'Illumination, la sagesse bouddhiste, 119, 261
- «siècle chrétien» japonais (1549-1638), 259, 294, 295, 310-312
- siècle des Lumières, 307
- sibu [ssee-hou], familles de serfs en Chine, 71
- Si-kiang, voir *Xi Jiang*
- Silla, royaume du sud-est de la Corée, 193-194, 201, 202, 203, 229
- Sima Qian [Sseu-ma Ts'ien] (145-86 av. JC), érudit chinois, auteur de *Mémoires historiques* ou *Shiji*, 128
- Sima Xiangru [Sseu-ma Siang-jou] ou [Sse-ma Hiang-jou] (179-117 av. JC), poète chinois, 178
- sinisation, 53, 102, 187-210, 229, 266
- Sin-kiang\*, voir *Xinjiang*
- sino-japonaise, première guerre (1894-1895), 333, 334
- sino-japonaise, seconde guerre (1937-1945), 337
- voir aussi *guerre mondiale*, *seconde et Mandchoukou\**
- sinophilie, 287, 306-307
- Six Dynasties, 159, 162, 205
- Six Histoires Nationales (Les)* ou *Rikkokushi*, compilation historique japonaise du IX<sup>e</sup> s. ap. JC comprenant les *Nihon shoki*, 205
- social-démocrate, parti chinois fondé par Carsun Tchang\* et Zhang Dongsun, 368
- société de consommation*, 339
- Société des Nations (SDN, 1920-1946), 335, 338
- sociétés secrètes, 305, 366, 371
- Sœurs de la côte (Les)* ou *Matsukaze*, drame japonais no, 278
- Soga, très ancien clan japonais qui introduit le bouddhisme au Japon (VI<sup>e</sup> s. ap. JC), 205
- Sogdiane, ancienne région au nord de l'Afghanistan, dont la plus grande ville était Samarcande, 71
- Sogi (1421-1508), poète japonais, un des auteurs du *Minase Sangon*, 278-279
- soie, 24, 101, 103, 210, 259, 308, 311, 323, 333
- soie, route de la, voir *Route de la soie*
- Soka Gakkai, secte japonaise fondée en 1937, dont le sectarisme d'extrême-droite s'inspire du bouddhisme Nichiren, 258, 340
- Soleil, déesse du, voir *Amaterasu*
- Soleil levant, Empire du, titre impérial du Japon, 315, 336
- son, voir *bouddhisme son*
- Sonde, îles de la, archipel du sud de l'Indonésie, de Timor à Sumatra, 71
- Song [Song], septième dynastie impériale chinoise (960-1280), 28, 42, 48, 52, 53, 55, 65, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 81, 82, 90, 102, 103, 164-165, 172, 203, 206, 273, 344
- Song du Nord (960-1127), 65, 90
- Song du Sud (1127-1280), 65, 78-79, 90, 97
- Song Jiang [Song Kiang], sorte de Robin des Bois chinois, héros du *Rivage*, 172
- Sōng Kōi, voir *Rouge, fleuve*
- Sōng Nhi Ha, voir *Rouge, fleuve*
- Sonna Jōi*, slogan et mouvement patriotique japonais à l'origine de la Restauration Meiji, 300
- «sophistes» chinois, philosophes de l'époque des Cent écoles, 131
- sorcellerie, voir *chamanisme*, 133, 134, 188
- Soto, secte bouddhiste zen fondée par Dogen, 258
- soviets du Jiangxi, voir *Jiangxi, soviets du soviétique*, 9, 358, 359, 373, 374
- Spencer, Herbert (1820-1903), philosophe évolutionniste britannique, 336
- sphère armillaire, 159
- «sphère de coprosperité d'Asie Orientale», 338
- Squelettes (Les)* ou *Gaikotsu*, essai d'Ikkyū, 279
- Sri Lanka ou Çri Langka ou Ceylan, île au sud de l'Inde, 12-13c, 20-22, 303
- Srongtsan Gampo, roi du Tibet (vers 630-650), 190, 210
- Staline, Joseph ou Iossif Vissarionovitch Djougatchvili, dit (1879-1953), homme politique de l'URSS, 9, 373
- stupa, temple indien, 123
- Suanguan [Souan-kouan] ou Bureau des Mathématiques, secrétariat scientifique impérial chinois, 162
- Su Dongpo [Sou Tong-p'o] ou Sushū [Sou Che] (1036-1101), poète lyrique chinois, 36, 172, 178, 181, 182
- Sui [Souei], dynastie chinoise (581-618) qui réunit la Chine par la conquête du royaume des Qi du Nord (577) puis des Chen (589), préparant ainsi la restauration impériale Tang, 49, 65, 71, 72, 73, 90, 161, 162-163, 188, 201, 205, 210, 229
- suicide, voir *harakiri* et *seppuku*
- Suicides d'amour d'Amibima (Les)* ou *Shinju ten no Amibima* (1720), tragédie de Chikamatsu Monzaemon, 281
- Suisse, 367
- Sukhavatīyūha* ou *Ecrit de la Terre pure*,
- texte de base de l'école bouddhiste de la Terre pure, voir *Terre pure*
- Sumatra, île de l'Indonésie, 303
- Sumida, fleuve de Tokyo, 212, 224
- sumo, luttteur japonais traditionnel, 318
- sunyata «vide» (mot sanskrit), notion bouddhiste de la secte Madhyamika, 136
- Sun Yat-sen\* ou Sun Zhongshan [Souen Tchoung-shan] (1866-1925), homme d'Etat chinois, fondateur du Kouou-min-tang\*, premier président de la République Chinoise (1912-1913 et 1917-1925), 335, 350, 351, 352, 357, 365, 366, 367
- Suppression du doute (De la)*, traité de Mouzu expliquant la convergence des idéaux bouddhistes et confucéens, 134
- Surabaya ou Soerabaja, ville de Java, terme d'une expédition de Zheng He, 303
- Sushi, voir *Su Dongpo*
- sutra «fil conducteur» (mot sanskrit), traité philosophique indien, 136, 162, 254-261
- Sutra de l'Avatamsaka* ou *Sutra de la Splendeur fleurie*, texte bouddhiste indien traduit en chinois sous le titre de *Huayuan-jing*, qui inspire l'enseignement de Dushun et de Fazang, 137, 255
- Sutra des Quarante-deux chapitres* ou *Les Quarante-deux chapitres*, résumé de la doctrine bouddhiste à l'intention des Chinois, 134, 261
- Sutra du Diamant*, texte bouddhiste indien, 27, 136, 262
- Sutra du Lotus*, texte bouddhiste indien racontant l'histoire d'Avalokiteçvara, très populaire en Chine dès le V<sup>e</sup> s. ap. JC, une des premières sutras à atteindre le Japon, avec la *Nimokyo* et la *Daibanyakyo*, au VIII<sup>e</sup> s., 118, 137, 248-249, 256, 258
- Suzhou [Sou-tcheou], ville du Jiangsu au bord du Grand Canal, parfois appelée la *Venise chinoise*, 82
- Suzuki, D. T., philosophe bouddhiste zen japonais contemporain, auteur d'*Essais sur le bouddhisme zen* (1954-1972), 258, 261-262
- Swatow\* ou Shantou [Chan-t'ouei], ville et port du Guangdong cédée à bail (1860), 368
- Syngman Rhee, voir *Rhee, Syngman*
- «système de Canton», 309, 310
- Tabghatch ou Toba [T'o-pa], peuple nomade turc qui conquiert une partie de la Chine du Nord (386), où il fonde le royaume et la dynastie des Wei du Nord, 71, 72, 82
- Taïjon, ville de Corée au sud-est de Séoul, où se livrent de durs combats en 1950-1951, 362 (lieu où la photo 503 est prise)
- Taipei [T'ai-peï] ou Taipei\*, capitale de Taiwan, 20-22, 373
- Taishang shan [T'ai-hang shan] ou Taishan [T'ai-chen], montagnes sacrées séparant la plaine du Hebei et du Shandong, à l'est, et le plateau du Shanxi, à l'ouest, 72
- Taika, coup d'Etat, édit et réformes (645-646), manœuvres politiques du clan Fujiwara destinées à siniser le Japon, 231
- taiko* ou *taikun* (en anglais *Tycoon*), titre des anciens shoguns ou *kampaku* du Japon, 329-330
- Taiping [T'ai-p'ing] («Grande Paix»), révolte politique et religieuse chinoise (1851-1864) déclenchée par Hong Xiuquan, 11, 85, 146, 348, 365, 366, 368
- voir aussi *Opium*, *seconde guerre*
- Taira, clan japonais, 212, 217-218, 232-233, 277-278
- Taira Kiyomori, chef militaire et dictateur japonais du XII<sup>e</sup> s., 232
- Taisei Yokusan Kai ou Association d'assistance au pouvoir impérial, mouvement politique japonais (1940), 338
- Taishang Ganyingpian [T'ai-chang Kan-ying p'ien]* «réponse à la grâce du Plus Glorieux», manuel de morale taoïste chinois, 34
- taishiling [T'ai-chi-ling]*, historiographe officiel de l'empereur de Chine, 148
- Taiwan [T'ai-wan] ou Formose (du portugais *Formosa*, «Gracieuse»), bastion de la Chine nationaliste depuis 1949, 20-21,

- 59, 65, 133, 144, 325, 357, 368, 370, 371, 373
- Taïku [T'ai-hiu] ou [T'ai-hiu] (1898-1947), moine bouddhiste chinois, 143
- Taiyuan [T'ai-yuan], capitale du Shanxi, 20-22
- Taizong [T'ai-tsong] («Le Grand Ancêtre») titre impérial de Li Shimin (Li Che-min), empereur de Chine (627-649), fondateur de la dynastie Tang, dont il n'est pourtant que le second empereur parce qu'il remet d'abord le trône à son père (618-627), 49, 90, 190, 201, 210
- Taizu [T'ai-tsou], titre impérial de Zhao Kuangyin [Tchao K'ouang-yin], empereur de Chine (960-975) de la dynastie Song, 42, 53, 90
- Taizu [T'ai-tsou], titre impérial du fondateur de la dynastie Mandchoue, voir *Nourba-tchi*
- Takamagahara, «plateau céleste», Olympe shinto, 253
- Takamori, voir *Saigo*, 318
- Takao, montagne au nord-ouest de Tokyo, 267
- Takauji (1308-1358), premier shogun Ashikaga (1338-1358), 222, 235, 242
- Takeda, Izumo (1688-1756), auteur dramatique japonais, auteur, en collaboration, de *Chushingura*, 281
- Taketori monogatari ou *Conte du Coupeur de bambous*, récit merveilleux japonais du x<sup>e</sup> s., 276
- Talass, ville et rivière de Kirghizie, défaite chinoise contre les Arabes en 751, 73
- Tang [T'ang], sixième dynastie impériale chinoise (618-907), 56, 38, 49, 51, 52, 53, 61, 65, 71-81, 90, 94, 95, 102, 115, 134, 135, 141, 159-162, 164, 196, 198, 202, 205, 206, 207, 209, 210, 229, 344
- Tangoutes *Xixia*, 77
- Tang Xianzu [T'ang Hien-tsou] (1550-1616), auteur dramatique chinois, auteur du *Pavillon des pivoines*, 183
- tanka*, court poème japonais à cinq vers, 273, 274-275, 277-278, 281, 282
- tanka*, paravent rituel tibétain, également appelé «bannière», 188
- Tanluan [T'an-louan] (476-542), moine bouddhiste chinois, fondateur présumé de l'école bouddhiste de la Terre pure, 137
- Tan Sitong [T'an Sseu-t'oung] (1865-1898), philosophe et homme politique chinois exécuté pour ses idées réformatrices, 368
- tantra* «texture» (mot sanskrit), règle bouddhiste mêlée d'hindouïsme, 199
- tantrisme, doctrine du tantra, forme du bouddhisme qui accorde une importance essentielle à l'énergie créatrice (sexuelle), surtout populaire au Tibet, mais qui rayonne ainsi en Chine (voir *Zhenyan*), et de là au Japon (voir *Shingon*), 199, 205, 256
- Taobuashan* [T'ao Houa Chan] ou *L'Éventail aux fleurs de pêcher*, roman de Kong Shangren, 183
- taoïsme, 15, 45, 71, 79, 111, 114, 115, 116, 118, 128, 129, 132, 133, 134, 137, 138, 141, 142, 164, 193, 201, 207, 302, 303 voir aussi *néo-taoïsme*
- taoïstes, 69, 73, 157, 167, 261
- Tao Qian [T'ao K'ien] ou Tao Yuanming [T'ao Yuan-ming] (365 ou 372-427), poète chinois, 178-180
- Tao Yuanming, voir *Tao Qian*
- tarike*, terme japonais désignant les deux sectes amidaïstes du pays, Jodo et Shin, 257
- Tarim, 73, 209
- Tartares, ancien nom des nomades du Nord de la Chine, 9, 11, 91, 106 voir aussi *Djurchets*, *Mandchous*, *Mongols* et *Onigours*
- tatari*, malédiction divine shinto, 253
- Tatars, nom de peuples que les Européens du Moyen Âge déformèrent en Tartares, peut-être par allusion à l'enfer des Grecs, 9, 11
- tathata* ou réalité ultime, dans le bouddhisme, 135 voir aussi *bennu* et *nirvana*
- Tatu\*, voir *Dadu*
- Tây son, village du Viêt-nam qui donne son nom aux trois frères organisateurs de la révolte populaire du même nom (1773-1802), 375
- Tchahar, région de la Mongolie-Intérieure, 104
- Tchang Kai-chek\* ou Jiang Jieshi [Tsiang Kai-che] (1887-1975), maréchal et chef d'Etat chinois, 10, 11, 351, 352, 353, 357, 368, 370, 372
- Tchinggis Khan, voir *Gengis Khan*
- Tch'ouen ts'ieou\*, voir *Chunqiu*
- Tch'ouen ts'ieou\*, voir *Chunqiu*
- Teika Fujiwara (1162-1241), poète japonais, 277-278
- Temmu, empereur du Japon (671-686), 230, 241
- Témoudjine, nom de Gengis Khan, 97
- Temple des Sauvages du Sud, 294
- Temps modernes, 301, 310
- Tenchi tenno, empereur du Japon (661-671), 230, 241
- Tendai (du chinois *Tiantai*), secte bouddhiste japonaise fondée par Dengyo Daishi, 198, 205, 256, 258
- Terre pure, doctrine bouddhiste de la, ou amidaïsme, 120, 136, 137, 203, 249, 257
- Terrenz, Jean, père Johann Schreck, 51, dit (1576-1619), physicien, botaniste, linguiste, mathématicien et astronome suisse, membre de l'Observatoire de Pékin\*, 165
- «territoires à bail» ou concessions étrangères, régions cédées par la Chine aux Occidentaux (ou aux Japonais), 291, 347, 366, 367
- Thaïlande, 20-22, 104
- thé, 75, 76, 82, 86, 103, 199, 206, 291, 309-310, 366
- théâtre, chinois, 79, 167-170, 182-186; japonais, voir *bunraku*, *no* et *kabuki*
- théâtre du Nord, voir *zaju*
- théâtre du Sud, forme dramatique chinoise qui se développe surtout en Chine méridionale, avant de se renouveler (xiv<sup>e</sup> s.) en *chuanqi* ou divertissement théâtral, 183
- théorème de Pythagore, 161
- Théravada, voir *Hinayana*
- throne*, 170
- Ti, peuple de nomades, ancêtres présumés des Tibétains, 210
- Tian [T'ien] («Ciel» ou «cieux»), nom chinois de Dieu, 108, 126, 132 voir aussi *Shangdi*
- Tiangong kainu* [T'ien-kong k'ai-wou] ou *L'Exploitation des œuvres de la Nature* (1637), encyclopédie des techniques chinoise, 162
- Tianjin [T'ien-tsin], capitale du Hebei, 20-22, 368
- Tianming [T'ien-ming] ou «mandat du Ciel», légitimité impériale chinoise, 63
- Tianningsi, 123
- Tiantai [T'ien-t'ai] «grandeur céleste», monastère et secte bouddhiste chinoise, 136, 198, 205 voir aussi *Tendai*
- tianxia* [T'ien-hia] ou [T'ien-sia] («tout ce qui existe sous le ciel»), un des termes désignant l'Empire chinois, 63
- Tianzhuangtai, voir *Neuchwang\**
- Tibet ou Thibet, en chinois Bod Zizhiq ou Xizang [Hi-tsang] ou [Si-tsang], région autonome chinoise, 20-22, 65, 68, 81, 187-190, 209-210
- Tibétains, 18, 73
- T'ien-ming\*, voir *tianming*
- Toba, peuple turc, voir *Taghatch*
- Todaiji, temple bouddhiste de Nara, 255
- Togo, Heihachiro (1847-1934), amiral japonais, vainqueur de la bataille navale de Tsushima (1905), 325
- Tojo, Hideki (1884-1948), général et premier ministre japonais, 338
- Tokugawa, clan japonais issu des Minamoto, troisième et principale dynastie shogunale (1600-1868), 212, 224, 227, 237-242, 259-260, 266, 270, 282, 310, 311, 312, 316, 323, 329, 330, 332 voir aussi *Genroku*, *Iyotada*, *Iyeyasu*, *Yoshimune* et *Yoshinobu*
- Tokugawa, période japonaise des (1600-1868), 206, 279-280, 293, 294, 296, 313, 316, 329-331
- Tokyo («capitale de l'Est»), capitale du Japon, 20-22, 112, 224, 237, 239, 267, 313, 316, 321, 323, 326, 327, 333, 334, 339 voir aussi *Edo*
- Tolstoï, comte Léon ou Lev Nikolaïévitch (1828-1910), écrivain russe, 368
- Tomomi, voir *Iwakura*
- Tongzhi [T'ong-tche], empereur de Chine (1861-1875), 87, 90
- Tong Zhongshu [T'ong Tchong-chou] ou Dong Zhongshu [Toung Tchoung-chou] (179-104 av. J.C.), philosophe confucéen chinois, 131, 132, 158
- Tonkin\* ou Tong King, région du Viêt-nam, 48, 65, 67, 206, 207, 209
- tons, langue à, langue où les différentes intonations ou tons d'une même suite de sons peuvent donner lieu à des mots entièrement distincts, comme chez nous un autre son: *lit*, *rix*, *qui*, *pis*. Dans une langue à tons telle que le chinois ou le vietnamien, prononcer *li* avec deux ou plus d'intonations différentes peut créer des sens aussi variés que l'alternance des sons initiaux de notre exemple français, 18, 19, 33, 34, 36, 37, 182
- T'opa, voir *Taghatch*
- tori, portique annonçant, au Japon, la proximité d'un sanctuaire shinto, 244
- Torii Kiyonobu (1664-1729), peintre japonais, 269
- Toriumi, Y., Master of Arts (MA), professeur associé en histoire du Japon à l'Université de Tokyo, 11, 315
- Tosa, province japonaise, 329, 333
- Tosa nikki* ou *Journal de Tosa*, œuvre de Tsurayuki (vers 935), 267, 276
- Toshiaki, Honda (1744-1821), lettré japonais, 313, 314
- Toshimichi, voir *Okubo*
- Tou Fou\*, voir *Du Fu*
- Toungous ou Toungouzes, tribus altaïques de Sibirie orientale, 80, 104 voir aussi *Djurchets*
- Tour du soleil de l'exposition d'Osaka (1970), 328
- Tourfan ou Dulufan [Tou-lou-fan], ville du Xinjiang, une des oasis de l'Asie centrale, relais sur la Route de la soie, 104
- Toynbee, Arnold Joseph (1889-1975), historien britannique, Companion of Honour (CH), docteur ès lettres (DLitt), docteur en droit civil (DCL), professeur émérite d'histoire internationale à l'Université de Londres, ancien directeur de l'Institut royal des Affaires internationales à Londres, membre de l'Académie des sciences morales et politiques (Institut de France), auteur de *L'Histoire (A Study of History)*, 10-11, 16-17
- Toyokawa Inari, sanctuaire bouddhiste Soto du Japon, 258
- Toyotomi, voir *Hideyoshi*
- tozama* «seigneurs de l'extérieur», *daimyo*, 238-239
- tragédie, 281
- Traité exposant les raisons pour lesquelles les religieux n'ont pas à rendre hommage aux souverains ou Shamen bujing wangzhe lun* (404), plaidoyer pour la distinction de l'Eglise et de l'Etat, par Huiyuan, 134
- traités inégaux* entre pays asiatiques et occidentaux, avantageant ces derniers (xix<sup>e</sup> s.), 334, 346, 347, 365, 366, 370
- Tran Duc Thao, homme politique vietnamien contemporain, 375
- Treize Classiques Song, voir *Yijing*, *Shujing*, *Shijing*, *Zhouli*, *Yili*, *Liji*, *Chunqiu*, *Zuoqihuan*, *Gongyang zhuan*, *Guliang zhuan*, *Xiaojing*, *Lunyu* et *Mencius\**
- tremblements de terre, 227, 256
- Trente mai, mouvement du (1925), soulèvement ouvrier à Shanghai, 371
- Treasure des fidèles vassaux (Le)* ou *Chushingura*, drame populaire japonais, par Takeda et autres auteurs, 271, 281
- Treasure des plus hauts *dharma*s (en sanskrit Abhidharmakoça, en chinois Jushe), école de pensée bouddhiste, 135
- Triade, société de la, société secrète taoïste, 133
- tribunaux mixtes, où siègent ensemble Chinois et Occidentaux, dans les «territoires à bail» de la Chine, 347
- trigonométrie, 148, 161
- trigrammes, symboles philosophiques chinois de la multiplicité dans l'unité, accompagnant souvent la représentation graphique du *yin* et du *yang*, 132, 148, 191
- Tristesse de la séparation*, voir *Li Sao*
- Trois Dynasties, période chinoise des (de la préhistoire à 249 av. J.C), époque des trois premières dynasties impériales, 62, 89, 127
- voir aussi *Xia*, *Shang* et *Zhou*
- «Trois Etudes profondes» chinoises, 133 voir aussi *Livre des Divinations*, *Daodejing* et *Zhuangzi*
- Trois Poètes à Minase ou *Minase Sangin* (1488), recueil de poèmes japonais par Sogi et autres auteurs, 279
- Trois Royaumes, *Histoire romancée des*, voir *Histoire*
- Trois Royaumes et les Six Dynasties (Les), 70-71, 90, 116, 188, 207
- Trois Traités, voir *Sanlan*
- Trois Voies unifiées et harmonisées (Les) ou *Cantongqi*, traité taoïste de Wei Boyang, 133
- troubles de Boshin, voir *Boshin*, *troubles de Tsar*, 100, 106, 287, 325 voir aussi *Khan Blanc*
- Ts'eu Hi\*, voir *Ci Xi*
- Tsin\*, voir *jin*
- Ts'in\*, voir *Qin*
- Ts'ing\*, voir *Mandchoue*
- Tsong Kapa (1355-1419), moine bouddhiste tibétain fondateur du lamaïsme, ou Eglise Jaune, dont il est le premier Dalai-lama, 188
- Tsouhima ou Tsoujima, voir *Tsushima*
- Tsukamoto, Zenryu, docteur en philosophie (phd), directeur du Musée national de Kyoto, 187
- tsumi*, état impur shinto, 253
- Tsurayuki, Ki no (883-948), écrivain japonais, compilateur du *Kokinshu*, et auteur de *Tosa nikki* ou *Journal de Tosa* (vers 935), 264, 267, 275-276
- Tsurezuregusa* ou *Heures oisives* ou *Les Mauvaises Herbes de la paresse*, essai de Kenko, 278
- Tsushima, petit archipel japonais entre Kyushu et la Corée, temporairement occupé par les Russes (xix<sup>e</sup> s.), 212, 238, 331
- Tsushima, bataille navale de (1905), dernier épisode de la guerre russo-japonaise, victoire de l'amiral nippon Togo, 11, 325, 334, 336
- Turbans jaunes, révolte des (184 ap. J.C), rébellion paysanne chinoise, 70
- Turcs, 9, 71, 72, 73, 95, 106
- Turkestan, 59, 67, 71, 83, 92 voir aussi *Turcs*
- Twitchett, D. C., Master of Arts (MA), docteur en philosophie (phd), professeur de chinois à l'Université de Cambridge, 10
- Tycoon, voir *taiko*
- Tyr ou Sour, ville et port du Liban, très vieille cité phénicienne, terme occidental de la Route de la soie, 104
- Ugetsu monogatari* (1776), roman d'Akinari, voir *Contes de la lune vague après la pluie*
- Uighur, voir *Onigours*
- Uighur Zizhiq, voir *Xinjiang*
- Uji ou période japonaise des clans (vers 30 ap. J.C-646), 229, 251
- ujigami*, «dieux lares» japonais, protecteurs des clans et des familles, 253
- ukiyo*, mot japonais traduit par «monde flottant», désignant l'aspect brillant de la culture Genroku, 279-280
- ukiyo-ye* ou *ukiyo*, style d'estampes japonaises, 240, 279, 282
- Union soviétique ou URSS, 13, 16
- Unité Véritable, secte religieuse taoïste, 134
- «universités de la résistance», écoles populaires organisées par les communistes chinois à l'époque de leur clandestinité, 355
- Université Jinghua, voir *Jinghua*
- Uraga, baie et port japonais près de Tokyo, 228, 316
- Uranus, 159
- URSS ou Union soviétique, 20-22, 166, 337, 338, 343, 358, 363, 372, 373, 375, 376
- Urumchi ou Ouroumts\*, en chinois Dihua [Ti-houa], capitale du Xinjiang, 20-22
- Utopie, cité ou état idéal, 301, 328
- Valignano, Alessandro (1539-1606), missionnaire jésuite italien, successeur de François Xavier au Japon, 302, 311
- Vasco de Gama, voir *Gama*
- Verbiest, Ferdinand (1623-1688), jésuite flamand, directeur du Bureau des Ma-

- thématiques de Pékin, 286, 304, 306  
Versailles, 226, 306  
Versailles, traité de (1919), 335, 350  
*vidyaraġa*, «roi de la connaissance» (mot sanskrit), en chinois *mingwang*, démon du bouddhisme, 37, 205  
Vienne ou Wien, capitale de l'Autriche, assiégée à diverses reprises par les Turcs jusqu'en 1683, 9  
Viêt-cong, résistants du Viêt-nam du Sud au régime de Saïgon (1954-1975), 363  
Viêt-minh, parti communiste vietnamien fondé par Hồ Chi Minh en 1941, 363, 376  
Viêt-nam, 12, 14, 20-22, 37, 51, 67, 71, 83, 102, 125, 187-188, 206, 209, 343, 346, 350, 363, 372, 374, 376  
Viêt-nam, guerre du (1954-1975), 376  
vietnamienne, littérature, 188  
*Vimalakīrtinīrdeġa*, voir *Saddharmapundarīka*  
Vinaya («discipline»), 135, 255  
voir aussi *Lū*  
Vladivostok («Maitre de l'Orient»), ville et port de l'URSS sur la mer du Japon, fondé en 1860, 9  
Voie, voir *Dao*  
Voltaire, François-Marie Arouet dit (1694-1778), écrivain français, 11, 287, 307  
*Voyage en Occident* ou *Xiyōngjī*, roman de Wu Cheng'en, 134, 175, 185-186  
  
*wang*, «roi» (mot chinois), 203  
Wang Anshi [Wang Ngan-che] ou [Wang Ngan-cheu] (1021-1086), homme politique chinois, réformateur du système d'examen, 78  
Wang Bi [Wang Pi] (226-249), néo-taoïste chinois, 133  
Wang Chong [Wang Tch'ong] ou [Wang Tch'oung] (27-100 ap. JC), confucéen chinois, 131, 132, 146  
Wang Chuanshan, voir *Wang Fuzhi*  
Wang Dexin, voir *Wang Shifu*  
Wang Fuzhi [Wang Fou-tche] ou Wang Chuanshan [Wang Tch'ouen-chan] (1619-1692), philosophe et sociologue chinois dont la pensée est remise à l'honneur au début du XX<sup>e</sup> s., 142, 144  
Wang Mang, usurpateur chinois (8-25 ap. JC), 46  
Wang Ming [Wang Ming], homme politique chinois contemporain, membre du Comintern, 370-373  
Wang Shifu [Wang Che-fou] ou Wang Dexin [Wang Te-hin] ou [Wang Te-sin] (XIII<sup>e</sup> s.), romancier chinois auteur du *Pavillon de l'Ouest*, 170, 183  
Wang Wei [Wang Wei] (701-761), poète, peintre et musicien chinois, 36, 180  
Wang Yangming [Wang Yang-ming] (1472-1529), philosophe chinois, continuateur de Lu Xiangshan, 139, 140, 141, 142, 144, 206  
Wang Zhengming [Wang Tcheng-ming] (1522-1567), peintre et calligraphe chinois, 28  
Washington, conférence de (1921-1922), 337  
wazu [wa-tsou], centre de loisir chinois, 75  
Wei [Wei] ou Weishui [Wei-chouei], importante rivière de Chine, affluent du fleuve Jaune, 64  
Wei [Wei], un des Trois Royaumes (220-265), 72  
Wei [Wei] du Nord, royaume et dynastie chinoise (386-535) d'origine tabghatch mais dont la capitale est Luoyang à partir de 493, 71, 72, 73, 122  
voir aussi *Histoire des Wei*  
Wei Boyang [Wei Po-yang] († vers 150 ap. JC), philosophe taoïste chinois, auteur des *Cantongqi*, 133  
Weihaiwei [Wei-hai-wei], ville et port du Shandong, britannique de 1898 à 1930, 368  
Wei Jin [Wei-Tsin], période chinoise (220-242) correspondant aux règnes des dynasties Wei et Jin, 132  
Weishi [Wei-che] («seule conscience») ou Faxiang, école bouddhiste chinoise fondée par Xuanzang, 135, 136  
*Weishu* [Wei-chou] ou *Histoire des Wei*, voir *Wei du Nord*  
Wei Zhuang [Wei Tchouang] (836-910), poète lyrique chinois, 182  
Wencheng [Wen-tch'eng] (VII<sup>e</sup> s.), prin-
- cesse chinoise, fille de Taizong, épouse du roi Srongtsan Gampo du Tibet, 190, 210  
Wenchow\* ou Yongjia [Yong-kia] ou [Young-tsia], ville et port du Zhejiang cédée à bail (1877), 87  
*Wen Fu* [Wen Fou] ou *De la Littérature*, traité d'art poétique de Lu Zhi, 178  
Wen Tingyun [Wen T'ing-yun] (812-870), poète lyrique chinois, 182  
Wen Wang [Wen Wang], noble chinois, père de Wu Wang, 63  
Wing-Tsit Chan\*, docteur en philosophie (phd), professeur émérite de philosophie et culture chinoises au Dartmouth College, à Hanover (New Hampshire), professeur de philosophie au Chatham College, à Pittsburgh (Pennsylvanie), 107  
«Wonu, prince de Han», empreinte d'un cachet impérial chinois récemment découvert au Japon, 188, 200, 203  
Wordsworth, William (1770-1850), poète lyrique britannique, co-auteur des *Balades lyriques*, 179  
Wu [Wou] ou Wu Di [Wou Ti] («vaillant souverain»), empereur de Chine (140-87 av. JC) de la dynastie Han, 89, 132, 178-179  
Wu Cheng'en [Wou Tch'eng-ngen] (vers 1506-1582), romancier chinois, auteur du *Voyage en Occident*, 175, 185  
Wu Di [Wou Ti] («Cinq Souverains»), fondateurs mythiques de la Chine, 69, 89, 130, 158, 170, 192, 201  
Wuhan [Wou-han], agglomération de, capitale du Hubei, 20-22, 367  
voir aussi *Hankou\**  
Wuhu [Wou-hou], ville de l'Anhui, sur le fleuve Bleu, cédée à bail (1877), 368  
Wu Lien-teh\*, médecin chinois contemporain, co-auteur d'une *History of Chinese Medicine* (1932), 369  
Wu Song, héros du *Rivage*, 172  
Wu Wang [Wou Wang], empereur de Chine (1122-1116 av. JC), fondateur de la dynastie Zhou, 63, 89  
*wuwei* [wou-wei] («passivité»), concept philosophique chinois, 129  
Wu Zetian [Wou Tseu-t'ien], titre impérial de Wu Zhao [Wou Tchao], impératrice de Chine (683-705) de la dynastie Tang, 49, 73, 90  
Wuzhang [Wou-tchang], ville du Hubei dans l'agglomération de Wuhan où éclate la révolution républicaine en 1911, 351  
Wuzong [Wou-tsong] ou [Wou-tsong], empereur de Chine (1506-1521) de la dynastie Ming, 56, 90  
  
Xavier, saint François, voir *François Xavier*  
Xénophobie, 329, 331, 338, 347, 349  
Xi [Hi] ou [Si] et He [Ho], frères légendaires de l'histoire de Chine, 157  
Xia [Hia], première dynastie impériale chinoise (préhistorique, jusque vers 1700 av. JC), peut-être légendaire, fondée par Yu, 62, 89, 127  
Xiadu [Hia-tou], ville de Chine, ancienne capitale du royaume de Yan, 67  
Xiamen [Hia-men], voir *Amoy\**  
*xian*, voir *comté*, 66  
Xi'an [Si-ngan], autrefois Chang'an, capitale du Shenxi\*, terme oriental de la Route de la soie, 20-22, 72, 104  
*xiangxing* [hiang-hing] ou [siang-sing], pictogrammes chinois, 33  
Xianzong [Hien-Tsong] ou [Sien-Tsong], empereur de Chine (805-820) de la dynastie Tang, 74, 90  
*Xiaojing* [Hiao-king] ou *Livre de la Piété filiale*, un des Treize Classiques Song, 110, 141  
*xiaoshuo* [biao-chouo] ou [siao-cho] («bavardages»), terme désignant n'importe quelle fiction chinoise en prose, 184  
*xiaozhuan* [biao-tchouan] ou [siao-tchouan], écriture chinoise, 24  
*xieci* [hie-t's'n] ou [sie-t's'n], prologue facultatif au théâtre *zaju*, 182  
*xiesheng* [hie-cheng] ou [hiai-cheng], idéogrammes chinois composés phonétiques, 33  
Xi-Han ou Han de l'Ouest, 89  
Xi Jiang [Si-kiang] («fleuve de l'Ouest»), fleuve de Chine qui arrose Canton, Macao et Hong Kong, 20-22, 156, 307  
Xin Chiji [Hin Tche-tsi] ou [Sin Tche-ki] (1140-1207), poète lyrique chinois, 182  
Xinglixue, voir *néo-confucianisme*, 139  
Xining [Si-ning], capitale du Qinghai, 20-22  
Xinjiang [Sin-kiang] ou Uighur Zizhiqu, région autonome chinoise des Ouzgours, 20-22, 65, 210  
*Xinqingnian*, voir *Jeunesse (La)*  
Xinzhou [Hin-tcheou] ou [Sin-tcheou], ou Xingzhou [Hing-tcheou], ville du Hubei, 137  
Xiong Jili [Hiong Ki-li] ou [Sioung Tsi-li] (1885-1968), philosophe néo-confucéen chinois, 143  
Xiongnu [Hiong-nou] ou [Hioung-nou], tribus mongoles souvent identifiées aux Huns, 9, 65, 92, 101, 102  
*xiqu* [hi-ke'iu] ou [si-t's'iu] et *juqu* [keu-ke'iu], «chants de théâtre» chinois, 182  
Xixia [Hi-hia] ou [Si-sia], ou Xia occidental, royaume tangoute du Nord-Ouest chinois (1038-1227), 77-78  
*Xixiangji* [Hi-biang-ke] ou [Si-siang-tsi] ou *Le Pavillon de l'Ouest*, drame *zaju* de Wang Shifu, 183  
*Xiyouji* [Hi-you-ke] ou [Si-you-tsi] ou *Le Voyage en Occident*, roman de Wu Cheng'en, 185  
Xizang, voir *Tibet*  
Xuanxue [Huien-hio] ou [Siuan-sio], voir *néo-taoïsme*, 132  
Xuanzang [Hiuan-tsang] ou [Siuan-tsang] (596-664), moine et pèlerin chinois, fondateur de l'école bouddhiste Weishi ou Faxiang, 118, 119, 136, 175, 185, 255  
Xuanzong [Huien-tsong] ou [Siuen-tsong], empereur de Chine (712-756) de la dynastie Tang, 49, 50, 73, 90, 185  
Xu Guangqi [Hui Kouang-k'i] ou [Siu Kouang-tsi'i] (1562-1633), écrivain scientifique chinois disciple de Matteo Ricci, 148, 165, 286, 303  
Xunzi [Siun-tseu] ou Xunkuang [Siun-K'ouang] (vers 300-vers 234 av. JC), poète confucéen chinois, 126, 128, 131, 141, 157, 178  
Xu Shen [Hieou Chen] ou [Sieou Chen] (I<sup>er</sup> s. ap. JC), grammairien chinois, auteur du *Shuowen jiezi*, 24, 33  
Xu Wei [Hieou Wei] ou [Sieou Wei] (1521-1593), peintre chinois, 28  
*xuzun*, classe de mots chinois, 34  
  
Yahata, ville de Kyushu qui regroupe les plus grosses entreprises sidérurgiques du Japon, 326  
Yakamochi, Otomo no (vers 718-785), poète japonais, auteur supposé du *Manyōshū*, 273-274  
Yalu [Ya-lou], fleuve qui trace la frontière entre la Chine et la Corée, 334  
Yalu [Ya-lou], bataille navale de (1894), victoire du Japon sur la Chine, 334  
Yamato, ancien nom du Japon, de sa langue et de sa culture; plaine du centre du Japon, 203, 244  
Yan [Yen], royaume et dynastie chinoise (IV<sup>e</sup> s.-221 av. JC), un des Royaumes Combattants, situé dans les provinces actuelles de Hebei et de Liaoning, 67, 201  
Yan'an [Yen-ngan] ou Fushi [Fou-che], ville du Shenxi\*, terme de la Longue Marche (1935), refuge des communistes chinois jusqu'à 1949, 353, 355, 356, 357, 371, 372, 373, 374, 375  
Yan'an, rencontres de (1942), réunions politiques d'inspiration communiste groupant des représentants du peuple, des artistes et des intellectuels, 369, 371  
*yang* [yang], voir *yin (le) et le yang*  
Yangdi [Yang-ti], empereur de Chine (605-618) de la dynastie Sui, 72, 90  
Yang Guangxian [Yang Kouang-hien] (1597-1669), lettré musulman chinois, 305  
Yang Guifei [Yang Kouei-fei] (712-756), épouse de l'empereur Xuanzong, 50, 115, 185  
Yang Jian [Yang Kien], empereur de Chine (581-604), fondateur de la dynastie Sui, 72, 90, 201  
Yang-tse-kiang\*, voir *Bleu, fleuve yangtse* [yang-wo], mouvement politique chinois (1860-1885) partisan de l'occi-
- dentalisation, 143, 350, 365, 366  
Yang Xiong [Yang Hiong] ou [Yang Sioung] (53 av. JC-18 ap. JC), philosophe confucéen chinois, 131  
Yangzhou [Yang-tcheou], ville du Jiangsu, 71, 75, 201  
Yang Zhu [Yang Tchou] (vers 440-360 av. JC), philosophe chinois, 127  
Yangzi ou Yangziang, voir *Bleu, fleuve*  
Yan Hui [Yen Houei], disciple favori de Confucius, 127, 142  
Yan Shu [Yen Chou] (991-1055), poète lyrique chinois, 182  
Yantai, voir *Chefoo\**  
Yan Yuan [Yen Yuan] (1635-1704), néo-confucéen chinois, 142  
Yao [Yao], empereur de Chine légendaire, un des Wu Di, 125, 157  
Yasaka, sanctuaire de Kyoto, 254  
Yayoi ou Yayoi shiki, époque japonaise du chalcolithique (vers 200 av. JC-vers 50 ap. JC)  
Yedo, voir *Edo*  
yen, unité monétaire japonaise, 331  
Yenan\*, voir *Yan'an*  
*yi* [yi] («justice»), une des deux qualités essentielles selon Confucius\*, l'équité, 125-128  
*yi* [yi] («villa»), terme chinois désignant, comme en latin, soit une grande propriété foncière soit une ville, 66  
Yi\*, dynastie coréenne, voir *Li*  
Yichang [Yi-tch'ang], ville du Hubei, sur le fleuve Bleu, cédée à bail (1877), 368  
Yi Inman\*, voir *Li Inman*  
*Yijing* [Yi-king] ou *Livre des Divinations*, un des Cinq Classiques chinois, 191  
*Yi-king*, voir *Yijing*  
Yinchuan [Yin-tch'ouan], capitale du Ningxia, 20-22  
*yin* (le) et le *yang*, principes opposés dont le jeu et l'alternance expliquent l'activité universelle, et dont la synthèse est le *dao* [tao], 112, 128, 130, 131, 132, 139, 140, 148, 156, 158, 191  
*Yingyu* [Yin-fou] ou *Ecrit de l'Accord secret*, traité taoïste chinois, 133, 134  
*Yinjuewen* [Yin-ke wen] («voix silencieuse de la récompense»), manuel de morale taoïste chinois, 134  
Yinxian, voir *Ningpo\**  
Yixing [Yi-hing] ou [I-sing] (683-727), moine bouddhiste et astronome chinois, 164  
Yogashara, voir *Hosso*  
Yoka ou Yoka daishi («maitre Yoka»), moine bouddhiste zen, 262  
Yokohama, 321  
Yomi, les Enfers shinto, 254  
yong «éternité» (mot chinois), 24  
yong (rôle utilitaire)s, 368  
Yongjia, voir *Wenchow\**  
Yongluo [Yong-lo] ou [Young-lou], empereur de Chine (1403-1424) de la dynastie Ming, 59, 90, 286  
Yongzheng [Yong-tcheng], empereur de Chine (1723-1735) de la dynastie Mandchoue, 83, 90, 304  
Yonosuke, héros du roman de Saikaku, *L'Homme qui passait sa vie à faire la cour*, 279  
Yoriye (1199-1203), shogun Minamoto, 233, 241  
*yorishiro*, réceptacle shinto destiné à attirer les *kami*, 253  
Yoritomo (1147-1199), premier shogun Minamoto (1192-1199), qui rend le shogunat pratiquement héréditaire (1192), 212, 218, 232-233, 241  
Yoshimune, shogun Tokugawa du Japon (1716-1745), 242, 313  
Yoshino, ville du Japon au sud de Nara où Go-Daigo se réfugia en 1336, 235, 242  
Yoshinobu ou Keiki (1837-1913), 15<sup>e</sup> et dernier shogun Tokugawa, dernier shogun du Japon (1867), duc (1902), 329  
Yoshio, Mikami, historien japonais contemporain, 163  
Yoshitoki, voir *Hojo*  
Yoshitsune (1159-1189), héros japonais du clan Minamoto, 233  
Yu [Yu], empereur de Chine peut-être légendaire, un des Wu Di, fondateur de la dynastie Xia  
Yuan [Yuan], voir *Mongole*, 55, 97  
Yuan Che-k'ai\* ou Yuan Shikai [Yuan Che-k'ai] (1859-1916), homme d'Etat chinois, second président de la Répu-

- blique Chinoise (1913-1916), 350, 351, 365  
*yufu* ou Bureau de Musique, secrétariat impérial créé en 120 av. JC par l'empereur Wu, 170, 178-179
- Yungang [Yun-kang], monastère bouddhiste chinois, 122, 135  
 voir aussi *Longmen*
- Yunnan [Yun-nan], province chinoise, 20-22, 163, 353
- Yu Xin [Yu Hin] ou [Yu Sin] (513-581), poète chinois, 178
- zai [tsai] («intendant»), maire du palais de l'empereur de Chine, 63, 64  
*zaibatsu*, société d'affaires japonaise, 338  
*zaju* [tsa-kiu], genre théâtral pékinois, 170, 182-184  
*zang* [tsang], catégorie d'organes dans l'acupuncture chinoise, 153, 161
- Zao Wou-ki ou Zao Wuji [Tsao Wou-ki] (né en 1921), peintre français d'origine chinoise, 382
- zazen, ascèse du bouddhisme zen, 257  
 voir aussi *jiriki* et *koan*
- Zeami, Yusaki Zaemon Dayu Motokiyo (1363-1443), auteur et acteur japonais de *no*, 278
- zen, voir *bouddhisme zen*
- Zeng Guofan [Tseng kouo-fan] (1811-1872), homme politique chinois, vice-roi du Hebei, qui bat les Taiping grâce à l'aide occidentale (1864), 365
- Zengzi [Tseng-tseu] (505-vers 436 av. JC), confucéen chinois, auteur présumé de *La Grande Etude* ou *Daxue*, 126, 127
- Zhang Dongsun [Tchang Tung-sun] (1886-1962), philosophe et homme politique chinois, fondateur, avec Carsun Tchang\*, du parti social-démocrate, 143, 368
- Zhang Ling [Tchang Ling] ou Zhang Daoling [Tchang Tao-ling], le «céleste enseignant», chef rebelle et réformateur religieux, fondateur en 143 ap. JC de l'école taoïste des Cinq Boisseaux de riz, 133
- Zhang Qian [Tchang K'ien] (11<sup>e</sup> s. ap. JC), explorateur et diplomate chinois, 101
- Zhangou [Tchan-kouo] («royaume de Zhan»), période de l'histoire de Chine vers la fin de l'époque des Royaumes Combattants, 67
- Zhang Zai [Tchang Tsai] (1020-1076), philosophe néo-confucéen chinois, 139, 142
- Zhang Zuolin [Tchang Tso-lin] (1873-1928), maréchal chinois, gouverneur de la Mandchourie, 351
- Zhao [Tchao], royaume de, 67
- Zhao Guangfu (x<sup>e</sup> s.), 96
- Zhao Kuangyin, voir *Taizü*
- Zhejiang [Tche-kiang], province chinoise, Chekiang, 20-22, 78, 136
- Zheng [Tcheng], voir *Qin Shi Huangdi*
- Zheng He [Tcheng Ho] (vers 1371-vers 1434), amiral et explorateur chinois, 79, 284, 286, 302, 303
- Zhen Guan, paix de, nom parfois donné à l'Empire Tang à son apogée (VII<sup>e</sup> s.), 201
- Zhengzhou [Tcheng-tcheou], capitale du Henan, une des capitales des Shang, 20-22, 64
- Zhenjiang [Tchen-kiang] ou [Tchen-tsiang], ville du Jiangsu, sur le fleuve Bleu, cédée à bail (1861), 368
- Zhenyan [Tchen-yen], doctrine bouddhiste chinoise du *mantra*, dérivée du tantrisme indien, 135, 199, 205  
 voir aussi *Sbingon*
- zhishi [tche-che] ou [tcheu-cheu], idéogrammes chinois simples, 33
- Zhiyi [Tche-yi] (538-597), moine bouddhiste chinois, fondateur de l'école éclectique (du mont) Tiantai, 136, 256
- Zhongguo, voir *Chine*
- Zhonghua [Tchoung-houa] («La Civilisation ou le Peuple du Milieu»), un des noms de la Chine, illustration de la jaquette de ce volume
- Zhong Kui [Tchoung K'ouei], dieu chinois qui protège des mauvais esprits, 117
- Zhonglun [Tchoung-loun] (traduction du sanskrit *Madhyamika* «doctrine du Milieu») parfois aussi Sanlun, doctrine bouddhiste chinoise systématisée par Jizang, 135-136, 255
- Zhongmou [Tchoung-meou] ou [Tchoung-meou], ville du Henan, 43
- Zhongyong [Tchoung-yong] ou [Tchoung-yong] ou *L'Invariable Milieu*, un des Quatre Livres chinois, extrait du *Liji*, attribué à Zisi, 126
- Zhou [Tcheou], troisième dynastie impériale chinoise (vers 1050-249 av. JC), 24, 26, 27, 34, 35, 40, 44, 45, 53, 62, 63, 64, 67, 89, 108, 110, 125, 127, 128, 157, 168
- Zhou Bangyan [Tcheou Pang-yen] (1056-1121), poète lyrique chinois, 182
- Zhoubi suanjing [Tcheou-pi souen-kin], ou *Les Classiques arithmétiques du gnomon et les voies circulaires du ciel*, traité classique chinois, 158, 159, 161
- Zhou [Tcheou] du Nord, royaume et dynastie chinoise du Nord-Ouest (557-581), 72, 94, 201
- Zhou [Tcheou] postérieur, royaume et dynastie chinoise du Nord-Ouest (950-959), 77
- Zhou Dunyi [Tcheou Touen-yi] (1017-1073), néo-confucéen chinois, 139, 140
- Zhouli [Tcheou-li], rituel des Zhou, un des Treize Classiques Song, 125
- Zhouxin [Tcheou-hin], empereur de Chine (†vers 1050), dernier empereur Shang, 61, 89, 273
- zhuangyan [tchouang-yuan], grande propriété chinoise, 74
- Zhuangzhou, voir *Zhuangzi*
- Zhuangzhu, voir *Zhuangzi*
- Zhuangzi [Tchouang-tseu] ou Zhuangzhou [Tchouang-tcheou] (né vers 369 av. JC), philosophe taoïste chinois, auteur du *Zhuangzi*, 129, 144
- Zhuangzi [Tchouang-tseu] ou *Zhuangzhu* [Tchouang-tcheou], important traité taoïste de Zhuangzi, 128, 129, 133, 146
- Zhuanzhou [Tchouan-tcheou] ville de Chine, étape des expéditions de Zheng He, 303
- zhuanzhu [tchouan-tcheou], pictogrammes du idéogrammes chinois dérivés, 33
- Zhuhong [Tchou-hong] (1535-1615), moine bouddhiste chinois, grand maître Lianchi, 143
- Zhu Xi [Tchou Hi] (1130-1200), philosophe chinois disciple de Cheng Yi, fondateur du néo-confucianisme ou Xinglixue, 79, 111, 139, 140, 141, 144, 260, 279
- Zhu Yuanzhang [Tchou Yuan-tchang], empereur de Chine (1368-1398), fondateur de la dynastie Ming, 80, 81, 90
- Zichan [Tsé-tch'an] ou [Tseu-tch'an] (vers 580-522), philosophe chinois, 125
- Zi Lu [Tseu Lou], philosophe chinois, un des premiers disciples de Confucius, 127
- ziran [tseu-jen] («être naturel»), concept taoïste de l'abandon à l'ordre naturel universel, 128, 138
- Zisi [Tseu-sseu] (vers 483-402), confucéen chinois, petit-fils de Confucius\*, auteur présumé de *La Grande Etude*, et de *L'Invariable Milieu*, 126
- Zizhiqiu [Tseu-tche-k'iu] ou [Tseu-tchen-tsi'iu], terme chinois signifiant «région autonome», 20-22
- Zonggaba, voir *Tsong Kapa*
- Zou Yan [Tseou Yen] (305-240 av. JC), philosophe taoïste chinois, auteur du *Shanhaijing*, 130
- Zuo [Tso] ou [Tsou] (v<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> s. av. JC), philosophe confucéen chinois, auteur des *Zuozhuan*, 116
- Zuoqihuan [Tso-tchouan] (v<sup>e</sup>-I<sup>er</sup> v<sup>e</sup> s. av. JC) commentaires des *Chunqiu*, un des Treize Classiques Song, 116
- Zuo Zongtang [Tso Tsong-t'ang] (1812-1885), homme d'Etat chinois, vice-roi du Fujian et du Zhejiang (1864), puis du Shanxi et du Gansu (1866), enfin de Nankin\* (1881), 365